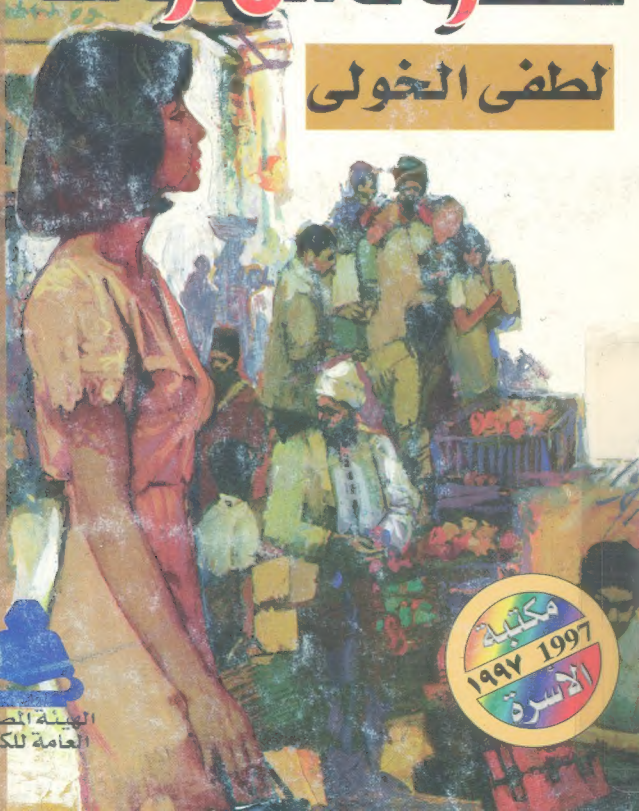


مهرجان القراءة للجميع

# قلوب الملوك

لطفي الخولي



الهيئة المصرية  
العامة للكتاب









**قهوة الملوك**







**قهوة الملوك**

**لطفى الخولى**





مهرجان القراءة للجميع ٩٧  
مكتبة الأسرة  
برعاية السيدة سوزان مبارك  
(الأعمال الإبداعية)

الجهات المشتركة:	قهوة الملوك لطفي الخولي لوحة الغلاف
جمعية الرعاية المتكاملة المركزية	للغنان جمال قطب
وزارة الثقافة	تصميم الغلاف
وزارة الإعلام	الإشراف الفني:
وزارة التعليم	للغنان محمود الهندي
وزارة الإدارة المحلية	المشرف العام
المجلس الأعلى للشباب والرياضة	د. سمير سرحان
التنفيذ: الهيئة المصرية العامة للكتاب	





## مقدمة

وهكذا نمضى ممسيرة مكتبة الأسرة لتقدم فى عامها الرابع تسع سلاسل جديدة تضم روائع الفكر والإبداع من عيون كتب الآداب والفنون والفكر فى مختلف فروع المعرفة الإنسانية، تروى تعطش الجماهير للثقافة الجادة والرفيعة، وتنضم إلى مجموعة العناوين التى صدرت خلال الأعوام الثلاثة الماضية لتغطى مساحة عريضة من بحور المعرفة الإنسانية، ولتقطع بأن مصر غنية بتراثها الأدبى والفكرى والإبداعى والعلمى، وأن مصر على مر التاريخ هى بلاد الحكمة والمعرفة والفن والحضارة .. عبقرية فى المكان وعبقرية الإبداع فى كل زمان.

**سوزان مبارك**







## على سبيل التقديم . . .

---

مكتبة الأسرة ٩٧ رسالة إلى شباب مصر  
الواعد تقدم صفحات متألفة من متعة الإبداع  
ونور المعرفة مصدر القوة في عالم اليوم..  
صفحات تكشف عن ماضينا العريق وحاضرنا  
الواعد وتستشرف مستقبلنا المشرق.

د. سمير سرحان

---







الاهداء

الى مسرحنا القومي

لطفى







## كلمة

بات من تقاليدنا أن ندق الطبول على الصفحات الأولى لكل عمل أدبي يصدر ، اما في صورة مقدمة من الكاتب الخالق أو تعليق ناقد .

و فر أيى أن هذا التقليد يتعارض مع طبيعة العمل الأدبي .  
فهذا العمل ليس « نصا قانونيا » لابد من أن يصاحب تشريعه مذكرة  
ايضاحية تفسره وتشرحه ، أو « تحقيقا اجتماعيا » يتلزم فيه رصد  
الحقائق بالتعليقات المباشرة .

العمل الأدبي في حقيقته كائن حي . والكائن الحي في غير حاجة  
الى مقدمات تحلل وتشرح ، عند مواجهته للحياة . ومن هنا وجب  
أن يستقبله القراء كما ولده ابداع منتجه عاريا من أردية التعليقات  
والمقدمات . . ان حركته الذاتية في المجتمع والتجاوب المتبادل بينه  
وبين الناس ، وبينه وبين ظروف عصره ، هى وحدها التى تفصح  
عن لونه وتكشف مراميه وأهدافه وتحدد وضعه وموقفه من الانسان  
والحياة والفن على السواء .



لهذا كله لن أسطر مقدمة لهذا العمل . ولكن ما الذى أفعله الآن ؟ أليس مقدمة !؟

لا . ليس مقدمة . انه مجرد « فهرس » للعمل . وان كان من نوع آخر غير فهرس أرقام الصفحات الذى درجنا عليه .

ان هذا الكتاب لا يضم عملا منفردا ، بل عملين اثنين يعالجان موضوعا واحدا . أحدهما فى صورة قصة قصيرة باسم « بدوى أفندى وشريكه » ، كتبتها عام ١٩٥٦ . والآخر فى شكل مسرحية تحمل عنوان « قهوة الملوك » وهو نفس العنوان الذى يحمله هذا الكتاب الذى أصدره اليوم من عام ١٩٥٨ .

ولست أدري - والحالة هذه - اذا كان من حقى أن أوصى القراء بقراءة « بدوى أفندى وشريكه » قبل « قهوة الملوك » ، أم لا ؟! فكل عمل منهما مستقل تماما بذاته ، يتميز بأبعاده ومقاييسه الفنية بل وتطور مضمونه ونكهته الخاصة أيضا .

مهما يكن من أمر فإن « بدوى أفندى وشريكه » كان - تاريخيا - شيئا من التخطيط الأولى لقهوة الملوك . ثم نفذت اليه حركة الواقع . وأجواء الحياة وتطور الشخصيات خلال الصراع الانسانى .

والآن . . افعلوا ما يحلو لكم .

ل . خ

القاهرة : اكتوبر ١٩٥٨



المسرحية

## قهوة الملوك

---

الطبعة الثالثة







## شخصيات المسرحية

### شخصيات رئيسية :

بدوى أفندى : رجل فى الخامسة والثلاثين من عمره • عمله غامض .  
الكل يعتقد أنه تاجر ، دون أن يعرف على وجه التحديد ماهية  
تجارته • يسكن بغرفة فوق سطح المنزل المملوك للمعلم شهدة •  
بينه وبين أم خليل الساكنة بذات المنزل علاقة ود •

المعلم شهده : ابن بلد يقترب من الحلقة الخامسة • صاحب مقهى  
الملوك وبضعة منازل بالحي • يسكن أحد هذه المنازل كل من  
بدوى أفندى وأم خليل • • يسعى الى كسب قلب أم خليل بكل  
وسيلة •

ناشد أفندى : موظف حكومى على المعاش • تخطى الخامسة والستين  
نشيط • صديق للمعلم شهدة • يهتم بمشاكل رابطة كونها مع  
بعض زملائه للدفاع عن حقوق أصحاب المعاشات ، يحشر  
أنفه فى كل شئ • ينافس بدوى أفندى حول كتابة العرائض  
لأهل الحي ونقابة العمال •

أم خليل : أرملة فى الثلاثين من عمرها • ترضى طفلها خليل بالعمل  
حائكة للثياب • تسكن بمنزل المعلم شهدة المواجه للمقهى •



سيد : صبي مقهى الملوك • في الثلاثين من عمره • صديق حميم  
لبدوى أفندى •

عم موسى : رجل معمم في حوالى الأربعين من عمره • • يحاول  
دائما التحدث باللغة العربية الفصحى • اتصل ببدوى أفندى  
خلال العمل وصار شريكه •

الريس حنفى : رئيس نقابة عمال مصنع افتتح حديثا بالحى • •  
محبوب من العمال • سنه يقارب سن بدوى أفندى •

الشاويش عفيفى : مخبر لدى البوليس السرى

الاستاذ سليم : محام شاب

شخصيات ثانوية :

خليل : نجل أم خليل • طفل في التاسعة من عمره • طالب بالمدرسة  
الابتدائية •

مهندس البلدية •

حماة المعلم شهدة •

بائع السجاير الملاصق محله للمقهى • يمتاز بجثته الضخمة •

بائع الطماطم ومجموعة من البائعين الجائلين •

مجموعة من العمال وموظفى المعاش ورواد المقهى •

مجموعة من نساء الحى •

مجموعة من المعزين في ماتم •

مجموعة من جنود البوليس •



## الفصل الأول

الزمان - الساعة التاسعة من صباح يوم من أيام الخريف  
عام ١٩٤٦ .

المكان - حارة صغيرة من حواري القاهرة الشعبية بحي  
عابدين . ضيقة غير منتظمة الحائنين . تزدهم رويدا رويدا بالمارة  
الذين يغلب عليهم الفقر ، سواء كانوا بالملابس البلدية أو الافرنجية .  
يلحظ بينهم كثير من العمال بأرديتهم الزرقاء يسيرون بخطوات  
سريعة ، في حين تتهادى في شيء من الدلال النساء اللاتي لففن  
اجسادهن بالملابس السوداء .

يحتل الركن الأيمن من الحارة مقهى بلديا . على واجهته لافتة  
كتب عليها « قهوة الملوك » . تتصدره منصة من رخام صفت عليها  
وعلى الأرفف المثبتة بالجدار الخلفي المواجهة للجمهور أو أن مختلفة  
للشاي والقهوة والشيشة والجوزة . الخ . تتخاطفها يدا  
القهوجى بسرعة خبيرة لاعداد طلبات الزبائن .

في ساحة المقهى الداخلية ، وعلى رصيف الحارة انتشرت  
المناضد والمقاعد ، يشغل الزبائن بعضها وقد راها يدخنون الشيشة  
والجوزة بطريقة جماعية في الغالب . يثرثرون . يرتشفون بصوت  
مسموع الشاي والقهوة مشروبات أخرى . يغدو بينهم في حركة  
متصلة وصراخ مستمر « سيد » صبي المقهى مرتديا جلبابا وفوقه  
مريلة بيضاء بالية بعض الشيء . تظهر عليها بقع مختلفة ، وعند



الوسط جيب كبير تصلصل بداخله النقود عند الحركة . على رأسه  
طاقيه سوداء بازار ابيض ، وعلى ذراعه اليمنى قوطة .

بجانب المقهى محل صغير لبيع السجائر . انحشر فيه صاحبه  
بحيث لا يرى وان كانت ذراعه تظهران من وقت لآخر . وتشيران  
بضخامة جثة صاحبهما . يغالبه الناس فيصدر عنه شخير حاد .

على الجانب الآخر من الحارة صف غير مهندس من البيوت  
الشعبية : الضئيلة الحجم ذات الطابع القديم . وان تخللته سمات من  
الطابع الجديد ، فالنوافذ الحديثة بجانب المشربيات بجانب الشرفات  
التي تتدلى من بعضها قطع من الغسيل . تبين من أن آخر وجوه  
بعض النسوة من النوافذ والشرفات يختبرن بأيديهن مدى ما وصل  
اليه المسيل من جفاف ، ويتبادلن التحيات في ود وبسطة . وعلى  
مرمى البصر يبدو شامخا منيفا قصر عابدين الملكي .

من حين لحين تعبر الحارة عربة يدفعها بائع متجسول  
ينادى على بضاعته بصوت منغم . بعض النوافذ تنفتح عن نسوة  
تشتبك مع البائعين في مساومات حول الاسعار .

المعلم شهدة صاحب المقهى ممثلىء الجسم يعلوه وجه منتفخ  
ذابت فيه القسومات . يرتدى الملابس البلدية . يحرك بين أصابعه  
حبات مسبحة صفراء ويلمع باصبع البنصر من يده اليسرى - النى  
يعركها دائما في وجوه محدثيه - خاتم ذهبي كبير نوعا ما . يهم  
بالجلوس الى منضدة على عتبة المقهى وهو يفرك يديه بنشاط .

المعلم شهدة : الله ياكريم !

( يبدو مقبلا ناشد أفندى بخطوات منتظمة وان شابها عرج  
خفيف . نحيف الجسد . ذو ملامح حادة رغم جلد وجهه المرمش  
.. يضع عند منتصف أنفه نظارة مذهبة .. مسبب شعور  
الراس الذى يبين لامعا على جانبي الطربوش الأحمر الفاقع  
القصير . يرتدى الملابس الأفرنجية بعناية ملحوظة ، وان كان



واضحاً أنها ليست من طراز العصر . تطل من عروة الجاكطة وردة حمراء . يعلق بجيب جاكته العلوى خمسة أقلام مختلفة الألوان والأحجام . . . ويحتفظ تحت إبطه ببعض الأوراق والصحف ، يلحمه المعلم شهادة مقبلاً فيتلهل وجهه ويفتل شاربهِ وهو يواصل كلامه ) .

المعلم شهادة : أهلاً . . أهلاً . . أشرقت الأنوار يا ناشد أفندى . . والله ولا ساعة الملك ( ينظر الى ساعته الذهبية التي يخرجها من جيبه ) تسعة . . تسعة بالدقيقة . .

( ناشد أفندى يصل الى مكان المعلم شهادة . . يمد الأخير يده ليصافحه . . لكن ناشد أفندى يمتنع وهو يحرك يده اليمنى متألماً . . يجلس ببطله على المقعد الذى يقدمه له المعلم شهادة . . سيد صبى المقهى يقترب منهما بناء على إشارة من المعلم شهادة وينادى بصوت مطوط ) . .

سيد : وعندك واحد على الريحة . . وشيشة عجمى للمعلم .  
أحد الزبائن : والشاى ياسيد . . يعنى نقعد سنة علشان بق الشاى  
سيد : ( مقاطعاً وبذات الصوت المطوط ) والشاى المخصوص استعجله . .

( ناشد أفندى يخلع طربوشه بحرص ويضعه مع الأوراق على كرسي بجانبه . فى حين ينقل المعلم شهادة نظراته بين ناشد أفندى ونافذة مغلقة فى البيت المقابل . . يظهر فى الحارة بائع صحف ) .

بائع الصحف : الأهرام الاثنين والدنيا . . المصرى . . اقرأ حادثة الخمارة . . أخبار مظاهرة الاسماعيلية ( يلقى بنظرة فاحصة داخل المقهى ويسأل سيد ) هو بدوى أفندى ماجاش ؟

سيد : ( سيد يجيبه بالنفى بهزة من رأسه وهو يصيح بصوته المطوط ) واحد قديم . . وادى اتنين كمان . . ييقوا ثلاثة جنزائيل . .



الرئيس حنفي : ( مستكملا حديثا ) والعمل يا استاذ ؟

الاستاذ سليم : ما هو أنا ما أقدرش أكتب لكم كل شيء .. محاضر منشورات في كل وقت .. خطر يا حنفي خطر .. أنا مفروض محامي النقابة وبس .. وأنت عارف اليومين دول الواحد لازم يحتاط .. أحسن خسايرنا كثرنا .. خصوصا بعد مظاهرة امبارح ..

الرئيس حنفي : عندك حق .. لكن نعمل ايه في حالتنا .. ده اللي ظروفه كويسة من العمال يادوب يعرف يفك الخط ..

الاستاذ سليم : يا أخى اتعلموا .. وعبروا عن نفسكم بنفسكم بالكتابة ، زى ما بتعبروا باللسان ..

الرئيس حنفي : ما احنا بتنعمل فعلا يا استاذ سليم .. لكن المسألة عايزه وقت ، وأنت عارف اللجنة خلت نقابتنا مسئولة عن عمال المنطقة دي .. منطقة بسلامته ( يشير الى القصر الملكي ) ..

الاستاذ سليم : أنت موش كنت قلت لى مرة ان فيه راجل بتلقوا فيه ساكن هنا في حقتكم بيقرأ ويكتب كويس .. وحاطوظفوه سكرتير للنقابة يكتب لكم كل اللي انتم عايزينه ؟

الرئيس حنفي : مطبوط .. بدوى أفندى .. ابن حلال مصفى .. وقلمه بيكتب الكلام زى الدوا تمام .. وفيه كمان ناشد أفندى ( يشير ناحيته ) ريقه بيجرى على الشفله .. راجل طيب برضه ، بس كتابته بصراحة توخم الواحد وتخليه ينعس

الاستاذ سليم : طيب ومستنين ايه على بدوى أفندى ده ؟

الرئيس حنفي : عديم المؤاخذه .. الفار يلعب في عبه حبتين .. وأصله موش عارف بيتاجر في ايه .. أهو أنا مستنيه لما ينزل اكلمه تانى .. هي الساعة بقت كام دلوقة ؟



الأستاذ سليم : ياه .. الساعة قريت على عاشرة .. أنا أتأخرت  
على المحكمة .. المهم بقا انكم تحضروا كل المستندات اللي قلت  
لك عليها وإذا خلصت الجلسة بدرى أرجعك قبل الظهر :  
والا بقى ياعم تجيبوهاالى المكتب قبل الساعة ستة أحسن نازل  
أعزى بعد كده ..

الرئيس حنفي : اتفقنا .. أما أقوم معاك أنا كمان .. عشان الحق أخلص  
وأكون في القهوة قبل الظهر ..

سعيد : ( يلمح الرئيس حنفي والأستاذ سليم ناهضين ) الله .. على  
فين ياريس حنفي .. بدوى أفندى زمانه جاي .. ده عمره  
ما أتأخر كده .. موش تستنى لما الأستاذ يشوفه يمكن يقدر  
يقنعه بكلامه الحلو ..

الرئيس حنفي : أنا واصل المصنع وجاي تانى .. أصلى أتأخرت  
خالص .. والأستاذ وراه شغل ..

بائع الصحف : ( ماضيا داخل الحارة حتى يفتفى ) الأهرام أتناشر  
صفحة .. مظاهرة الاسماعيلية .. المصرى والأتنين والدنيا  
.. حادثة الخمارة بالصبور .. أهرام .. ومصرى ..

ناشد أفندى : ده الرئيس حنفي ماشى اهو .. ماكننا كلمناه يامعلم  
عن الشغلة ..

المعلم شهدة : كلمته .. كلمته ياناشد أفندى .. وهايقل لنا بعد  
يومين ..

ناشد أفندى : يومين ! طيب

( تسمع أصوات نداءات بائع الصحف عن حادثة الخمارة ) ..

ناشد أفندى : شفت حكاية الخمارة دى يامعلم .. تصدق بالرب ..  
الأخلاق خلاص انعدمت من البلد .. تصور أربع أولاد  
صغيرين مابين سبععناشر وتسعناشر سنة يهجموا على خمارة  
بالمسدسات يقتلوا في الناس ويسرقوا القلوس في عز النهار



والشمس طائعة والخلق رايعه وجايه ٠٠ آه يا ايدي ( يقلب  
يده اليمنى في حرص مبالغ فيه ) ٠

المعلم شهدة : ( يهز رأسه موافقا في حرارة ) السيمما ! وحياتك أنت  
ماقيه غيرها يا ناشد أفندي ٠٠ السيمما هي السبب ٠٠ أقول  
لك حكاية ٠٠ الواد سمبسكة ٠٠ سامى ٠٠ ابني من جماعة  
شبرا ٠٠

ناشد أفندي : ( مقاطعا وهو يواصل تحريك يده اليمنى بالم ) ماله ؟

المعلم شهدة : رحى لهم السبت اللي فات ٠٠ حاكم أنا ياناشد أفندي  
راجل حقانى فوى ٠٠ الجمعة والسبت والاحد ونص الاثنين  
عند جماعة شبرا ٠ وبقيّة الايام مع جماعة بولاقي آه ٠٠  
حاكم أنا أحب أرضى الله في المسائل دى ٠٠ تعرف ! لو خدت  
لواحدة موز لازم اجيب للتانيه موز برضه من نفس الصنف ٠٠  
برتقان بصرة ٠٠ برتقان بصرة ٠٠ موش بلدى ٠٠ لا بصرة  
٠٠ آه ٠٠ مندبل بأويه ٠٠ مندبل بأويه ٠٠ ليشة قصب ليشة  
قصب ( يخفت صوته ثم لا يلبث أن يحد ) لكن ماغيث فايد  
٠٠ الغيرة ياناشد أفندي ٠٠ الغيرة ٠٠ تصدق بالله أنا ٠٠

ناشد أفندي : ( مقاطعا ) ماقلت ليش ٠٠ سامى ماله ( يستمر في  
جس يده اليمنى ) ٠٠

المعلم شهده : سامى : آه الواد سمبسكة ٠٠ يادوب تسع سنين  
( مفكرا ) شوف على عزرائيل الفلوس ما يجى ٠٠

ناشد أفندي : عزرائيل الفلوس !

المعلم شهدة : مفتش الضرايب يعنى ٠٠ على ماييجى يحاسبنا ٠٠  
سين جيم ٠٠ سين جيم ٠٠ يتم الواد تسع سنين ٠٠ ما أطولش  
عليك ٠٠ ياسيدى السبت اللي فات ٠٠ شبرا يعنى ٠٠ لقيت  
الواد رابط حبل في عمود السرير ومتشعلق فيه ٠٠ وعمال  
يعوى زى الكلاب السمرانة تمام ياناشد أفندي آ ٠٠ ١ ٠٠ ٢٠٠



( المعلم شهدة يرفع صوته بالآهات وهو يطوق فمه براحتي يديه ٠٠ رواد المقهى يهبون من أماكنهم ينظرون في حيرة وعجب الى المعلم ٠٠ سيد يهرع اليه مستفسرا في دشة ٠٠ بعض المارة يتوقفون ويعلقون في المعلم شهدة ) ٠٠

سسيد : فيه حاجة يا معلم ٠٠ زغطة أجيب لك كباية ميه :

المعلم شهدة : ( غاضبا ) زغطة ايه يا ولد ٠٠ جاك زغطة تقصف رقبتك ( مشيحا بذراعيه ) عجائب والله على دى الخلق ٠٠ ايه ؟ أكونش بليأتشو ٠٠ والا أراجوز قدامكم ٠٠ ما تتهوى منك له يا ولد ٠٠

( يتفرق الناس باسمين ٠٠ ناشد أفندى يحاول جاهدا ان يخفى ضحكته لكنها لا تلبث ان تنطلق ٠٠ المعلم شهدة ينظر اليه والى الناس حائرا ثم فجأة تصدر عنه ضحكة باهتة ويتلوها بصليل من الضحكات الرنانة فينفجر الناس بالضحك وتفتح النوافذ فيأعدا نافذة في البيت المواجه للمقهى ٠٠ وتبدو فيها وجوه نساء مستطلعات )

اهدى النساء : يوه ! جرى آيه للرجال يا أختى النهاردة

( ترسل ضحكة خافتة تتبعها باخرى مرتفعة ٠٠ وعلى الاثر تنهمر الضحكات النسائية من النوافذ ويفرق المسرح في موجات عارمة من ضحكات الرجال والنساء المختلطة ٠ يصوب المعلم شهدة نظراته الى النافذة المغلقة ) ٠

المعلم شهدة : وحدوه يا اخوان ٠٠ الله ٠٠ ناشد أفندى انت حوش شايف حاجة كده ولا كده ورا الشباك ؟

( تتعثر الضحكات خلال التسابيح التى ارتفعت من الناس ردا على نداء المعلم شهدة وتهمد شيئا فشيئا ) ٠٠

ناشد أفندى : صحيح البنى آدم منا ضعيف ٠٠ ما يصدق يلاقى حاجة ٠ ويلزق فيها ويروح مقلدها ٠٠ واحد ضحك ٠٠ هب الكل وراه زى الغنم ٠٠ لكن ماقتليش حصل ايه لسمبسكة ؟



المعلم شهدة : ( معتدلا يستكمل روايته وكان شيئا لم يحدث ) أه ٠٠  
قال إيه الواد بيقلد طرزان السيميا ٠٠ الله ٠٠ ما أحننا شغفناه  
سوا لما رحنا السيميا الأهلى الأسبوع اللى قبل قبل قبل اللى  
فات ، الراجل العريان اللى بيتنطط من شجرة لشجرة زى  
القرد ٠٠ والله واخف من القرد ياناشد أفندى ٠٠

ناشد أفندى : ( بضيق ) هيه ٠٠ هيه

المعلم شهده : وعننا ياسييدى والواد سمبسكة يروح واقع على  
الأرض تنقص رجله ٠٠ عدوك أمه صوتت ولت علينا الدنيا ٠  
وخدته أنا وطيران على المجراتى ٠٠

ناشد أفندى : ( مقاطعا ) تصدق بالرب يا معلم ٠٠ مافيه حد لازم  
له المجراتى غيرى ٠٠

( ناشد أفندى يحرك يده اليمنى ببطء وحذر فتعلق بها عينا  
المعلم شهدة الذى يتكلف الانزعاج ) ٠٠

المعلم شهدة : سلامتكم ياناشد أفندى ٠٠ خير

ناشد أفندى : تصدق بالرب يامعلم ٠٠ ايدى اليمين من ليلة أمبارح  
موش عارف أحرکها ٠٠ اتجمدت ٠٠ زى ما تقول صوابها  
صدت ٠٠ خلاص بقى ٠٠ الواحد عجز ٠٠ وعضامه  
تخشبت ٠

المعلم شهدة : ماتقولش على روحك ياناشد أفندى ٠٠ تصدق بالله ٠  
الشباب حايفط من عينيك ويخرق النضارة ويرقص هنا على  
الترابيزة ٠٠ ( يخطط بكفه على سطح المنضدة ثم يزغذ ناشد  
أفندى فى كتفه زغدة قوية حتى ليكاد يوقعه الى الأرض ) أنت  
بس اللى بتتعجب روحك أكثر من اللزوم فى حكاية الجمعية دى ٠  
ونازل فى كتابة العرايض عريضة ورا عريضة ماتقولش رجعت  
الحكومة تانى ٠

ناشد أفندى : ( وهو ينظف زجاج نضارته ) الحكومة ! تصدق  
بالرب يامعلم ٠٠ أنا أيام الحكومة ٠٠ هه الحكومة ٠٠ ماكنت



انهض ابدًا .. ولا ايدى تبطل كتابة حاكم انا زى ما انت عارف  
كنت ريس .. ريس قلم الارشيف .. وتحتى بقى .. يعنى  
تحت رياستى انا يعنى .. خمسة موظفين .. لكن انا .. انا  
بقى اللى كنت اعمل كل الشغل .. حاكم دى مسئولية يامعلم ..  
مسئولية ميرى .. والمسئولية الميرى تعجز البنى آدم بسرعة  
.. دى المرحومة مراى .. مقدسة مرتين .. وحياتك ..  
كانت تقول لى سنة الحكومة بتخطف خمسة من عمرك ياسى  
ناشد ..

( ناشد افندى تصيبه الكحة )

المعلم شهدة : ياناشد افندى .. اسمعها نصيحة منى .. ربح نفسك  
وبلاش كتابة كل يوم .. خلى واحد تانى يشيل عنك شوية  
( يخفض من صوته وكأنه يوجه الحديث الى نفسه مع التطلع  
الى النسافة المقلقة ) ياناس .. فيه حاجات بتلعب ورا  
الشباك ..

( سيد يحضر الشيشة الى المعلم شهدة والقهوة الى ناشد  
افندى الذى يشرب بعض الماء ثم يسكب بحرص نقطة منه فى  
فنجان القهوة )

ناشد افندى : اربح نفسى ازاي يا معلم .. اهو انت سيد العارفين  
.. مين غيرى يكتب العرايض ..

المعلم شهده : واحد من زمايك دول .. محمد افندى .. نخلة افندى

ناشد افندى : ( بسخرية ) محمد افندى .. محمد افندى القط ..  
اللى يادوب يكتب سطر ومخه ينهيج فى التانى .. والا يوسف  
افندى نخله اللى كتابته نكش فراخ ماتعرف منها السنين من  
اللام .. من النون .. تصدق بالرب يامعلم لولا اليد دى  
( يرفع يده اليمنى ) الصواب دول ما كانت ولا عريضة تنكتب  
.. ماكنتش جمعية حضرات التنايلة موظفى المعاش اتوجدت  
.. ولاقهوة الملوك شافت خلقهم ..



المعلم شهده : ( يمتد رقبتة في استطلاع مشيرا الى النافذة المغلقة )  
غريبة ١

ناشد افندى : ولا غريبة ولا حاجة • دول كانوا موظفين بالاسم فقط  
لا غير •• لكن شغل ماغيش شغل • دا انا لما كنت في الحكومة  
ريس قلم •• كان عندي موظف اقول لك ايه بس •• بلاش  
كلام في سيرة الناس •• احصن هرام • حاكم انا زى ما انت  
عارف راجل في حالي •• ما عيش لسانى ينبش في حال حد  
والا محند ••

المعلم شهده : ونعم الأخلاق ياناشد افندى •• تصدق بالله • انا  
( يبخلق في النافذة المغلقة ) انا زيك تمام •

( يظهر في الحارة بائع متجول يدفع عربة يد محمسة بثمار  
الطماطم ينادى على بضاعته بصوت منغم رخيم •• ناشد  
افندى يشرع في ترتيب وتصنيح أوراقه •• المعلم شهده يشرد  
مفكرا وهو يتابع جذب انفاس الشيشمة )

البائع المتجول : يا احمر من خدود الحبايب يا قوطة ••  
( تفتح فجأة النافذة المغلقة ويطل منها وجه سيدة شابة  
تعصب رأسها بمنديل فاقع اللون •• تزين جوانبه شوارب  
مختلفة الألوان • ويتدلى على كتفها صغيرتان من الشعر  
الأسود الفاحم تصفيان مزيدا من التالى للصدر الناصع  
الرجراج ) •

المعلم شهده : ( بصوت هزته المفاجأة وحبات المسبحة تتحرك بين  
أصابعه في مرح والابتسامة تفرش وجهه ) سبحان الله سبحان  
الله •• الله جميل يحب الجمال •• سبحان الله ••

السيدة : ( متعمدة تجاهل الجميع ) ياعم يا بتاع القوطة •

ناشد افندى : ( رافعا رأسه تدريجيا عن الأوراق ) أما انا النهارده •  
ناوى أكتب حقة دين التماس •• للوزير •• للوزير رأسا



( ناشد أفندى يلتفت الى المعلم شهده فيصطدم بنظراته الوالهة  
فيتابعها حتى السيدة التي تطل من النافذة .. يهز رأسه ثم  
ينشغل في الكتابة مرتلا ما يكتبه بصوت اخف ) ..

ناشد أفندى : يتشرف برفع هذا المتنصر الى .. الى عتبات  
معاليكم ..

السيدة : ( بضيق مصطنع وصوت مرتفع ) ياعم يابن عا قوطة .  
المعلم شهده : سبحان الله .. سبحان الله ..

( البائع يتوقف عن السير ويركن عربته أمام باب البيت المواجه  
للمقهى تماما ) ..

البائع المتجول : نعم ياست .. صباحك قشطة ولين بانن الله ..

المعلم شهده : ( لسيد ) هات واحد شساي بالحليب أبو خيرد ..  
أشزبه ياواد ألطه ليط .. سبحان الله .. سبحان الله ..

السيدة : ( للبائع دون أن تعير المعلم شهدة التفاتا ) عندك قوطة  
صابعة وكبيرة ..

البائع المتجول : قوطة ! انا عندي تفاح .. جواهر .. بنت يومها  
وحياة اللي خلقك .. وخلق القمر ونجوم السما في يوم واحد

السيدة : ( تصدر ضحكة عالية متكسرة الى ثلاث نغمات رقيقة )  
جواهر .. وبكام بقى رطل الجواهر .

المعلم شهده : سبحان الله .. سبحان الله ..

البائع المتجول : علشان خاطر عيونك ووشك السمح .. خمسة  
تعريفة ..

ناشد أفندى : ( مستمرا في الكتابة والترتيل ) ولقد اضعنا زهرة  
شبابنا في خدمة الحكومة .. في خدمة الحكومة .. في خدمة  
الحكومة ( يتوقف مفكرا ) .



السيدة : ( متطلعة للبائع لحظات ) خمسة تعريفة . أوعى ياراجل  
تكون مصدق أنك بتبيع جواهر صحيح . قال خمسة تعريفة  
قال ..

البائع المتجول : طيب واللى خلقك أحسن من الجواهر .. دى يا قورت  
مصفى .. دوقى واحدة بس ( يرفع إليها إحدى الثمرات )

السيدة : اسمع ياراجل .. أنا ماحبش الفصال ع الصبح تجيب  
الرطل بقرش ؟

البائع المتجول : ( محتدا ) قرش ! الرطل كله بقرش .. ليه .. هو  
أنا كنت سارقها .. والله لما أكون لاقىها فى الشارع ما أبيعها  
بأقل من قرشين ( البائع يهم بالسير بالعربة )

السيدة : تباع بتلاتة تعريفة ؟

البائع المتجول : ( بعد تردد وهممه غير واضحة ) عليه العوض .  
عارزه كام رطل ؟ ( السيدة تختفى داخل المنزل لحظة ...  
ضجيج المقهى يرتفع .. البائع ينادى على بضاعته .. المعلم  
شهادة يواصل جذب أنفاس الشيشة .. والتطلع فى قلق الى  
نافذة السيدة . ناشد أفندى منكب على الكتابة والترتيل ..  
وبين الحين والآخر ييسط يده اليمنى ويقبضها بقصد راحتها )

ناشد أفندى : ( عائدا الى الكتابة والتريل ) فى خدمة الحكومة ..  
أطال الرب عمر الحكومة ( يبتسم فى زهو ) هه .. بقا نخلة  
أفندى يكتب جملة زى دى ( بتنغميم ) أطال الرب عمر الحكومة  
.. يا أخى دمه .. ميه .. ونحن نطمع بإصاحب المعالى  
فى عطف .. لا .. لا ( يتوقف مفكرا ثم يعود لكتابه باسم )  
ونحن نطمع بإصاحب المعالى العظيم فى عطفكم الكريم الذى  
غمر العالمين .. ( السيدة تظهر فى النافذة مرة أخرى وتدلى  
بسلة الى البائع )

السيدة : سيد .. ياسيد ..

( المعلم شهادة ينهض فى اضطراب يثير الانتباه )



المعلم شهدة : ياسيد .. واد ياسيد .. كلم الست أم خليل يا ولد .

( سيد يهرول ناحية البائع تنفيذا لأمر المعلم شهده . أم خليل تتلفت في دلال الى المعلم شهده وكأنها لم تلاحظ وجوده من قبل .. فتتفرج شفتاه في سعادة ) .

أم خليل : صباح الخير يامعلم .. اسمع والنبي ياسيد .

المعلم شهده : صباح النور والهنا ..

ناشد أفندي : ( وهو يرفع بصره الى النافذة من خلال نظارته ) وادام الرب عهدكم السعيد الى ابد الأبدن .

أم خليل : سايقة عليك النبي ياسيد تنقى لى رطلين قوطة .. على الفرازة ياسيد ( سيد ينهمك مع البائع في اختيار ثمار الطماطم .. يظهر في أقصى الحارة طفل صغير يرتدى مريلة مدرسية سوداء ويحمل بعض الكتب بيده .. يسير على مهل تارة ويحجل تارة أخرى ) ..

أم خليل : ( صارخة عند رؤيتها الطفل ) يوه .. يافتاح ياعليم .. آيه اللي جابك ياواد ياخليل دلوقت ..

( الطفل يستمر في سيره دون حبالاة حتى يصل الى طرف المقهى )

أم خليل : ماتنطق ياواد

خليل : اصل .. اصل المدرسة .. أنا .. أنا جمان يا امه

أم خليل : ( في حدة ) هي البلاعة اللي جواك دى موش حاتتسمد شوية أبدا .. ياواد ما تقول المدرسة مالها .. يوه .. يادى الخيبة ..

خليل : قا .. قا .. قالوا لنا اطلعوا بره .. وتعرفي مين كمان يا امه

أم خليل : هيه ؟ ..



خليل : الواد جوده .. والواد سنبل .. وكمان اسماعين .. وكل  
الى مادفعوش المصاريف ..

أم خليل : ( بحق ) المصاريف ! يوه .. يادى الخيبة .. مصاريف  
ايه يا ادلعدي ياست مدرسة .. همه كام ياوان ..

خليل : الما .. الما .. المصاريف يعنى .. أصل .. أصل أنا جعان  
يامه ..

أم خليل : ياواد ما أنت طافح الصبح شقة فول مدمس .. ياواد  
أنطق أحسن والله العظيم ثلاثة بالله العظيم .. ما خللى ايدبك  
تتلم على لقمة ..

المعلم شهدة : ( ناهضا ومحتضنا الطفل ) مانصلى على النبى وتهدى  
أخلاقك أمال ( لعامل النصبة ) روح ياواد هات لخليل شقة  
بطمعية والا حلاوة .. اللى يعجبه ..

خليل : حلاوة ! ( يذهب عامل النصبة من احدى منحنيات الحارة  
لاحضار الساندرتش ) ..

البائع المتجول : ( صائحا فى ضيق ) دى ماكنتش بيعه .. ماتخلصونا  
بقى ..

أم خليل : خلصت روحك .. راجل عديم الذوق صحيح .. ياراجل  
ياشايب .. أنت موش شايف الواد مطرود من المدرسة ..

( البائع المتجول يحاول الرد على أم خليل بالسباب ولكن  
المعلم شهدة يمنعه .. المعلم يعاود اجتضان خليل وتدليله )

أم خليل : أه يا طفس .. ياواد قول .. انطق .. المصاريف كام ؟  
( خليل لا يجيب .. ناشد أفندى يظهر ضيقه ويكف من  
الكتابة ) ..

ناشد أفندى : ياستار .. ده ولا المورستان ..

المعلم شهده : ( لخليل فى صوت حنون ) يعنى تعرف تقول المصاريف  
كام .. موش معقول تعرف .. موش معقول ..



خليل : ( في تحد طفولي ) أيوه أعرف .. تعرف كام .. يعني تعرف  
كام يعني .. قرش صاع و .. وخمسة جنيه .. وتلاتين  
قرش كمان ..

أم خليل : ( بغضب فائر ) بتقول كام .. خـ .. خـ .. خمسة  
جنيه ليه ؟ هو أنا حاشترى المدرسة .. والا يعني حاشترى  
تلات أربع دست مدرسين .. خمسة جنيه ! ده ولا المهر اللي  
دفعه لى أبوك الله يرحمه .. ولا قسط ماكينة الخياطة اللي  
عربية شحك ولحك وسترانا .. يوه يادى الغيبة القوية ..  
( يدخل عامل النصبه بالساندوتش ويناوله للمعلم الذى يناوله  
بدوره الى خليل ) .

المعلم شهده : ماتحملهش هم يا أم خليل .. الفلوس موجودة تحت  
أمرك ( بريت على موضع محافظة النقود من سترته ) اى فلوس  
.. الفلوس اللي تقضى كل مطلوبك ومطلوب خليل ..

أم خليل : فلوس ايه وبتاع ايه يامعلم .. هو احنا كنا هدينا أيدينا  
وقلناك حسنة الله يامعلم .. لا يا عומר .. أنا باربى ابنى  
بعرقى وعفيتى .. هم ! لا حوش .. شيل همك بعيد عنا  
يا ادلعدى .. احسن يفرقنا .. حوش !

المعلم شهده : ( في ارتباك ) هو حد قال حسنة ياست أم خليل ..  
عيب .. أنا قصدى سلف .. بس كده .. سلف .. تصدق  
بالله ..

أم خليل : ( مقاطعة ) لا يامعلم .. احنا لا بنستلف ولا بنسلف ..  
احنا بنشتغل وعاشين على قد القرش اللي يدخل لنا .

( المعلم شهده يحاول الاعتذار بهمهمات مضطربة .. يستنجد  
بتأشد أفندى بيديه .. أم خليل لا تهتم به فيجلس حائفا يجذب  
أنفاس الشيشة بعصبية ) ..

أم خليل : ( للبانع وسيد ) ما تعبوا القوطة في القفص ( مبسمة )  
أما عجائب والله على الناس اللي شابوا وما يختشوش .. قال



سلف قال ٠٠ تعالى هنا ياواد يا خليل عقبال ما ييجي سى  
بدوى افندى واخليه يكتب عرايظ لأكبر شنبات فى البلد ٠  
( خليل يغادر الحارة الى المنزل )

ناشد افندى : ( هامسا ) بدوى افندى يكتب عرايظ ٠٠ عيني ياعيني  
ام خليل : ( مستطردة ) عريظة للناظر ٠٠ وعريظة لرئيسه ٠٠  
وعريظة لرئيس رئيسه ان شالله يكون فى سابع سما ٠

المعلم شهده : شوف النسران ياناشد افندى ٠٠ انا نيتى صرافية  
وسليمة ٠٠ اعوذ بالله ٠ اقدم الورد يرمونى بشوكه ٠

( ناشد افندى يهز رأسه روتينيا ويعود لتصفح أوراقه والكتابة  
فيها ٠ ام خليل تجذب السلة التى امتلات بالطماطم ) ٠

ام خليل : خمسة جنيه ٠٠ وتلاتين قرش ٠٠ وقرش كمانى ٠٠ ليه ٠٠  
هى الناس بتلاقى القرش بالسهل ٠٠ بتسمره ٠٠ بتزرعه ٠٠

( تصل السلة الى حافة النافذة فتتناولها ام خليل بيديه  
وتغيب داخل المنزل ٠٠ يتحرك خليل ايضا وينفذ بصموبة من  
الباب الى الداخل بسبب عربة الطماطم التى تسده تماما ٠٠  
بعض النسوة يظهرن فى الحارة بالملاءات السوداء كما تطل  
أخريات من النوافذ والشرفات ويشتكن جميعا فى مساومات  
مع بائع الطماطم الذى يبدو حائرا بينهن ٠٠ ومن آن لآخر  
ينادى على بضاعته ) ٠٠

المعلم شهده : ( لنفسه فجأة ) بدوى افندى ٠٠ بدوى افندى ( يرف  
صوته ) الراجل ده يا أخى لابد يكون مولود فى ليلة القدر  
وامه داعية له ٠٠ لازم يكون كده ٠٠

ناشد افندى : ( يرسل نحنة خفيفة وهو مكب على الأوراق ) مين

المعلم شهده : بدوى افندى ٠٠ كل حاجة بدوى افندى ٠٠ الاكل بدوى  
افندى ٠٠ الشرب بدوى افندى ٠٠ المدرسة بدوى افندى ٠٠



ناقص تنزل ترقص له بقى فى الحارة ٠ آه ٠٠ أدى اللى ناقص  
٠٠ ترقص له فى الحارة ٠٠ ( فى انفجار ) الله يلعن اليوم اللى  
أجرت له فيه أودة السطوح ٠٠ ولف على الولية ياخويا ولا  
العنكبوت ( يحرك حبات المسبحة ) سبحان الله ٠٠ سبحان  
الله ٠٠ صحيح ولا العنكبوت ٠٠

ناشد أفندى : ( ببطء وهو يضغط على الكلمات ) عنكبوت ٠٠ ده  
تعبان ما تعرف ٠٠ ديب ماتعرف ٠٠ تعلب ماتعرف ٠٠ ده  
مصيبة ٠٠ لغز ٠٠ ياسلام ٠٠ تعرف أنا لما كنت فى الحكومة  
ريس قلم الأرشيف ٠٠ تحت أيدي أربع موظفين كان عندي  
موظف ٠٠

المعلم شهده : ( مقاطعا ) أه يابدوى الكلب ٠٠ ولعه للمشيخة ياسيد  
٠٠ سبحان الله ٠٠ سبحان الله ٠٠

أحدى النساء : ( لبائع الطماطم ) والنبي ما ادفع الا قرش واحد  
فى الرطل ٠٠

البائع المتجول : يفتح الله ٠

أحدى النساء : ( للبائع ) اشنمعى بعث لأم خليل بقرش

ثانية : روحى أنت أعملى خياطة وهو يبيع لك بقرش ٠

ثالثة : خياطة ! فشر !

المعلم شهده : ( غاضبا ) ٠٠ ابره تنفخ فى عينك منك لها يابنت  
٠٠ مالها الخياطة ( النسوة يخفضن أصواتهن ويتغامزن ٠٠ ناشد  
أفندى يهدىء من روع المعلم شهده )

ناشد أفندى : يامعلم أمسك روحك ٠٠ الحكاية ريحتها فاحت على  
الأخر وناقص لها رجلين وتمشى فى الحارة كلتها ٠٠

المعلم شهده : وماله ٠٠ هو أنا لاسمح الله باخطف والا باسرق ٠٠  
كله بالتمن وعلى يد الماانون ٠٠ تصدق بالله أكتب لها نص  
البيت مهر ٠٠ شوف بقى يعنى أيه ٠٠ نص البيت بحاله ٠٠



ناشد أفندى : ياراجل ده انت عندك عيلتين .. فى كل عيلة نص دستة  
عيال ..

المعلم شهده : وماله ياناشد أفندى .. فاضل لى كمان اتنين على  
شرع الله وسنة رسوله .. تصدق بالله .. انا نفسى من زمان  
أعمر لى كده بيت فى السيدة زينب ببركة أم العواجز الطاهرة  
.. مدد يا ست ..

ناشد أفندى : تصدق بالرب يامعلم .. أنا لا يمكن أفكر فى الجواز  
بعد المرحومة مراتى .. ولو حتى أدونى مية جنيه .. ورقة  
واحدة كده ودهسوها فى جيبي الجوانى ده .. وقالوا لى خد  
واتجوز ياناشد أفندى ..

المعلم شهده : يدوك ! مين دول اللى يدوك ، مية جنيه ، ورقة واحدة  
لا .. لا: ياناشد أفندى .. لكم دينكم ولى دينى .. أنا ياعم أجوز  
وأجوز وأدفع أنا الميت جنيه .. آه لولا بدوى الـ .. استغفر  
الله العظيم بقى .. دى جوازه زى اللحمة المشفية .. من غير  
عضم .. جوازه من غير حماء ياناشد أفندى .. عارف يعنى  
ايه من غير حما ..

البائع المتجول : ثمن القوطة ياسست ياللى خدتى الرطلين خلىنا  
نتوكل ..

ناشد أفندى : تصدق بالرب يامعلم .. أنت المحقوق ..  
المعلم شهده : أنا !

ناشد أفندى : ايوه أنت .. أنا موش قلت لك ميت مرة ومرة ..  
ماتأجرش لحد قبل ماتعرف فصله وأصله وشغله .. يكون مين  
بدوى أفندى .. ابن مين بدوى أفندى بيشتغل ايه بدوى  
أفندى .. محذوف علينا من أى داهية .. حاجة غريبة ، دا أنا  
لما كنت فى الوزارة ريس قلم .. كان عندى موظف ..

المعلم شهده : ( مقاطعا ) أهو قال لى أنا تاجر يامعلم ( بتأكيد ) هو  
أصله تاجر .. بالظبط تاجر .. لكن تاجر ايه .. تاجر فين



٠٠ الله وحده هو العالم ٠٠ هو القادر على كل شيء ( بصوت منخفض )  
ياأم خليل نظرة ٠٠ دا أنا طالب القرب في الحلال ٠

ناشد أفندي : تاجر ! تاجر ايه ده الأجرب الصعلوك ٠٠ اللي  
الى محسوب على البنى آدمين راجل ٠٠ الغريبه انه قارج ٠

المعلم شهده : ( مقاطعا ) صحيح قارج ٠٠

ناشد أفندي : عمره ما يستحي ٠ تصور أنه بيشتري الجورنال كل  
يوم الصبح ٠٠ عامل نفسه فالج قدام النقابة ، يقرأ ويكتب  
في عرايض ٠٠ كا ٠٠ كاته موظف حكومه ( يقهقه بسخرية )  
وموش بعيد يقول لك مرة ٠٠ انه ريس قلم مثلا ٠٠ أصله  
يمكن فاكرا أن ريس قلم دي بسيطة ٠٠ طيب ده أنا لما كنت  
ريس قلم ، كان عندي موظف ٠٠

المعلم شهده : ( صائحا ) ياواد ماتيجي تصلح الشيشة ٠ لكن تعرف  
تقول لى ياناشد أفندي ، أهو أنت ياعم ريس قلم قد الدنيا

ناشد أفندي : ( بحسرة ) كنت ٠٠ كنت يامعلم ٠٠ أيام وفاتت زى  
الاكسبريس ٠٠ ما بقى الا محطات قليلة ٠٠ ونبلط في الخط ٠

المعلم شهده : أكسبريس ايه ٠٠ ومحطات ايه ياناشد أفندي ٠٠  
يا راجل أنت كونت وفونت وفاضل دايم كده على طول ٠٠  
فوق الراس ، وجوه العين ، ريس قلم ٠٠ أكبر قلم وأكبر دواية  
٠٠ والحقه كلتها ٠٠

( المعلم شهده يشيح بيده ٠ يظهر بعض الضيق على وجهه  
ناشد أفندي بسبب عبارات المعلم شهده الأخيرة ٠ سيد يحضر  
وعاء مملوء بجمرات النار ويضعها فوق فوهة الشيشة ٠٠  
يصطدم بقدم ناشد أفندي )

ناشد أفندي : ( بصوت خفيض ) دواية ! ( بصوت مرتفع ) ياسيد  
حاسب ٠٠ حاتحرق البنطلون بالتار ياولد ٠



المعلم شهده : بعيد .. بعيد ياناشد أفندى .. قول لى بقى .. أفندينى  
فى سى بدوى أفندى ، أعمل فيه آيه .. بالاصول ( باستفسار )  
أقطع له الكونتراتى وأعزله ..

ناشد أفندى : ماتقدرش .. القانون يمنعك .

المعلم شهده : القانون .. قانون آيه ده بقى ؟

ناشد أفندى : قانون الـ .. على العموم المسألة موش محتاجة كل  
ده مادام ناويين يهدموا كل بيوت الحثة لأجل يعملوا السكة  
الجديدة قدام السراية .

المعلم شهده : يهدموا ! طيب تصدق بالله .. اللى يهد بيتى أنا اهد  
حيله وعافيته . هى سايبه .. المهم خيلنا فى موضوعنا ..  
قانون آيه اللى يمنعنى من طرد ساكن موش لادد على

ناشد أفندى : قانون المساكن ..

المعلم شهده : قانون المساكن : هى البيوت رخره عملوا لها قانون .  
على فكرة ليلة أمبارج سهرت فى فرح على كيفك ، كان فيه  
واحد بيضرب على قانون ، لكن آيه ؟ ضرب يرقص الحجر  
ياناشد أفندى ( بعد برهة ) حلفت لو كان فيه قسمة لأجيبه  
فى ليلة دخلتى على أم خليل ( لحظة صمت ) الله ! هو لما واحد  
ساكن فى بيتك يشبك مع ساكنة من السكان ، مثلا يعنى مثلا  
.. ماتقدرش تطلعهم ؟ قانون آيه اللى يمنعك ؟ موش كفاية  
قانون الضرايب اللى بيلهف الفلوس من غير أيها سبب ..  
وتنبلع بلع فى السريات والخدم والحشم والفخفة ( يشير الى  
القصر الملكى ) .

ناشد أفندى : اصل يامعلم . يا الطاف الرب ! ياريتنا افنكرنا فى  
حاجة تستاهل .. عزيه .. ولا ألف جتية ! أهو حضرته شرف

( يظهر فى فرجة باب المنزل بدوى أفندى يرتدى جاكete سوداء  
وينطلون رمادى باهت ، عصب رأسه برياط أبيض وأمسك  
بيده طربوشا .. لا يستطيع الخروج من الحارة بسبب عربة  
الطماطم التى تسد الباب ) .



بدوى أفندى : يافتاح يا عليم .. مسدودة والحمد لله . يعنى يابنى  
آدم الدنيا كلها ضاقت ، والحارة خلاص انزحمت عن آخرها  
ما فيش غير الحتة دى تقف فيها وتسد الباب على الخارج  
والداخل .. ياناس ميزوا .. فكروا .. أحيوا المأسوف  
على عمره اللى دفنتوه فى روسكم ( يشير الى رأسه ) ياناس  
العقل .. العقل .. هو الفرق الوحيد بين البنى آدم وذوات  
الأربع ..

بائع الطماطم : حيلك .. حيلك .. ايه هى الحكاية ياسيدنا  
الأفندى . مالنا احنار مال الذوات .. مابلش تقطيم على  
الصبح ..

المعلم شهده : خليك يا واد فى مطرحك ولا تسال .. ده بيتى أنا وأنا  
سامح لك .. أه .. لغاية ماسكانى كلهم يشتروا وينيسطوا  
( يصفق ) هات واحد هنا على الريحة كمان لناشد أفندى على  
حسابى ..

بدوى أفندى : حسابك .. بيتك قهوتك .. سكانك .. عبيدك .. لكن  
ما هياش حارتك دى حارة الخلق كلتهم ..  
المعلم شهده : ( ضاحكا بعصبية ) أنا حر ..

بدوى أفندى : أنت حر جوه نفسك .. ان شالله تطربقها .. تفرتكها  
.. تسدها .. لكن بره نفسك .. لا .. فيه الناس .. والحارة  
بتاعة الناس .. كل الناس ( لبائع الطماطم ) يابنى آدم حص  
واتحتج بعريبتك خلىنى أخرج لشغلى ..  
( أم خليل تظهر فى النافذة من جديد )

أم خليل : يوه .. مالك ياسى بدوى أفندى .. صباح الخير  
بدوى أفندى : ( وهو لا يزال على عتبة الباب ) صباح النور ..  
ولا حاجة ده بتاع القوطة سادد الباب بعرييته .. والمعلم قاعد  
يهندس ويامر .. و ..



بائع الطماطم : ( مقاطعا ) ما تدونا فلوسنا واحنا نسيبها لكم جرى  
٠٠ دى بيعة ايه دى اللي تطير الدماغ ٠

أم خليل : ( ترمى الى البائع قطعة من النقود ) خد يا ادلعدى ٠٠  
وسد حلقك بقى ٠٠ حقك على أنا ياسى بدوى أفندى أنا اللي  
وقفته ٠٠ لا مؤاخذه أصل الواد خليل ٠٠

بدوى أفندى : ( مقاطعا ) حقك أنت اللي فوق رأسى ياست أم خليل  
وخالق الكون ما أعرف أنك أنت اللي موقفاه ( لنفسه )  
أتارى أبو سبحة فالصو محموق قوى ٠٠

( بائع الطماطم يفحص قطعة النقود بعناية ٠ يجسها بين  
أسنانه ويرنها على الأرض )

بائع الطماطم : لا ياست ٠٠ الحقة بخمسة دى وشها ماسح ( لبدوى  
أفندى ) شوف كده ياسيدنا الأفندى ٠

أم خليل : وشها ماسح ٠٠ موش أحسن حا يكون وشها ملغمط زى  
وشك ٠٠ أهى فلوس الحكومة يا ادلعدى ٠٠ روح دور بقى  
على الحكومة ٠٠

بدوى أفندى : ( ناظرا لقطعة النقود ) تمشى برضه ٠٠ تمشى ٠٠

بائع الطماطم : تمشى ازاي ياسيدنا الأفندى ٠٠ يا سست اعلى  
معروف بدليها بغيرها ٠٠

أم خليل : من نين يا ادلعدى ٠٠ وحياة صباحك ما عندى غيرها ٠٠  
تأخذها والا تأخذ القوطة ؟

( بائع الطماطم يتردد لحظات ثم يضع قطعة النقود فى جيبه ٠  
ويضع فى سلة أم خليل الباقي منها ٠ ويدفع عربته متاديا على  
بضاعته الى خارج الحارة ٠ المعلم شهده يتابع حديث بدوى  
أفندى وأم خليل باهتمام وقلق ٠٠ يقوم ويقعد على مقعده  
لا شعوريا ٠٠ ناشد أفندى يحاول تهدئته دون جدوى ٠٠



بدوى أفندى يخرج الى الحارة بحيث يبين لهينى أم خليل التى  
يصيبها الانزعاج بسبب ضمادات رأسه )

أم خليل : يوه .. الشمس بره وبعيد ياسى بدوى أفندى .. مالك  
ياخويا كفى الله الشر .. ايه اللى حصل .. ياعينى عليك ..  
أجرتك نازل متأخر .. حسدوك والنبي ياسى بدوى أفندى  
حسدوك ..

المعلم شهده : شوف .. شوف الولية ناقص ترمى له نفسها من  
الشباك ..

بدوى أفندى : الحمد لله اللى جت على قد كده .. دى كانت رأسى  
حاتنقطم قطم ..

ناشد أفندى : ( بصوت خافت ) عمر الشقى بقى ..

أم خليل : بعد الشر ياسى بدوى أفندى ..

بدوى أفندى : وخالق الكون زى مايقول لك كده .. امبارح كنت  
فى .. فى .. فى الشغل قاعد بأمانة الله على كرسي جنب الباب  
.. وبعدين رحى قايم .. قايم كده من نفسى ، ومن غير  
سبب ، ورحى قاعد جوه ، وكأنى وحياتك يا أم خليل على  
ميعاد مضبوط ، يادوب قعدت وحطيت الجورنال جنبى ، ومديت  
ايدى ألقط الطربوش .. وهوب والكلوب اللى فى السقف  
يروح طابىب فوق ناقوخى عدوك ، الدم ساح .. و ..

أم خليل : ( مقاطعة ) شغل ايه ده اللى يسبح دم البنى آدم .. والنبي  
حسدوك ياسى بدوى أفندى ، مانهتقش على ايه ؟ كنت عملت  
لك حبسة بن على الجرح ، كانت ناره بردت على طول ..

بدوى أفندى : تعيشى ( يتحسس رأسه )

المعلم شهده : ( مغيطا ) ناره بردت ! .. بقى ما أقدرش أعزله  
ياناشد أفندى ؟



بدوى أفندى : ( مستطردا ) تعيشى ياست أم خليل .. كلك انسانية .  
( بدوى أفندى يهم بالانصراف لكنه يتوقف على عودة أم خليل  
للحديث ) ..

أم خليل : تعيش أنت ياخويا وتسلم لشبابك ولاحيابك .. يوه ،  
ده أنا كنت حا أطلب منك حاجة .. لكن بقى ..

بدوى أفندى : لكن ايه ؟ أما ملكيش حق ياست أم خليل ، وخالق  
الكون لتأمرى باللى أنت عايزاه .. هو أنا لى بركة الا أنت .

أم خليل : ابدأ ده أنا كنت عايزاك تكتب للواد خليل كام عريضة من  
كلامك الحلو ، لحسن طرده من المدرسة لكن بقى تلاقى مالكش  
دماغ للكتابة دلوقت .

بدوى أفندى : دماغ ! ده أنا ان ماكنش عندي استلف .. ده أنا  
علشان خاطر ك أكتب ميت عريضة .. أكتب جرنال بحاله  
( بعد منهيه ) ( أكتب كتاب ..

أم خليل : طيب ومستنى ايه ؟

بدوى أفندى : ( بصوت يبدأ خفيفا ثم يرتفع ) مستنى ثمن الشريات  
وأجرة المانن .. الليلة بعدما أجى من الشغل تكون كل  
العرايض اللى أنت عايزها جاهزه .

أم خليل : الهى ما يحرمنى منك أبدا ياسى بدوى أفندى . روح  
ربنا يجعل لك فى كل سكة سلامة ( وهى تفلق النافذة ) أسيبك  
بعافيه بقى ..

المعلم شهده : ( ناهضا ) الله يعافيك ياست أم خليل . ألف ألف  
عافية ( لناشد أفندى ) سامع المسخرة دى . بقى ما أقدرش  
أعزله ؟

( بدوى أفندى يتجه الى المعلم شهده )

بدوى أفندى : ياراجل احترم السبحة اللى بتلعبها بصوابك ..  
وبلاش العافية دى .



علم شهده : أما غريبة على دى اشكال • ايه ؟ بأرد العافية على  
واحدة من سكانى •• عيب •• كفر •• ده النبى أمرنا برد  
التحية بأحسن والطف وأرق منها •• ايه ؟ عايزنى أخالف  
أمره يعنى ؟ ومع واحدة من سكانى كمان •• لا •• ده أنا  
أحب النبى ( بعد هنية ) وأحب أحمى وأريح سكانى قوى ••  
أنت ماتعرفنيش كويس يابدوى أفندى ، ده أنا موش سهل  
أبدا •• أحب أريح على الآخر ••

•• دوى أفندى : طيب لما أنت كده •• تحب تريح سكانك •• شلت  
البرميل ليه من تحت حنفية السطح ومليته رمل ؟!

لعلم شهده : اتفضل اسمع بجاجة سكان الأيام دى ياناشد أفندى  
( مقلدا بدوى أفندى ) شلت البرميل ليه من تحت حنفية السطح  
ومليته رمل ؟ أنا حر يا أخى فى بيتى •• ده ملكى •• موش  
أجبك اتفضل •• ورينا عرض أكتافك •• عايز تفضى مية البيت  
فى البرميل كل يوم وأسيبه لك •• يا أخى اتوكل وسيننا فى  
حالتنا ••

•• لوك أفندى : والميت قرش اللى بلعتهم أول امبارح ؟!

لعلم شهده : الميت قرش !! اياك عايز تسكن مجاناً •• لوجه الله ••  
اتفضل •• اسمع يا ناشد أفندى •• اتفضل ••

أشد أفندى : يامعلم روق •• وهدى أعصابك ••

لعلم شهده : أروق ازاي والعكارة زى ما أنت شايف مالیه الحارة  
( صمت لحظات ، الجميع يتبادلون النظرات • يدخل بائع  
الصحف متاديا ) ••

•• دوى أفندى : عكاره !!

•• بائع الصحف : المصرى والأمرا •• الاتنين عدد ممتاز ••

•• دوى أفندى : عكاره ! الله يسامحك ( لبائع الصحف ) هات يا بنى  
الأمرا ، هات •• خلىنا نشوف شغلنا •• بالطيف الطف



بدوى صباحية ( بدوى أفندى يتحرك نحو المقهى ويجلس منتدحاً  
ناحية مقابلة لمكان المعلم شهده وناشد أفندى )

ناشد أفندى : ياسلام على القنمرة ياسلام .. جرنال كل يوم  
الصبح ؟ ليه ؟ لازمته ايه ؟ سياسى حضرتته . والا يعنى تاجر  
فى البورصة .. والا يمكن موظف حكومة .. ريس قلم مذكر  
بيتاجر فى ايه بس الأجرب ده .. تعرف يا معلم ..  
( يتهاشم مع المعلم شهده .. سيد يلحظ دخول بدوى أفندى  
الى المقهى فيتبادل معه تحية صامتة )

سيد : واحد شاي بالحليب والبسماط لبدوى أفندى ( يقترن  
منه ) ايه العبارة ؟ سلامتك . والله ما أعرف الا من كلام  
دلوقت مع أم خليل . تعرف لو بدرت شوية كنت لقيت الريه  
حنفى .. كان عايز يشوفك قبل ما يروح المصنع . علشان  
الحكاية اياها .. ناشد أفندى كان قاعد ولاعبه .

بدوى أفندى : اعمل ايه ياسيد الراجل بتاعك أبو سبيحة فالصر  
زحزح البرميل وملاه رمل . قمت متأخر .

سيد : البرميل !

بدوى أفندى : أبو يا أخى .. البرميل اللي تحت الحنفية .. صحيح  
فى ميعادى لقيت الشمس لسه ما جاتش على البرميل .. قلنا  
فى سرى يا واد أنت لازم صحيت بدوى .. نام لك شوية  
وفين وفين لما الشمس فرشت على البرميل وأقوم ياسيد  
ياخويا .. الاقيه مليون رمل وبعيد عن الحنفية مترين ثلاثة  
عدوك . قمت زى الماكينة .. وبالكلم الراجل أبو عين زايد  
على شبابيك الناس يقول لى بكل بجاجة أنا حر . ده بيتى  
سكانى ( سيد يقدم الشاي والبسماط لبدوى أفندى )

سيد : فكرتنى يا أخى .. ما تلحق تخش الدنيا باليمامة ( يشير  
الى نافذة أم خليل ) احسن يا بطل تقع منك فى شبكة العلم



**بدوى افندى :** يمامة ايه .. وشبكة ايه .. هو دخول الدنيا سهل  
ياسيد .. ده زى كل حاجة فى البلد دى .. بالقرش .. عندك  
قرش تدخل ( يتحسس رأسه ) أه يادماغى .. ما عندكش تخرج  
وتنطرد بالقديمه وعمك أبو سبيه فالصو يدخل أحسنها دنيا  
ليه ؟ فى جيبه القرش أما احنا فى جيبنا الهوا .. على الرصيف  
دايما .. بره الدنيا .. الدنيا اللي فيها شمس وراحة ولحمة  
وسرير بمرتبة وميه جوه البيوت ( بعد هنيهة ) موش السجن  
ده .. أه من السجن ياسيد ياخويا ..

**سيد :** السجن .. السجن .. يامعتار .. أنت موش حاتنس  
الأيام السوده دى أبدا ..

**بدوى افندى :** وأنساها ازاي .. اذا كانت لسه كابسة على  
نفسى .. وهو أنت تفكر يعنى أن فيه فرق بين جوه السجن  
وبره السجن .. أبدا .. هناك الحديد تشوفه فى الزنزانة ..  
على الباب .. حوالين أيديك ورجليك .. وهنا موجود برضه

**سيد :** ( مقاطعا ) موجود ؟!

**بدوى افندى :** طبعا موجود .. بس ايه ؟ لابس طاقية الاخفا ..  
فماتشوفوش .. بقى يعنى بذايمك أما تقف أنت وابنك عبده  
ايه من حق .. الكحة خفت ( سيد يزوم ) هيه .. أما تقفوا  
قدام دكانه الحلواني اللي على ناصية الشارع العمومى ..  
ويجربى لسان المحروس على حته بسبوسة والا هريسة ...  
وتحسس فى جيبك ماتلاقيش القرش .. تحس بايه ؟ أنك مبسوط  
.. مبيح .. حر والا متقيد فى سجن ( بعد هنيهة ) طبعا فى  
سجن .. تقدر تمد أيديك وتأخذ حته بسبوسة .. أهو ما فيش  
حديد ياعم .. ازاز .. ازاز بس .. تقدر ؟!

**سيد :** اكسره .. اكسره القزاز يجربى ايه يعنى ..

**بدوى افندى :** لا ولا حاجة .. بسيطة خالص .. يدخلوك الدنيا أم  
حديث اللي من غير طاقية الاخفا .. فقط لاغير ..



( يرتشف جرعة من الشاي فتلسعه سخونتها ) أعوذ بالله ..  
 ده سخن ببغلى .. ولا مية النار .. والله عايز يندلق في عينين  
 الكهنة أبو شعر مسبب المحفورين تحت النضارة زى خنادق الحرب  
 .. شوف الراجل ياخويا ببيرق في ازاي .. والله ولا البومة  
 اللي صوتت في وشى يوم ماخذت الخمسة جنبه من مكتب  
 البوستة ..

**سيد :** ( ضاحكا ) اسكت .. ده حايموت علشان يعرف أنت بتاجر  
 في ايه .. ده كل يوم عمال يحاورنى ويداورنى ، هو والمعلم  
 ( يقلد ناشد أفندى ) دكانته فين ؟ عندد سجل تجارى ؟ بيتاجر  
 في أى مصيبة ؟

**بدوى أفندى :** مصيبة تقطع لسانه اللي بقى أطول من عمره .. هو  
 ماله ومالى بس .. أبويا .. أمى ؟ عمتى .. جوز خالتى ..  
 ستى راضعة على المرحوم جده ( بعده هنيهة ) بيتاجر في ايه ؟  
 .. في الكفن اللي يدوب في عرق جتته .. في السم الهارى اللي  
 ينقله من ريس قلم الدنيا لريس قلم الآخرة ..

**سيد :** من حق .. جبت سجائر ؟

**بدوى أفندى :** سجائر ! آه .. وخالق الكون .. كنت حائساما ..  
 خد .. ( بدوى أفندى يخرج من جيبه مجموعة مختلفة من  
 السجائر .. سيد يحتويها براحة يده )

**سيد :** ياه .. المحصول النوبة دى عال .. لاكى سترايك ..  
 كرافن .. ملك مصرى .. بحارى .. هما كام ( يعد ) جوز  
 .. جوزين تلا ..

**أحد الزبائن :** شيشة والنبي ياسيد

**المعلم شهنده :** ماتتلح يا واد ياسيد تشوف طلبات الزباين اللي  
 فيهم فائدة ..



سعيد : آمال أنا باعمل ايه يامعلم .. شيشة حمى على المظبوط .  
أنا باحاسب بدوى أفندى ( تنبسط أسارير المعلم شهده . سيد  
يستمر فى عملية عد السجائر ) ثلاث تجاوز أربعة .

( يظهر الأستاذ سليم المحامى من جديد وينادى سيد فى  
عجلة )

الأستاذ سليم : سيد .. سيد ..

سعيد : الله .. الأستاذ سليم

الأستاذ سليم : هو الرئيس حنفى لسه مارجعش من المصنع ؟

سعيد : لا لسه .. مافيش غير بدوى أفندى .. قاعد هناك أهو

الأستاذ سليم : بدوى ! بدوى مين ؟ ( متذكرا ) أه .. بدوى أفندى  
.. هيه .. ( يرسل نظرة فاحصة الى بدوى أفندى ) بقى هو  
ده بدوى أفندى ..

سعيد : راجل سكره صحيح يا أستاذ سليم .. يعجبك قوى ..  
كلامنجى . ومكتبنجى عرايظ على الآخر ..

الأستاذ سليم : ( ضاحكا ) مكتبنجى ! طيب اسمع ياسيد .. لما  
ييجى الرئيس حنفى قول له يقوت بنفسه على المكتب ضرورى .  
سلام عليكم .. أوعى تنس ياسيد ..

سعيد : أنسى ازاي يا أستاذ سليم .. مع السلالة ..

( ينصرف الأستاذ سليم .. سيد يستأنف حديثه مع بدوى  
أفندى ويشترع فى عد السجائر من جديد فى وقت واحد )

سعيد : جوز .. جوزين .. ثلاثه .. ده الأستاذ محامى النقابة .  
أربع تجاوز خمسة .. ستة .. يا حظك يا أخى .. والله أنت  
راجل طيب يابدوى أفندى .. واحدة كمان وكنت وقعت فى رقم  
النحس .. نيتك صافية .



**بدوى أفندى :** ( وهو يقبل يده اليمنى وظهرها ) نحمده .. تعرف  
ياسيد .. وخالق الكون كانوا حاييقوا ثلاثاشر .. قول لى  
ازاى ؟

**سسيد :** ازاى ؟

**بدوى أفندى :** أقول لك ارى .. شوف ياسيدى .. الكلوب لما طب  
على نافوخى فى الصوان وقعت .. وجات وقعتى فين ياخذ  
قول لى فين ؟

**سسيد :** فين ؟

**بدوى أفندى :** أقول لك فين . على ترابيزة السجاير .. اتبحرتوا  
على الأرض .. مديت أيدى والدم سايح على الآخر وحياتك  
ياسيد .. وكبشست .. فضلت واحدة تحت كرسى راجل  
تخين .. رجليه زى رجلين فيل تمام .. قعدت أحاور علشان  
أخدها .. والناس تشد فى عاوزة تقومنى .. وأنا اتصلب  
ورجلين الفيل زى ما تكون اتزرعت فى الأرض زرع .. وماغيش  
فايدة ياسيد أبدا .. الله .. الله .. شوف ياخويا الراجل  
الروبابكيا ( يشير الى ناشد أفندى ) حاياكلنى بعينيه ازاى .  
( سيد ينظر الى ناشد أفندى مبتسما .. ويترك بدوى أفندى  
لاداء عمله .. ناشد أفندى يصيبه ارتباك نتيجة نظرات بدوى  
أفندى السلطة عليه ويرفع من صوته متعمدا وكأنه يستكمل  
حديثا بيته وبين المعلم شهده )

**ناشد أفندى :** آ .. آ .. ب .. بقى الموظف اللى كان عندى فى  
الأرشيف ..

**المعلم شهده :** ( مقاطعا ) موظف ! موظف ايه يا ناشد أفندى . ما  
تخليك معايا آمال أنا لابد أعزله .. أرميه بره البيت ..  
ده بيتى .. القانون ده مايمشيش على .. لا .. ده أنا أدفع  
ديته على قد ما تكون .. عشرة .. عشرين .. الفلوس تقوت  
فى الحديد وتخليه عجيز يا ناشد أفندى ..



**هاشد أفندى :** بشویش .. بشویش یامعلم .. احسن واخذ باله  
( المعلم شهده یرمی بیصره الی بدوی أفندى فی حقن .. ثم  
یرتد الی ناشد أفندى یحدثه همسا .. سید یعود من جدید  
الی بدوی أفندى ) .

**بدوی أفندى :** ( مستکملأ حدیثه السابق ) شفت بقی القسمة  
والنصیب یاسید .

**سید :** أنت والله بركة یابدوی أفندى .. أصلک تارک کل حاجة  
للہ . ومتوکل علیه .

**بدوی أفندى :** ( فی حماس ) وخالق الکون زى ما بتقول تمام یاسید  
أهو .. أهو مثلاً لما خرجت من السجن وحدى .. فرع  
ومقطوع من شجرة .. لا أخ ولا أم ولا صديق ولا قرش ..  
ولا حتة أتلّم فیها .. ربنا ما یوریک ساعة زى دى یاسید ..  
ومشیت علی باب الله .. حاجة کده طلعت فی راسی وقالت  
لی سبب الشارع العمومی یابدوی وامشى فی الحواری ..  
فی الضلّة .. زى ماتقول کذت لسه واخذ علیها .. وخایف  
من النور والناس .. آه .. وجیاتک کده یاسید .. وامشى  
لک حزنان .. وکاتم غلبی وحالتی کلها بالبلا .. وما اشمع  
بنفسی الا وأنا جوه ..

**سید :** جوه .. جوه ایه ؟

**بدوی أفندى :** جوه صوان بیت .. والناس حوالی بتواسی فی ..  
اللی یدس فی جیبی قرش .. واللی حتة بخمسة .. واللی  
یقدم لی سبجاة .. واللی .. واللی .. وأنا قال ایه نازل  
نهضة زى العیل الصغیر اللی تاه من أمه فی الزحمة .

**سید :** حاجة غریبة صحیح .. المقدر یابدوی أفندى .

**بدوی أفندى :** وخالق الکون زى ماباحکی لک کده .. باقول لک  
حاجة الهیة کده ما أعرف لها لغایة النهارده علّه من سبب ..  
هی اللی مشتنی حارة من جوه حارة .. قعدتنی فی الصوان



.. نزلت الدموع من عيني .. حاوطتني بالناس .. وفين  
وفين لما فقت لنفسى .. واتلميت على عقلى .. واهى بقت  
شغلانه .. تجارة .. تجارة ربانية يا ابني .. لى لوحدى .  
لا شريك ولا منافس . ولا ريس ولا ضرايب ولا دياولو ..  
تلقانى علشان كده موش عايز اتبطر عليها أبدا .. قسمتى .  
الى انكتب لى .. وأما حكاية الرئيس حنفى دى فصدقنى أنا  
قلبي موش مطاوعنى عليها ..

سيد : لا . أنت بتزودها قوى يابدوى أفندى .. أى نعم القسمة  
والنصيب مابنقولش حاجة . لكن برضه الواحد يسمى علشان  
شغله والا تجارة يعرق فيها بالحق والشرف .. موش ! ..

بدوى أفندى : ( مقاطعا فى احتداد ) يعرق فيها ! ده أنا موش بس  
باعرق لأجل لقمة العيش دى .. لا .. بدمع كمان .. بدمع  
بحق وشرف .. بدوب روحى وأعصابى فى دموع بحق وحقيق  
.. فاهم يعنى ايه بحق وحقيق .. يعنى بتنز من قلبي ..  
يعنى الناس بتصدقها وتتأثر بيها .. وتترحم على المرحوم .  
والرحمة على الأموات خير وبركة وثواب فى الآخرة .

سيد : ياسيدى موش كده .. بتدمع .. بتعرق .. المسألة أن  
الشغل ..

بدوى أفندى : ( مقاطعا بنفس الاحتداد ) الشغل ! شغلتي أنا حاجة  
ثانية .. جديدة .. تجارة جديدة .. مالهاش مثيل .. ايه  
يعنى لما تتاجر فى قوطة .. فى خرفان .. قول نابت .. والا حتى  
لؤلؤ وذهب حر أربعة وعشرين قيراط .. ولا حاجة ( يمثل  
بيديه ) بكام .. بكدا .. موافق .. لا .. كثير .. لا قليل ..  
يفتح الله .. أو عليه العوض وتمت الشغلة .. بسيطة ..  
فيها ايه ؟ ولا حاجة .. تجارة عرق عادية .. أما أنا  
فتجارتي وحيدة فى نوعها .. فنية .. عايزه حداقة ومفهومية  
.. تجارة قلب .. احساس شعور ( بعد هنيهة ) - ت -



تد ٠٠ تجارة دموع ( يهدأ قليلاً ثم يقول بصوت ممطوط  
حالم ) تجارة دموع ٠٠ تجارة دموع ٠٠

( بدوى أفندى يسكت تماماً • وكأنه وفق الى اكتشاف سر  
طال غموضه ) •

سيد : يا عم أنت حر ٠٠ المهم أنا باقول لك ماتضيعش فرصة  
الريس حنفى ٠٠ ناشد أفندى عمال يصبص لها ووسط المعلم  
٠٠ هيه ٠٠ أما أروح أبيع لك السجاير للدخاخنى يا أخى  
الراجل ده على قد ما يسمن على قد ما يبخل ويشخر •

( يسمع شخير بائع السجاير )

بدوى أفندى : ( ساهما ) يشخر ! يا بخته

سيد : مالك يا بدوى أفندى ٠٠ مالك ٠٠ راسك بتزن عليك ؟

بدوى أفندى : ( متنبها ) لا ٠٠ ولا حاجة ٠٠ هيه ٠٠ حاتروح  
للدخاخنى ٠٠ طيب عال ٠٠ اجدعن معاه ٠٠ ماتخذ لك كام  
سجارة تعفرهم ٠٠ والله لانت واخذ ٠٠ خلاص حلفت بالله ٠٠

سيد : ان ماكنتش تحلف ٠٠ طيب ياسيدى حاضر ٠٠ بعد اذنك  
سجارة ملك مصر ٠٠ وسجارة انجليزى من البحارى ٠٠  
أحرق فيهم زى ماهم حارقين البلد وخاربينها ٠٠ وكاتمبن  
على نفسها ٠٠ الله يكتم أنفاسهم جميعا فى ساعة واحدة وتكون  
مفترجة ٠٠ دول دبخوا العالم امبارح فى ميدان الاسماعيلية •

بدوى أفندى : وخالق الكون لتأخذ واحدة كمان • جرب الأمريكانى  
اللاكى سترايك جرب ٠٠ ده الأمريكانى زى الانجليزى تمام •

سيد : لا كفاية ٠٠ علشان تبيع للدخاخنى عشرة مرة واحدة ٠٠  
على فكرة • الريس حنفى وعماله كانوا ماشيين فى مظاهرة  
ميدان الاسماعيلية وكان حايقلبض عليهم فيها •

( سيد يهم بالتوجه الى محل السجاير ولكنه يتوقف اثر ظهور  
شخص طويل القامة يرتدى الملابس البلدية وفوقها بالطوكاكى



وعلى رأسه طربوش طويل كالحلزون وبيده عصا صغيرة .  
حركاته تشبه بتربية عسكرية . تطل من عينيه نظرات حذرة  
متجسسة . . سيد يتنبه الى كثرة مروره بالحارة قبل ظهور  
بدوى أفندى . . بدوى أفندى يشرع في تصفح الجريدة )

سيد : ( هامسا لبدوى أفندى ) يا أخى . . الراجل المخشب دهه  
. . تالت مرة يدخل القهوة ويحلّق في الموجودين واحد واحد  
. . ويروح طالع تانى .

( بدوى أفندى لا يعير سيد التفاتا ويظل يتصفح الجريدة )

بدوى أفندى : ( دون أن يرفع الجريدة عن عينيه ) صحيح الدنيا  
بقت على كف عفريت . . العالم ياخويا اتلم عليه شوية مجانين  
ملخبطين كيانه . . هى آخرتها إيه ؟ الله أعلم ؟

سيد : الله . . الله . . ده الراجل المخشب جاى عليك يا بدوى  
أفندى . . الله . . الله . . أنت تعرفه والا إيه ؟

بدوى أفندى : ( وهو على ذات الوضع ) والخلق نازلة حش في  
بعضها . . الكبير بياكل في الصغير زى السمك ( يرفع رأسه  
عن الصحيفة ) أه . . ياما نفسى في أكلة سمك مشوى . .  
وجنبه شوية بطاطس محمرة نص نص . . ورغيف مقعد وكام  
حتة . .

( في هذه اللحظة يكون الرجل ذو الباطن الكاكي قد وصل  
قبالة بدوى أفندى تماما ومد ذراعيه اليه . المفاجأة تذهل  
بدوى أفندى وهو مستمر في الحديث )

بدوى أفندى : يا خالق الكون ! عفيفى ! موش معقول . الشاويش  
عفيفى ! وخالق الكون ما عرفتك يا شاويش عفيفى . . أهلا  
وسهلا ( يتصافحان ) أهلا . . ده أنت أتغيرت خالص . .  
سمعت شوية وربيت شبنك . . أهلا وسهلا . . أهلا . .  
( يتصافحان من جديد ) ماشاء الله . . ماشاء الله الخاتم بيطل  
من صباعك ، يخزى عين الحسود . . أنت ورثت والا إيه ؟



الشاويش عفيفي : أهلا وسهلا ( يشير للخاتم ) ذهب أصلى و حياة  
أولادي .. بالوزن ! حاكم في الصاغة بيوزنوا الذهب في ميزان  
ظبط .. موش رى ميزان السجن . فاكركه يابدوي أفندي .

بدوي أفندي : هو فيه حد ينسى أيام السجن يا عفيفي .. تشرب ايه  
بالذمة .. ياسيد .. واحد شاي على أصوله للشاويش  
عفيفي .. ( سيد يهز رأسه ويلقى بالنداء على الطلب للنصبة  
ويغادر المقهى الى محل السجاير .. الشاويش عفيفي يلكز  
بدوي أفندي وهو يلتفت يمنا ويسرة ويتحدث بصوت خافت )

الشاوش عفيفي : وطى حسك يابدوي أفندي .. وبلاش كلمة شاويش  
ده ..

بدوي أفندي : ( هامسا ) ليه ؟ هو أنت سيبت السجن . تركت الخدمة  
الشاويش عفيفي : لا انتقلت حنة تانية .. في البوليس برضه . بس  
ملكى بقى ..

بدوي أفندي : سرى معنى !

الشاويش عفيفي : عليك نور . دا أنت بتفهمها وهي طايرة .. ايه  
اللى عرفك ؟

بدوي أفندي : ايه اللى عرفنى ؟ لبسك يا أخى .. ودى عايزة حاجة  
واتنقلت فين على كده ؟

( الشاويش عفيفي يلتفت يمنا ويسرة . ثم يهمس في أذن  
بدوي أفندي بكلام غير مسموع .. تبدو على وجه هذا الأخير  
تعبيرات مختلفة يشوبها القلق والدمشة . المعلم شهده يقرع  
المنضدة بقبضة يده ) ..

المعلم شهده : ( وكأنه يواصل حديثا ) كلام ايه اللى بتقوله ده ياناشد  
أفندي ده أنت ريس قلم وكلك نظر .. بقى أنا المعلم شهده  
ابن فرحات ابن عبد المطلب ابن شهده الكبير قوى في المقام .



اسأل أهل الحلة ٠٠ بقى أنا ماقدرش على حلة تاجر صعلوك  
٠٠ ده أنا موش أعزله وبس ٠٠ ده أنا أعزله بالجمل ٠ أعزله  
بالقطاعى ٠٠ دراع ، ورا رجل ، ورا راس ٠

ناشد أفندى : تصدق بالرب ٠ الموظف اللى كان عندى فى الارشيف ٠  
المعلم شهده : ( مقاطعا ) تصدق انت بالله ٠٠ كان عندى ساكن ببقل  
أدبه برضه على السكان ٠٠ تعرف عملت له ايه ؟ علمته الأدب  
٠٠ آه ٠٠ ولما ٠٠ ( يمر بائع فى جلبه شديدة وينادى على  
بضاعته « لحمة راس » بصوت مرتفع ٠٠ تضع فيه كلمات  
المعلم شهده ٠٠ ويسمع من جديد الحديث الدائر بين بدوى  
أفندى والشاويش عفيفى )

بدوى أفندى : ( يدهش ) ياسلام !

الشاويش عفيفى : وحياة العيش والملح زى ما باقول لك كده ٠٠  
بالراس ! كبيرة ٠٠ صغيرة ٠٠ بخمسة جنيه ٠٠ قدر بعقلك  
بقى خمسة جنيه يعنى ايه ؟

بدوى أفندى : خمسة جنيه !

( سيد يحضر الشاى للشاويش عفيفى ويشسیر الى بدوى  
أفندى بإشارات يفهم منها بدوى أفندى أنه باع السجائر  
للدخاخن )

الشاويش عفيفى : وفيه بقا مواسم الروس تنطلب قوى ٠٠ ألف راس  
٠٠ ألفين ٠٠ ثلاثة ٠٠ وأنت وشطارتك ٠٠ تطلع لك بأربعين  
خمسين جنيه ٠٠ تكسى العيال وتدفع مصاريهم فى المدرسة ٠  
وتملأ البيت عيش ولحمة ورز ٠٠ وتعيش ملك زمانك ومزاجك  
٠٠ حبة سكر يا أخينا أحسن الشاى دلج ٠٠

بدوى أفندى : وإذا مالقتيش ؟

الشاويش عفيفى : مالقتيش ! ( يشرب جرعة من الشاى ، سيد  
يحضر السكر وينهمك الشاويش عفيفى لحظات فى تقليب السكر  
وتجربته ٠٠ تبرز بجانب المقهى سيدة متشحة بملاء سوداء  
تنادى على سيد )



السيدة : سيد · نادى لى المعلم · اعمل معروف

( سيد لا يجيب ويتجه رأسا للمعلم شهده )

سيد : حماك يا معلم · أم جماعة شبرا يا معلم ··

( المعلم شهده ينهض منزعجا ويجر حماه خارج الحارة  
ويسمع صوتهما من خارج المسرح )

صوت الحماة : بقى ياراجل · تجيب لضره بنتى أول امبارح ملاية  
حرير ··

صوت المعلم شهده : ملاية حرير ! تصدقى بالله

( يتلشى صوت المعلم شهده وحماه ·· ينتهى الشاويش  
عيفى من تقليب السكر · يتجرعه فى رضا ·· ويواصل  
حديثه )

الشاويش عيفى : بتقول مالقتيش ! ده أنت على نيكاتك خالص  
يابدوى أفندى ·· ده مافيش أكثر من الروس دى فى البلد ··  
هو فيه حد ياراجل فى الزمن ده موش قرفان من ( يلتفت  
حوله ) بسلامته ؟ ولا بسلامتهم ؟ خالص أهوه ده المطلوب

بدوى أفندى : المطلوب !؟

الشاويش عيفى : أيوه المطلوب ·· أنت مثلا ·· مثلا يعنى ··  
رايك ايه فى بسلامته ؟

بدوى أفندى : زفت ··

الشاويش عيفى : وبسلامتهم ؟

بدوى أفندى : قطران مسيح

الشاويش عيفى : خلاص · تنفع راس تتقدم ويندفع عليها خمسة  
أهيف ··

بدوى أفندى : يا خالق الكون ! لكن ده ظلم

الشاويش عيفى : ظلم ! وهو لما مالاقيش أوكل عيالى موش ظلم ··  
لما أبويا عمى علشان موش لاقى ولا تمن القطرة ·· ماكانش



ظلم ٠٠ لما ٠٠ لما انت خدت من عهدة الحكومة كام جنيه سلف  
تسد بهم جعورة صاحبة البيت فسكوك سنتين سجن ورفدوك  
من وظيفتك ٠٠ موش ظلم ٠٠ الناس زى ماهى يتظلمنى أنا  
كمان أظلمها ٠٠ وأمسك فى زمارة رقابيها لغاية ما أخلعها  
خلع ٠٠ واحدة ورا الثانية ( يرتشف جرعة من الشاى )  
تقول لى ظلم ؟ الظلم ضد الظلم ٠٠

بدوى أفندى : وحد الله فى قلبك يا شاويش عفيفى ٠ الظلم مايداوهش  
الظلم ٠٠ ده أنت ياراجل بتصطاد المظلومين ٠٠ المظلومين  
الى زيك وزىي وتقدمهم لبسلامته وبسلامتهم ٠٠ دول شبيحة  
٠٠ دول زى ما يكونوا ٠٠ والا بلاش يأعم أحسن ٠٠

الشاويش عفيفى : لا ٠٠ لا ٠٠ خد راحتك ٠٠ احنا اخوان  
مافيناش من خوانه ٠٠

بدوى أفندى : اخوان ايه بقى يا شاويش عفيفى ٠ وخالق الكون  
أنت زعلتني قوى ٠٠ بقى ياراجل تشتغل فى بيع روس الناس  
٠٠ للمل ٠٠ ( يتردد ويشير الى القصر الملكى ) وللانجليز ٠

الشاويش عفيفى : أكل العيش يحكم يا بدوى أفندى ٠ الا ماقلتلش  
أنت بتشتغل ايه دلوقت ؟

بدوى أفندى : ( متردداً ) أنا ٠٠ أنا تـ ٠٠ تاجر ٠٠ بتجاير يعنى  
٠٠ أيوه تاجر ٠٠

الشاويش عفيفى : وبتاجر فى ايه كده بالصلاة على النبى ٠٠ يمكن  
أشترى منك حاجة ٠٠ أنفعك ٠٠

بدوى أفندى : ( حائراً مرتبكاً ) لا دى تـ ٠٠ تجارة بسيطة ٠٠ شوية  
حاجات صغيرة بسيطة ٠٠ صغيرة قوى ٠٠ ماتنفكش ٠٠  
أبدا خالص ٠٠ ( مستجداً بسيد ) موش كده ياسيد ؟

سسيد : ( مضطرباً ) أه ٠٠ حاجات بسيطة ٠٠ تـ ٠٠ نصارات  
شمس ونصارات قراية ٠٠ و ٠٠ و ٠٠



بدوى أفندى : بالظبط .. بالظبط .. و .. وقطرة للعين كمان ..  
لكن قل لى .. ايه اللى ساقك الناحية دى ؟

الشاويش عفيفى : ( بصوت خافت ) كلام فى شرك .. بجرى ورا  
كام راس ( يزغد بدوى أفندى ) أصلى متوصى عليها قوى .

( ناشد أفندى يكف عن الكتابة ويبدو كمن يبحث عن ورقة  
بيضاء فلا يجد .. يقوم تاركا كل شىء ويختفى من الحارة  
وهو يسدد نظرات حادة الى بدوى أفندى )

بدوى أفندى : ( متلعثما ) هـ .. هنا ..

سعيد : فى .. فى قهوة الملوك ..

الشاويش عفيفى : لا .. لا .. قهوة ايه .. الله .. مالكم انسرعتم  
كده زى مايكون عضكم تعبان . انتم موش تعرفوا المصنع  
الى انفتح من خمسة أشهر الناحية دى ..

سعيد : هيه ..

الشاويش عفيفى : أصحاب المصنع يبقوا أولاد عم الحكومة لازم ..  
ريس الحكومة .. حاكم أنا بقى محسوب الناس الأكابر اللى  
فى البلد .. ياسلام يابدوى أفندى على أخلاق الناس دى ..

بدوى أفندى : مالها ؟!

الشاويش عفيفى : أخلاق ملوكى صحيح .. سكر نبات . تخدمهم  
.. يراعوا خاطرك بالكفى .. صلوا بينا على النبى .

( يعود المعلم شاهده فرحا .. يتوجه الى النصبه يفتش عليها  
لحظة ثم يعود الى مقعدة )

بدوى أفندى : ( وسيد .. فى وقت واحد ) وعليه الصلاة والسلام

الشاويش عفيفى : ( مستطردا ) امبارح اتصلوا بحضرة الضابط  
اللى باشتغل معاه . حاكم هو راخر ابن أكابر .. والأكابر مع  
الأكابر ؟



بدوى أفندى : اخوان !

الشاويش عفيفى : ( باستحسان ) بدوى أفندى ده مخه كبير قوى .  
يفهمها وهى طيارة ، ده كان فى السجن جن مصور . . ياخذ  
كل مطلوبة بالحداقة ( يضحك ) نهايته . . بقى هم اتصلوا  
بمين ؟ بحضرة الطابط وقالوا له عمال المصنع عاملين شوية  
نقابة ودوشة . . وأبصر ايه . . طالبين يزودوا الأجرة . .  
ويقصروا وقت الشغل . . واشتركوا كمان فى مظاهرة امبارح  
مع الطلبة وعازيزين همك وشهامتك يا أبو خليل حاكم هو  
اسمه ابراهيم . . اليوزباشى ابراهيم . . مين الراجل بتاع  
أبو خليل اللى يوثق فيه ويبيض وشه ؟ عفف .

بدوى أفندى : عفف !

الشاويش عفيفى : ( يدق صدره بارتياح ) محسوبك يعنى . . وعفف  
بقى يدوب فى زوارق العمال . . تصور أنهم بكل بجاجة عازيزين  
يشتغلوا تسع ساعات فى اليوم . . تسع ساعات بس تقولش  
أولاد السلطان . . المهم أنى أعرف لك مين الزعما مين الرئيس  
. . وده بيقول ، وده بيعيد . . وأطلع بكام رأس ويابخت مين  
نفع واستنفع ( منية ) لكن . . لكن قطرة العين دى تكسب  
كثير يابدوى أفندى ؟

بدوى أفندى : والله . أهى مستورة ياشاويش عفيفى ( يعود الى  
تصفح الجريدة مرتبكا ) .

الشاويش عفيفى : ماقلنا بلاش شاويش دى . . اسمع . . ان كان  
حالك موش ماشى . . احنا اصحاب . . والاصحاب احن من  
الأخوات . . عندى لك شغلانة كويسة . . قرب ودك منى . .  
( الشاويش عفيفى يكمل الحديث ممسا فى أذن بدوى أفندى )

بدوى أفندى : تعيش . . تعيش يا عفيفى . . خيلنا فى . . فى التجارة  
. . الأعمال الحرة أحسن من شغل الحكومة . . أسأل مجرب  
الله . . شوف . . شوف الحادثة دى . . أما راجل عبيط



صحيح اللي انتحر ده .. اقرا .. حدث مساء امس ان حاز  
( ينهمك كل من الشاويش عقيفى وبدوى أفندى فى القراءة ..  
يبدو مقبلا الرئيس حنفى رئيس نقابة العمال يتوجه الى محل  
السجاير .. يلمح سيد فيضطرب )

الرئيس حنفى : ( لبائع السجاير ) يا راجل اصحى امال . واديننا  
سيجارتين . ياراجل فوق .. والله حاتصحى يوم تلاقى اللي  
فى دكانتك كله طار ( تسمع حشرجة شخير بائع السجاير  
ومهمته .. ناشد أفندى يعود من الخارج حاملا ورقا ابيض  
فى يده )

المعلم شهده : كنت فين يانا شد أفندى ؟

ناشد أفندى : الورق خلص .. قمت اشتريت ورقتين .. الالتماس  
طلع كبير ( ناشد أفندى يعود للكتابة )

المعلم شهده : بفايدة ان شاء الله . أهو الرئيس حنفى بتاع النقابة  
جائ أنا كلمته علشانك يانا شد أفندى . وحا أكلمه تانى ..  
بس لابد تشوف لى طريقه فى بدوى .. الله .. ده بيتى ياناس  
.. سبحان الله .. سبحان الله ..

الرئيس حنفى : ( وهو يتطلع الى سيجار بر بيده ) لا .. لا يدعم ..  
أنا ماباحبش السجاير دى أبدا . بتسلى ايه ؟ بفل . وانا عايز  
الفل ليه ؟ هو أنا عايز أسد قزازة .. والا اشرب سيجارة  
.. لا .. لا ..

( تسمع هممة بائع السجاير .. سيد يسيطر عليه الارنباك  
ويبذل مجهودا ضائعا لتنبيه الرئيس حنفى الى الخطر )

سيد : ( للرئيس حنفى ويذات نفعة النداء على الطلبات ) وواحد  
مظبوط كمان وخليك عندك ..

( الرئيس حنفى يستمر فى محادثته مع بائع السجاير وغير  
ملقى بالا الى مجهودات سيد )



الرئيس حنفى : باقول لك لا ٠٠ وأنا مالى ومال سجاير البشوات ٠٠  
ايه ؟ بقرش ! برضه لا ٠٠ ياراجل ادينى اتنين هوليود ٠٠  
أنا ماخليش مزاجى يتقنزع على أبدا ٠٠ تعرف لو عودته  
النهارده على السجاير أم قل ٠٠ بكره حايطلب أم أربعة  
وأربعين ٠٠ وبعده أم ستين فى سبعين ٠٠ وليه ياعم كل ده  
٠ خلينا فى الهليود ٠٠ يانقطع نفسه ٠٠ يايقطع نفسنا  
( تسمع من جديد مهمة بائع السجاير ٠٠ وتبادل الأيدى  
الأربعة للسجاير ٠٠ الرئيس حنفى يضع سيجارة خلف أذنه  
اليسرى ويغادر المحل فى اتجاه المقهى وهو يشعل السيجارة  
الأخرى ) ٠٠

الرئيس حنفى : ( لبائع السجاير ) نام لك بقى شوية ٠٠ لأجل الملايكة  
اللى كنت بتحلم معاهم مايزعلوش منا ٠٠

( الرئيس حنفى يصل الى المقهى فيصافحه المعلم شاهده بحرارة  
ويقدمه الى ناشد أفندى ويتحدث الجميع بأصوات غير  
مسموعة ٠ وبين حين وآخر يشير الرئيس حنفى الى بدوى  
أفندى )

بدوى أفندى : ( مستمرا فى قراءة الجريدة بصوت مرتفع ) ٠٠  
وسرعان ما أفرغ فى جوفة كمية كبيرة من ( هنية ) البقية  
على صفحة ٠٠

الشاويش عفيفى : ( مكلا ) صفحة ستة !

( بدوى أفندى ينشغل فى تقليب صفحات الجريدة ٠ وسيد  
يحاول أن ينتهز فرصة لتنبيه الرئيس حنفى الى خطر الشاويش  
عفيفى )

الشاويش عفيفى : ( مستطردا ) تعرف صفحة ستة دى يابدوى  
أفندى ٠٠ أهو أنا انككتب فيها الشهر الللى قبل الللى فات ٠٠  
أنا واليوزباشى أبو خليل فى حنة واحدة ٠٠ هو فوق ٠ وأنا  
تحتة بشوية ٠٠ قاعد متسلطن على سطر لوحدى ٠ عفيفى  
أحمد عفيفى ٠٠ أصلهم نشروا كل الللى اترقوا ٠٠ واسم



محسوبك جه لزق في اعلان صابون لوكس .. مرسومة فيه  
حورية زى القمر .

بدوى أفندى : مالك واقف موش على بعضك ياسيد ؟

( سيد يلفت نظر بدوى أفندى صامتا الى وجود الرئيس حنفى  
فيصاب هو أيضا بالاضطراب . الرئيس يترك المعلم شهده  
ويتجه ناحية بدوى أفندى والشاويش عفيفي )

الشاويش عفيفي : تعرف ان مراتى عاينه الجرنال تحت مرتبة  
السريير لغاية دلوقت ، بس خزقت عين الحورية . عقول  
النسوان صغيرة زى ما أنت عارف .

الرئيس حنفى : السلام عليكم .

بدوى أفندى

والشاويش عفيفي : ( في وقت واحد ) السلام عليكم ورحمة الله  
وسيد : وبركاته .

( الرئيس حنفى يسحب كرسيه ويجلس بجانب الشاويش عفيفي ،  
يزداد اضطراب بدوى أفندى وسيد )

الشاويش عفيفي : اهلا وسهلا .. موش تعرفونا بالناس الطيبين  
( للرئيس حنفى ) محسوبك عفيفي .. صاحب بدوى أفندى  
الروح بالروح .

الرئيس حنفى : يا الف مرحب .. بدوى أفندى ده عزيز علينا قوى .  
وأصحابه يبقوا أصحابنا على طول .. ويزيدونا شرف وعلو  
مقام ..

الشاويش عفيفي : الله يحفظك .. وحضرتك تاجر برضه ؟

الرئيس حنفى : تاجر ! أنا ريس ..



بدوى أفندى : ( مقاطعا في اضطراب ) حاتشرب ايه ياريس حنفى  
شأى ؟! طبعأ شأى ٠٠ شأى صعيدي ( يرسل ضحكات  
مقتضبة )

الشاويش عفيفى : وحضرتك ريس ايه بقى بالصلاة على النبى ؟  
الريس حنفى : ياسيدى والله هم اللى عملونى ريس أصل الحكاية  
انه ٠٠

سيد : ( مقاطعا ) الشأى بالنعناع ياريس حنفى ٠٠ موش كده  
( مناديا ) واحد شأى ونعنه على الآخر .

بدوى أفندى : ( محاولا تغيير دقة الحديث ) تعرفوا ان الجو النهاردة  
حر ٠٠ حر تمام ٠٠

الريس حنفى : حر ! بتقول الدنيا حر ٠٠ يابدوى أفندى أنت ساعات  
تطلع لنا بكلام وحاجات غريبة قوى . فين الحر ؟ (للساويش  
عفيفى ) أنت حاسس بحر يا ٠٠ يا ٠٠

بدوى أفندى : عفيفى ٠٠ الشا ٠٠

الشاويش عفيفى : ( مقاطعا في سرعة ) المعلم عفيفى ٠٠ المعلم ٠٠  
الريس حنفى : ( مكملأ حديثه ) يامعلم عفيفى ٠٠ حقه الدنيا حر ؟  
الشاويش عفيفى : أبدا ٠٠ الدنيا قل خالص ٠٠ من حق احنا لسه  
ماتشرفناش ٠٠

الريس حنفى : حأ أقول لك ٠٠ بس عايز منك خدمة يامعلم عفيفى .  
مادام فيه صحوبية كده بينك وبين بدوى أفندى . اتوسط لنا  
عنده ٠٠

الشاويش عفيفى : ياسلام ٠٠ الأمر .

( سيد يحضر الشأى ويضعه أمام الريس حنفى )

الريس حنفى : ياسيدى أنا عندي شغلانته كويسة لبدوى أفندى وهو  
راجل يستحقها وقدها وقود ٠٠



الشاويش عفيفي : أدام داخله في الكار بتاعه ومريحة .. يبقى خلاص .

الريس حنفي : ( مستطردا في صوت خافت ) تعرف ان ناشد افندي دهه بيجري وراها .. لكن انا وزمايلي كلتهم عايزين بدوى أفندي .. وأدينا من أسبوع .. أسبوع ! من عشرة أيام وحياتك واحنا نلح عليه .. وهو ولا هنا ..

سعيد : ( بعصبية ) الشاى أبو نعناع أهو .. أهو ياريس حنفي اشربه قبل ما يبرد .

الريس حنفي : الله . جرى لك ايه ياسيد .. ما انا شايف الشاى قدامى ياجدع ( للشاويش عفيفي ) أهو زمايلي جاينين هنا دلوقتي .. حاكم احنا بنيجي هنا في قهوة الملوك لغاية مانلاقى مكان .. واصل الحكاية كلها جديدة مابقلهاش كام شهر .

الشاويش عفيفي : مكان ايه ياريس حنفي .. انا موش فاهم حاجتن تخلق .. قصدك دكان يعنى ؟

الريس حنفي : دكان ! دكان ايه ؟ مكان متسع . اصل المكان مهم جدا من غيره مانعرقش نشستفل أبدا . هو اللي يجمعنا ويرستقنا ( لبدوى أفندي ) أنت من رأيى والا لا .. يابدوى أفندي ..

بدوى أفندي : طبعا .. طبعا .. بس يعنى عايز أقول يعنى أنه .. ( أم خليل تفتح النافذة وتطل براسها .. يبدو خليل في الحارة متجها نحو الدكاكين ) .

أم خليل : هات السمن نباتى أصلى ياواد .. والا أرجعك بيه .. عدم المؤاخذه ياسى بدوى أفندي . ياترى أقدر أعرف الساعة كام ؟

بدوى أفندي : ( ناظرا لساعة الريس حنفي ) الساعة .. الساعة .. يا ستى حداشر ( المعلم شاهده ينهض وهو ممسكا بساعته الذهبية )



المعلم شهده : حذاشر وسبع دقايق بالظبط .. موش كده ياناشد  
أفندى . أصل ساعته ماشية على ساعة السراية دقيقة  
بدقيقة . ( ناشد أفندى يحرك رأسه مؤيدا للمعلم شهده ..  
الشاويش عفيفى ينهض مودعا فى عجلة )

الشاويش عفيفى : حذاشر ! الوقت ده حرامى صحيح .. بيسرق  
البنى آدم .. سلامو عليكم .. أما الحق أروح المصنع .

الريس حنفى : ( باستفسار ) المصنع ! تعمل ايه فى المصنع يامعلم  
عفيفى .. ما تأخذنيش فى ده سؤال .. حاكم أنا ..

بدوى أفندى : ( مقاطعا فى حدة ) أنت ايه يا أخى ؟ ماتعطلش الراجل  
عن شغله ( للشاويش عفيفى ) مع السلامة مع السلامة  
( الشاويش عفيفى يغادر المقهى محييا . سيد يهمس فى أذن  
الريس حنفى بكلمات فتبدو على وجهه تعبيرات الجزع )

الريس حنفى : بوليس ! .. يانهار أغبر ومطمين . دا أنا كنت  
حا أندب حنة دين دبة .

( سيد يعود الى الهمس فى أذن الريس حنفى )

أم خليل : على فكرة ياسى بدوى أفندى .. ماتتعيش نفسك علشان  
ورق العرايض أنا عندي شوية ورق من النوبة اللي فانت ..  
بتقول الساعة كام ؟

بدوى أفندى : حذاشر ..

المعلم شهده : شايف ياناشد أفندى سامع .. بتكيدنى . دا أنا لازم  
أطرده لها .. استنى على يابدوى استنى ( يسبح ) سبحان  
الله .. سبحان الله ..

سيد : ( مواصلا حديثه الذى بدأ همسا مع الريس حنفى ) موش  
مصدقنى اسأل بدوى أفندى ..

بدوى أفندى : ( مؤيدا ) بخمسة جنيه .. الراس بخمسة جنيه .



أم خليل : أسيبك بعافية بقا ياسى بدوى أفندى .. لاجل الحق اخلص  
الهدوم السوداء ..

بدوى أفندى : ( فى امتعاض ) السود ه !

أم خليل : يقطعنى . بعد الشر عنك وعن الهدوم السوداء ألف ألف  
مرة .. أصل الحكاية راجل عجوز .. كان عمدة قد الدنيا  
بيموت بقاله كام يوم ..

بدوى أفندى : بالقطاعى يعنى !

أم خليل : ( ضاحكة ) بالقطاعى ! الله يجازيك ياسى بدوى أفندى  
ضحكتنى .. قصدى يعنى أهله مستنيين بعيد عنك وعن  
أحبابك موته النهارده .. بكره .. النهارده .. بكره ..

حالته خطر بعيد عنك .. فبنته طلبت منى أخيط لها فساتين  
سود لاجل تبقى مستعدة .. ناقصين على تشاطيب عايزه  
أخطف رجلى النهارده على العصر أوديههم وانتهى ( يظهر  
خليل عاتدا بالسمن ) ما تمد ياواد شويه .. أنت ماشى على  
قشر بيض ! اطلع ورينى اللى جيته .. أفوتك بعافية ياسى  
بدوى أفندى .. ياواد ..

( أم خليل تغيب من النافذة )

بدوى أفندى : الله يعافيك ( للرئيس حنفى ) أنت ايه يا أخى .. كنت  
بالع راديو .. نازل كلام فى كلام فى كلام ..

الرئيس حنفى : أعمل ايه ما هو قال لى انه صاحبك .. ياستارده  
راجل ناعم بشكل .. تعبان .. تعرف لو كان فضل شوية  
كمان ؟ كان قشقىش مجلس الادارة كله .. حاكم الزملا جابين  
هنا دلوقت .. بدوى أفندى !

بدوى أفندى : نعم ..

الرئيس حنفى : يابدوى مد لنا ايدك بقى وقول يامعين .. عايزين  
واحد زيك نور ومليان شهامة ورجولية يمस्क لنا السكرتارية



٠٠ سكرتارية النقابة ٠٠ تعرف ان المعلم شهده بقي له يومين  
يزن على ودانى علشان ناخذ ناشد أفندى ( هنيهة ) أما ابليس  
ابن ابليس صحيح ٠٠ المعلم عفيفى !؟

سعيد : سغت زغدته لبدوى أفندى لما جه يقول لك الشا  
الشاويتز عفيفى ٠٠

الرئيس حنفى : ماخذتش بالى والله ياسيد ٠٠ خمسة جنيهه الراس !  
يا سارخص البنى آدم فى البلد دى ٠ ده راس الخروف بقت  
بعشرة جنيه ٠٠

( يتوافد بعض العمال على المقهى ٠٠ يتبادلون مع الحاضرين  
التحيات بالأيدي والبسمات ) ٠٠

الرئيس حنفى : بدوى ٠٠ سيد ٠٠ أنا شوش عارف أقول لكم ايه على  
المعروف ده ٠ الزسلا أعم جم أهم ٠٠ أما نقعد مع بعض  
شوية أقول لهم على الحكاية ونمشى على طول ٠ قبل ما يهوب  
الشاويش عفيفى تانى ( يهم بالسير ولكنه يتوقف وهو واضعا  
يده على كتف بدوى أفندى ) ٠ وحياة غلاوة الحبايب عندك  
يابدوى أفندى لتفكر بجد معنا أنا تارك لك يومين تلاته  
٠٠ وان شاء الله تكون قسمتنا مع بعض ( بفخر ) تعرف  
المنشور اللي كتبناه سوا ؟! اللجنة وافقت عليه كله ٠٠٠  
بالحرف ٠

( الرئيس حنفى يتجه الى زملائه فيجلسون حول المناضد  
مجتمعين وهم منصتين لحديث غير مسموع وان بدت آثار  
خطورت وأهميته على وجوه العمال وحركاتهم ونظراتهم ) ٠

سعيد : ( وهو يخرج من جيبه قطعاً نقدية ) خليك انت نايم كده  
مبطل فى الخط لغاية ما المعلم يلهف منك أم خليل ٠٠ وناشد  
أفندى ينطش شغلانة النقابة ٠ اتفضل أدى تلاته تمريرة ٠٠  
وتلاتة تمريرة تمن الشاى ٠٠ يبقوا تلاتة صاغ ٠ كل اللي  
خر من ايد الدخاخنى ٠٠ وخليك كده نازل بيع فى أعصابك ،  
وايامك وسموع عيبك لغاية ما تدرب حته بحتة ٠



بدوى أفندى : سيدا ! رجعنا للاستطوانة من تانى . هو أنا ناقصك ياسيد . صباحية إيه دى المقندلة . نقابة إيه يا ابن الحلال . أنت موش شايف تعابين الحكومة اللى مسرحينهم ورا روس الجدعان . عايزنى أخش فى الحديد تانى . كفاية سنتين . السنة بعشرة . ( ينشر الصحيفة أمامه فى عصبية ) لا ياعم . خلينا فى تجارتنا . لا ريس ولا شريك ولا حكومة ولا عهده ولا عفيفى . الدمة بسيجارة بلقمة . بقرش . أهى ماشية . وربك بيعدها . وأنا راضى بقليلى ( بجد صارم ) ياسيد أجدادنا قالوا فى الأمثال القناعة كنز لا يفنى .

سيد : طبعا لا تقنى . لكن ماهياش كنز . دى بلوى . دى خنوعية . ( منية ) استغفر الله . خليت الواحد كفر ياشيخ . استغفر الله . استغفر الله . بس يعنى القناعة دى ( لحظة تردد ) والا بلاش .

أحد الرواد : حسابك ياسيد .

سيد : حاضر . جاى .

بدوى أفندى : أيوه بلاش كفر . وروح شوف أكل عيشك . روح ( ينظر الى ساعة سيد وهى فى يده ) ياخبر ! الساعة قرئت على حداشر ونص ولسه ماعرفتش حا اعمل إيه النهارده . ( بدوى أفندى يقلب صفحات الجريدة ويستقر على أحداها . سيد يغادره قانطا . بدوى أفندى يحدث نفسه وهو يطالع الجريدة ) .

بدوى أفندى : أيوه ياسيدى . وماسيدك الا أنا . عندك . عندك . إيه الكلمة دى ؟ ياخالق الكون . حروف الجرنال بقت نمم . كل حاجة اتخفست . الرغيف صغر . والقرش بقى يادوب يجيب بصلة . والناس . الناس عقولها طارت منها . الدخاخنى ده نصاب . عشر سجائر بتلات قروش ؟! ده أنا دى ساح فيهم ( يشير الى رأسه ) نهايقه . إيه ( يقرأ



في صوت رتيب ) لبت نداء ربها أمس سليلة المجد والشرف  
وربة الجود والكرم حرم المرحوم ( يتوقف عن القراءة )  
المرحوم كمان ! الله وأنا مالى ومال وجع القلب ده .. أشمتغل  
مع النسوان ؟! والله أهو ده اللى كان ناقصك يابدوى .

( بدوى أفندى يحرك رأسه فجأة فتقع عيناه على عيون المعلم  
شهادة وناشد أفندى معلقة فيه )

**بدوى أفندى :** يامغيث ! بقى دى عيون بنى آدمين .. أما حكاية ..  
مالهم متصلبين كده .. طيب .. اتصلب لهم أنت كمان .. ها  
( بدوى أفندى يسدد نظرات طويلة الى المعلم شهده وناشد  
أفندى فيضطر بيان وتجفل عيونهما مرات .. ناشد أفندى يحاول  
انقاذ الموقف بقول شيء للمعلم شهده بصوت عال )

**ناشد أفندى :** وتعرف بقى الالتعاس الجديد اللى كتبته ده ..  
حا امضيه انا ومحمد أفندى القط .. ويرتفع على طول للوزير  
.. الوزير رأسا ..

**بدوى أفندى :** ( مقلدا لصوت ناشد أفندى وهو يشمرع في قراءة  
الصحيفة من جديد ) الوزير رأسا ! ياسلام .. من جناب ناشد  
أفندى الكهنة أبو شعر مسبب صاحب المعلم شهده أبو سبعة  
فالصو للوزير .. للوزير رأسا .. يا .. يا خلق الكون ..  
ده شاب صغير .. لا حول الله .. ( يدقق في الجريدة ) شوف  
بيضحك في الصورة ازاي ولا واخذ خوانه وييجي المسوت  
ويروح خاطفك ياسى .. عمر .. عمر النقيب المدرس بمدرسة  
شبرا الابتدائية ( متأوها ) دنيا !

**سيد :** مالها الدنيا يا أخ ؟

**بدوى أفندى :** فانية ياسيد .. غداره .. شوف عمك ناشد أفندى  
خلل فيها قد ايه ؟ شوف بسلامته وبسلامتهم والشاويش عفيفي  
مبرطعين فيها ازاي يمين وشمال وشوف الزهرة دى اللى  
انقطعت قبل ؟ وانها ( يشير الى الصحيفة في أسى ) وتقول  
لى مالها الدنيا .. صحيح مالها ؟!



سعيد : لا حول الله .. ده بتاع اتنين وعشرين سنة بالكثير . لكن  
قل لى مكتوب حاجة فى الجرنال عن هدم بيوت الحنة لأجل  
السكة الجديدة لسراية بسلامته ( يشير الى القصر )

بدوى أفندى : وأنت صعبان عليك ايه يا أخى .. مايهديوا ان  
شالله بيوت العالم كلها .. حد شريكه .. البلد وملكه ..

سعيد : صعبان على القهوة اللى متاويانا ..

بدوى أفندى : يا أخى . ربك يعدلها .. اضربها صرمة ..

سعيد : وتكون قديمة ! لكن ياترى هو متجوز يابدوى أفندى .

بدوى أفندى : مين ؟

سعيد : الشاب اللى صورته فى الجرنال ده .

بدوى أفندى : أه .. ! موش باين فى النعى ياسيد ( بعد برهة )  
مؤكد لا .. تعرف ليه ؟ ما فيش والد فلان وفلان .. موجود  
ابن المرحوم على النقيب بس .. ( يشير الى موضع من  
الجريدة ) دهه اللى تلاقيه متجوز عشرة بالقليل .. عمدة  
يا عم . شوف متصابى ازاي ومربى شنبات بينوا عليها عمارة

سعيد : تعرف أن ال شنب بيدى قيعة للراجل منا .. لكن عمدة  
ايه ده ؟

بدوى أفندى : ده ياسيدى عمدة بلد فى الغربية .. الشيخ حامد الملا  
( قارئاً بمهل ) روعت الغربية أمس بوفاة رجل البر والتقوى .  
صاحب الجود والكرم « عميد عائلة الملا » .. يعنى رجلهم  
الكبير .. ده تلاقيه سايب صفايح ذهب .

سعيد : ( فى سخرية ) طيب ما تلحق تروح وتكبش .

بدوى أفندى : ياسى سيد بلاش نقوره .. اسمع .. الشغلانة دى  
.. أنا عمرى ما حا أتبطر عليها أبدا .. حا أروح ياخويا  
حا أروح . بس لسه بافكر أشتغل مع مين .. ماهى موش



سهلة زى ما انت فاكرو مع الشاب ، والا مع العمدة ؟  
الحقيقة العمدة باين عليه غنى قوى لكن حاجة تجنن  
صحيح ..

سيد : ( مقاطعا ) حاشوف لك شريك وتشتغلوا مع الاتنين .

بدوى أفندى : ( غاضبا ) سيد ! قال الله ولا قالك .. شريك ! أنا  
أشتغل مع شريك .. أنا أعرف حد بالشغلانة اللي اتحدفت  
على من باب السما علشان يشفطها منى .. أنت بتهزر والا  
ايه .. لا ياسيد بلاش هزار فى المسألة دى .. كله كوم وتجارة  
الدموع دى كوم . أنا بس صاحبها فى الدنيا دى كلها . أوعى  
لسانك يقلت منك هنا والا هنا . أعمل معروف ياسيد (هنيهة )  
شريك ! لا ياعم أنا أضحي بواحد .. بناقص واحد .. بس  
مين يابدوى .. مين يابدوى .. الشاب والا العمدة .. مين  
.. مين يابدوى .. ( سيد يغادر بدوى أفندى تلبية لنداء أحد  
رواد المقهى .. بدوى أفندى مستمر فى الحديث الى ذاته )

سيد : حاضر .. جاى ..

بدوى أفندى : مين يابدوى ؟ الشاب .. بس العمدة أغنى .. أيوه  
أغنى .. لكن دكه شباب . وحياته غالية على جماعته أكثر  
من العمدة .. يصدقوا كل حكاية بسرعة وأيديهم أحسن ..  
حاجة تحير .. يعنى كان لازم يموتوا الاتنين فى يوم واحد  
استغفر الله .. الواحد كفر .. أيوه .. ( هنيهة ) أحسن شيء  
أن الواحد يستخير الله ..

( بدوى أفندى يخرج من جيبه قرشا )

بدوى أفندى : ( مستطردا ) الملك للشباب .. لا .. لا .. الملك العمدة  
.. والكتابة للشباب .. هه ..

( بدوى أفندى يدير القرش على المنضدة ثم يكتمه براحة يده  
ويرفها عنه ببطء فيبدو عليه شيء من عدم الرضى ) .

بدوى أفندى : ( مستطردا ) أعوذ بالله .. الملك .. العمدة .



( يرتفع صوت الرئيس حنفى محدثا زملائه وهم شارعين في  
مغادرة المقهى ) .

الرئيس حنفى : ( وهو يتحدث حتى يتلاشى صوته ) يا زملاء ..  
النقابه موش بس هى اللى فى خطر .. دى البلد كلها فى خطر  
من هنا ورايح لابد نشغل كلنا يد واحدة .. ياه بينا  
يا أخوانا ..

بدوى أفندى : ( ساهما ) الملك مع العمدة .. لا .. الاستخارة دى  
ماتنفعش .. اتلخبطت .. أيوه ! نعملها مع الرجل المهكع  
اللى جاي يتقلقل من هنالك ده .. اذا جه القهوة وقعد  
ناحيتى أروح للشاب .. واذا .. اذا قعد ناحية أبو شعر  
مسبب وأبو سبحة فالصو أروح للعمدة .. وتبقى حكايته  
تدبر أيوه .. هه .. هه ..

( يظهر في الحارة رجل عجوز يتكىء على عصي ويتجه نحو  
المقهى .. يترثث قليلا مستطلعا للرواد ثم يتردد في سيره ..  
وأخيرا يتجه نحو ناشد أفندى والمعلم شهده .. بدوى أفندى  
ينتبع قلقا خطوات الرجل العجوز ) .

ناشد أفندى : ( قائما مرحبا بالقادم ) أهلا .. أهلا .. محمد أفندى  
تصدق بالرب الالتماس طلع مزهره جدا .. حا يعجبك  
خالص .. اتفضل .. يامعلم .. محمد أفندى القط ريس قلم  
العقود .. زميلي .. تصدق بالرب يامعلم كان بيمر بين أيديه  
ميه .. ميتين كونتراتو في اليوم بألاف الجنيهات ..

بدوى أفندى : يا خالق الكون ! العمدة .. العمدة ..  
( بدوى أفندى ينهض مغادرا المقهى عبوسا غاضبا ) .  
( المعلم شهده يقدم كرسيه لمحمد أفندى القط ويساعده على  
الجلوس عليه )

المعلم شهده : أنعم واكرم يا محمد أفندى .. نورت القهوة ( هامسا  
لناشد أفندى ) ما تسأله لنا عن كونتراتو بدوى أفندى أنا لازم  
أعزله .. تصدق بالله ..

ستار



## الفصل الثانى

الزمان : مساء ذات اليوم

المكان : سرادق للعزاء بأحد شوارع القاهرة ٠٠ غير مسقوف  
٠٠ تضيئه الكهرياء ٠٠ فى الصدر منه المقابل للجمهور اصطفت  
كراس مذهبة يحتلها رجال تثقلهم الأناقة والوقار ٠٠ فى حين يشغل  
الكراسى الخيزران المنتشرة ببقية السرادق رجال أقل منزلة ٠٠  
شيخ مقرئ يتربع مقعدا عاليا وسط الكراسى المذهبة ٠ فى الجانب  
الأيمن من السرادق باب يقطعه المعزون داخليين اليه وخارجيين منه ٠  
أما الجزء الخالى من الشارع فهو الرصيف الذى ينتصب على قمته  
- فى مقدمة المسرح - عامود نور ٠

المنازل الحديثة تحيط بالسرادق من كل جانب ٠٠ يتميز منها  
المنزل المواجه للجمهور ٠ أغلب غرفة مضاعة ٠٠ تتسع به غرفة  
ذات شرفة مطلة على السرادق ٠٠ يبين فيها من وقت لآخر نساء  
حزينات موشحات بالملابس السوداء ٠

السرادق فى حركة دائمة ٠٠ بين حين وحين تدور على  
الحاضرين القهوة والسجاير تتمايل رؤوس المعزين مع ترتيل المقرئ  
آيات القرآن وألسنتهم تشتبك فى أحاديث هامسة ٠٠

المقرئ : ( مواصلا لترتيله ) ٠٠ ولو بسط الله الرزق لعباده لبغوا  
فى الأرض ٠٠ ولكن ينزل بقدر ما يشاء ٠٠ انه بعباده خبير  
بصير ٠



أصوات : الله .. الله ..

أحد المعزين : حكمته ..

المقرئ : وهو الذى ينزل الغيث من بعد ما قنطوا .. وينشر رحمته .. وهو الولي الحميد ..

أحد المعزين : جل جلاله ..

المقرئ : صدق الله العظيم .

أصوات : أحسنت ياسيدنا الشيخ .. أحسنت ..

المقرئ : ( وهو يحيى المعزين بيده ) الله يكرمك .. الله يخليك ..

( يتحرك بعض المعزين فى الانصراف . وهم يشدون على يد ابن المتوفى الواقف على باب السرايق .. تسمع رويدا رويدا همهمات حزينة صادرة من النساء اللاتي يشغلن الغرفة المضادة بالمنزل الواقع بصدر المسرح يرددن كلمات بكائية وراء « معدة » )

صوت المعدة : لأروح الجوامع واسألك ياخطيب ..

أصوات النساء : ياخطيب .

صوت المعدة : أنهر بنات تجعد بلا أخ شجيج ..

أصوات النساء : أخ شجيج ..

صوت المعدة : لأروح للجوامع واسأل العلما

أصوات النساء : العلما ..

صوت المعدة : أنهر بنات تجعد بلا شججا .

أصوات النساء : بلا شججا .

( يسمع فجأة فى خارج السرايق نافذة تفتح بشدة .. سيدة تصرخ .. صوت محرك سيارة يرتفع فى جلبة ثم تتحرك فتخف جلبتها شيئا فشيئا )



صوت : ( صراخ سيدة ) ابنى .. ابنى ..  
( السراديق يصيبه الهرج .. ويسرع بعض المعزين الى الخارج  
مستطلعين الأمر ) .

المعزى رقم ١ : هو المرحوم تارك أم عايشة . والا ايه ؟  
المعزى رقم ٢ : أم ! دى تبقى لازم عايشة محنطة من أيام قدماء  
المصريين ..

( يعود المعزون الذين كانوا قد خرجوا للاستطلاع . يقول  
أحدهم وقد لمح في عيون الجالسين تساؤلا ) .  
أحد المعزين : ده البوليس قابض على طالب عنده منشورات ضد  
الانجليز .. ث يظهر القاتر على وجوه المعزين )

المعزى رقم ٣ : والله لما يقبضوا على كل الطلبة في البلد .. ماعاد لهم  
عيش هنا .. هم ودلايلهم ..

( فترة سكون وهمس بين المعزين .. يدخل الى السراديق  
الأستاذ سليم المحامى يشد على يد ابن المتوفى ثم يتوجه الى  
مقدمة السراديق حيث يجلس وسط بعض المعزين بعد أن يتبادل  
واياهم تحيات تفصح عن سابق معرفة بينه وبينهم ) .

المعزى ١ : دائما متأخرا يا أستاذ سليم .

آخر ٢ : بقى تبقى محامى المرحوم وماتمشيشر في جنازته !  
الأستاذ سليم : مرحوم ايه ياسعادة البيه .. ده لهف من الدنيا على  
الأقل ثلاثين سنة زيادة عن عمره .

أحد المعزين ٣ : ياراجل .. لكل أجل كتاب .

الأستاذ سليم : ( متنهدا ) أيوه صحيح .. لكل أجل كتاب . النهارده  
بطوله ، والله يا اخوان قضيتته جنب زميل .. محامى برضه  
.. مسكين ابنه طالب في الجامعة بتاع تسعناشر .. عشرين  
سنة .. انقتل في مظاهرة امبارح



المعزى ١ : بتاعة ميدان الاسماعيلية • ياسلام دى البلد كانت مشعللة نار •• عمال وطلبة •• واللى بطرايش •• واللى بعمم •• واللى حافى •• أولاد صغيرين والله •• أولاد بتوع عشرة واتناشر سنة •• مالحقوش بيتسموا للدنيا •• كان الرصاص يفجر الدم من جنتهم وهم يهتقوا الجلاء •• الجلاء ••

المعزى ٢ : ماهو علشان كده ياسيدى الحكومة والانجليز نزلين انتقام واعتقال وسجن فى الناس ••

المعزى ٣ : دول بيقولوا انهم موش عارفين يمسكوا لجنة الطلبة والعمال الى عملت المظاهرة ( بحماس ) دول عيال جوعا •• صحيح ••

المعزى ١ : ده أنا سمعت أن الحكومة منعت أهالى الشهداء تشييع جنازتهم •• خايفين لتقلب مظاهرات ••

الأستاذ سليم : والله مهما عملوا • الشعب مفتح خالص • ووعى بقى ستة على ستة •• والبلد زى ما تكون قاعدة على بركان •• بكره ينفجر ويطيح بالانجليز وحكومة الانجليز •• و ••

( يلتفت حوله قبل أن يستطرد ) وبسلامته كمان •• لكن •• لكن ايه ده كله •• انوار وكراسى مذهب وصوان قد القصر •• طيب والله تلاقى المرحوم ما عمل الزيتة دى كلها يوم فرحه •

المعزى ٣ : ياراجل •• ارحم الأموات •• هو لسانك ده مايرحمش حى ولا ميت ••

الأستاذ سليم : ميت ! طيب أحلف لك بابه أنه لو كان يعرف أن ابنه ( يشير الى الشخص الواقف بجانب السراى . يتلقى العزاء ) حاييمزق القلوس دى على روحه كان حرن وما ماتش •  
( علامات استنكار مشوية بالسخرية والضحك المكتوم )

المعزى ٢ : لا •• ده أنت يظهر كنت زينا •• ما عندكش فكرة صحيحة عن المرحوم ••



الاستاذ سليم : فكرة صحيحة ! انتم بتتكلموا عن انتهى مرحوم ..  
موش العمدة ؟؟

المعزى ١ : يا استاذ سليم .. هو انت فاكركنا في الحكمة .. حاتلف  
بمقولنا .. طيبا العمدة ..

الاستاذ سليم : امال فكرة صحيحة ايه . طيب والله العظيم لو كان  
فيه طريقة انه يعرف مطرح ما راح بالصيوان المنور ده  
والـ .. المصاريف دي كلها كان يستاذن من عزرائيل ساعتين  
.. يلطش اولاده قلمين ويلم فلوسه وياخذها معاه الآخرة .

المعزى ٢ : اعوذ بالله .

الاستاذ سليم : ( مواصلا الحديث ) بقى الراجل اللي كانت جيته  
تفضل على جسمه بالسنتين لفاية ما تدوب حقة حقة .. وهو  
رايح جاي من البنك يخزن فلوس ويشترى في ارض .. الراجل  
الى لما طلبوا منه في البلد نص فدان علشان المدرسة  
الجديدة ....

المعزى ١ : ( مقاطعا ) الله يرحمه مات عن ربعية فدان بالقليل ..

الاستاذ سليم : ( مستطردا ) كل اللي طلبوه نص فدان وحياتك ..  
راح متنازل عن العمودية .. وطفش من البلد بحالها ( بعد  
توقف برهة ) طيب والله العظيم اولاده ماعملوا الزيتة دي الا  
علشان يفرجوا عن نفسهم بعد المعيشة الضنك اللي كان دافنهم  
فيها ..

المعزى ٣ : لا .. انت بتظلم الراجل .

الاستاذ سليم : اظلمه !

المعزى ٢ : احنا برضه كنا ظالمينه زيك .. وحاسبينه بخيل .. الية  
ماتخرش من ايده ..

الاستاذ سليم : بخيل ! ده البخل اللي كان ربنا حايبته به الشعب  
المصرى كله جمعه وصبه في الشيخ حامد الملا ( يعد تردد )  
الله يرحمه بقى ..



المعزى ١ : ( محتجا ) لا .. لا .. اسمعنى بس يا أستاذ سليم ..  
أصل المسألة ( يتوقف المعزى عن الحديث بسبب مرور خادم  
السرايق بالقهوة على الأستاذ سليم الذى يمتنع بداءة ولكنه  
بعد برهة يغير رأيه .. ويتناول فنجان القهوة بحماس وعصبية  
يدهشان الخادم والمعزين .. وما أن يتحرك الخادم بعيدا  
حتى ينطلق الأستاذ سليم فى حديث من يؤيد موقفا اتخذه ) ..

الأستاذ سليم : عندا فيه ! والله أنا ما بحب قهوة المياثم .. لكن اهو  
عندا فى المرحوم .. تصـوروا انه ماكانش يرضى يقابل  
المستأجرين فى بيته علشان مايضطرش يقدم لهم قهوة أو شاي  
.. فكان دأما أبدا يقابلهم على قهوة المحطة ..

المعزى ١ : ( مقاطعا ) طيب ماهو برضه فى القهوة مضطر انه ..

الأستاذ سليم : ( مستطردا ) فى يوم ياسيدى كنت مسافر أترافع فى  
قضية فى طنطا وحصل تأخير فى ميعاد قيام القطر .. فقلت  
أروح أقعد على قهوة المحطة أشرب لى فنجان قهوة .. وكنت  
فعلا مصدع ومنقريف .. وفى حاجة لفنجان قهوة على الريحه  
يضبط دماغى .. فلقيت الشيخ الملا قاعد يبرم فى شنابه ..  
والحاجة الوحيدة لاجل الحق - اللى كان المرحوم مايبخلش  
عليها أبدا مسألة تبريم شنباته .. كان يصرف عليها ولا عشرة  
جنيه فى الشهر ، زيت وكريم وحلاقة .. هه .. المهم .. نادى  
على الشيخ الملا وقال لى ابن حلال .. عاوزك فى حكاية مهمة  
.. وسقف جه الجرسون وطلب لى واحد قهوة ..

المعزى ٢ : ( مقاطعا ) طيب أمال ايه بقى !

الأستاذ سليم : ( مستطردا ) حلمك على شوية قعد يستشيرنى فى  
اشكال له مع المستأجرين .. مجانا طبعا .. وجه واحنا  
قاعدين ثلاثة مستأجرين .. سقف برضه وطلب لهم قهوة ..  
ونستنى يا أفندم أن القهوة تيجى .. أبدا .. وكاننا قاعدين  
فى صحراء .. والجرسون رايح جاي يجيب قهوة هنا وقهوة



هناك ولا كأننا احنا موجودين .. وجه ميعاد القطر قمت من  
غير ماتيجي القهوة .

المعزى ٢ : طيب وذنب المرحوم ايه فى الحكاية دى ؟

الأستاذ سليم : ( فى سخرية ) عرفت ياسيدى بعدين انه متفق مع

الجارسون يديله قرشين بقشيش على أساس انه مهما طلب منه قهوة  
لضيواف تحل عليه يقول حاضرس ويصهين على الطلب  
ومايجيبوش ..

( يتبادل المعزون نظرات باسمة ويدخل خلال ذلك الى السرايق  
شخص غريب الهيئة يرتدى سروالا واسعا ويده مسبحة  
طويلة .. وفوق رأسه عمامة خضراء كبيرة يبين منها خصلات  
من الشعر الأحمر ) .

العمامة الخضراء : ( فى تساءل عام ) هل هذا ماتم المرحوم  
الشيخ حامد ؟

اصوات متفرقة : ايوة .. هو .

( ذو العمامة الخضراء يرسل نظرات فى ارجاء السرايق  
صامتاً ثم يختار مكاناً يتجه اليه فى سكون ووقار .. وهو  
يحرك مسبحته ويجلس فى هدوء ، ثم يرفع رأسه الى السماء  
برهة ) .

ذو العمامة الخضراء : ( فى صوت منغم ) يارحيم أرحم عبادك  
الصالحين ..

( يعود ذو العمامة الى وضعه فيطرق برأسه الى الأرض  
وحبات مسبحته تتحرك بين أصابعه فى صمت .. يهرع اليه  
ابن المتوفى وبعض المعزين يستفسرون عن شخصيته .. ذو  
العمامة لا يتحرك ولا يجيب ، ويظل على صمته القام فيتفرق  
الجميع من حوله ذاهلين ) .



المعزى ٣ : يكون مين ده ؟

الأستاذ سليم : هايكون مين يعنى ؟! عفريت بخل المرحوم ؟!

المعزى ١ : ياراجل حرام عليك • أنا كنت عايز أقول لك ( يحاول الأستاذ سليم مقاطعته ولكنه يصر على مواصلة حديثه ) يا أخى اسمعنى أمال •• هو مافيش طريقة أبدا تخلص المحامى يسمع ومايتكلمش •• ياسيدى احنا كنا برضه زيك فاكرين المرحوم بخيل لغاية ماشفنا النهارده الراجل اللي اسمه •• اسمه ••

المعزى ٢ : بدوى •• بدوى أفندى ••

المعزى ١ : تمام •• بدوى أفندى • ده بكى على النعش زى الأطفال تمام ••

الأستاذ سليم : ويكون مين بدوى أفندى ده ياسيدى ( وكان الاسم يثير ذاكرته ) بدوى !

المعزى ١ : راجل غلبان عنده ثلاث عيال ( متلفتا حوله ) هو راح فين ؟ كان قاعد هنا من شوية •• أهو ابن المرحوم جاي الناحية دى •• أما نسأله ••

( يتجه ابن المرحوم ناحية الأستاذ سليم ، وهو بيدى بيديه حركات الشكر للمعزين •• يستوقفه أحدهم ) •

المعزى ١ : هو بدوى أفندى راح فين ؟

ابن المرحوم : بدوى أفندى ، ده راجل مسكين صحيح • هو دلوقت جوه البيت بيستريح وبياكل لقمة •• مسكين •• شفت كان عامل فى روحه ايه •• والله ولا واحد منا •• تصور أننا ماكناش نعرف عنه حاجة أبدا قبل النهارده ••

الأستاذ سليم : ( بدهشة مصطنعة ) ياسلام ••

( ابن المرحوم يعمل ناحية الأستاذ سليم ويشرع فى حديث يخفت شيئا فشيئا ) •



ابن المرحوم : أصل بدوى أفندى ده ياسيدى كان ..

( صوت ابن المرحوم لا يسمع ، وعلامات الانفعال بالحديث تبدو على وجوه السامعين .. تخرج من بيت المتوفى المضاء سيدة فى ملاءة سوداء الى الشارع .. وتسرع فى ذات الوقت الى الشرفة فتاة شابة بملابس سوداء تنادى على السيدة فى حرص ) ..

الشابة : يا أم خليل .. يا أم خليل ..

( أم خليل تقف عند عامود النور ، وهى تفصح عن وجهها ) ..

أم خليل : نعم ياست سميرة ..

سميرة : تعالى والنبي خمس دقائق بس .. احسن نسيت اقولك على فستان تخيطيه لى بسرعة .. تعالى ..

( أم خليل تعود الى المنزل من جديد .. وقرب الباب تفاجئ بدوى أفندى خارجا منه .. وجهه منتفخ وعيناه محمرتان .. أم خليل تشهق وتخطب صدرها براحة يدها ) ..

أم خليل : بسم الله الرحمن الرحيم .. سى بدوى أفندى ! ايه اللي جابك هنا ( بدوى أفندى يصعق للمفاجأة .. ولا يعرف ماذا يفعل .. يلتفت يمنة ويسرة ثم يجذب أم خليل بعيدا عن المنزل والسراديق ويقف معها بجانب عامود النور فيكشف الضوء عن حالة وجهه ) ..

أم خليل : ياندامتى .. الشر بره وبعيد ياسى بدوى أفندى .. مالك كفى الله الشر .. مالك وشك منقوخ كده زى القرية .. وعينيك .. عينيك زى الدم .. من ايه ده ياسى بدوى أفندى .. مش كفاية اللي حصل لراسك فى الشغل امبارح .. ما تقول لى من ايه ده ؟

بدوى أفندى : ( بضيق وحيرة ) من .. من المرحوم ..

أم خليل : المرحوم ! العمدة .. انت تعرفه ؟



بدوى أفندى : ياخالق الكون ( بعد تردد ) ده كان صديقى الروح  
بالروح .. أصله كان .. قصدى يعنى .. أصله كان من  
زبائنى .. الله يرحمه .

أم خليل : ( بفرح ) ياسلام ياسى بدوى أفندى .. شسوف الدنيا  
محنقة قد ايه وبتلما على بعض دايم .. المرحوم زبونك  
وبنته زبونتى أنا ( تزغد بدوى أفندى ) ماهى دى اللى كانت  
مكلفانى بالفساتين السود وقعدت تتنقور على .. تعرف اتى  
خلصتهم على الميعاد مظلوط .. يادوب جبتهم من هنا وروح  
المرحوم راحت طالعة على طول .

( بدوى أفندى يزوم متأثرا )

أم خليل : ياسلام ياسى بدوى أفندى على طيبة قلبك .. لازم كنت  
بتعزّه قوى ياخويا ..

بدوى أفندى : مين ؟!

أم خليل : المرحوم ! أتاريك ياضناى سايب شغلك واخوانك ( فى لهفة  
كمن تذكرت شسينا هاما ) اسكت على اللى جرى فى الحنة  
النهارده .. اسكت ياسى بدوى أفندى ( فى ولولة ) يا اختى  
.. يا اختى ..

بدوى أفندى : خير ان شاء الله .

أم خليل : موش الحكومة جات فتشت قهوة الملوك وقلبتها فوق دماغ  
المعلم شهده .. وراح لونه مخطوف زى الليمونة . ولسانه  
انحاش فى حلقه .. اياك ينحاش على طول .. وبقي ياسى  
بدوى أفندى زى ولية من غير راجل ..

بدوى أفندى : ياخالق الكون .. ليه ؟

أم خليل : قال بيقولوا ياخويا بيدوروا على حاجات ومحتساجات  
وأبصر ايه عرايط ..



بدوى أفندى : ( منزعجا ) عرايظ .. عرايظ ايه يا أم خليل ؟  
أم خليل : عرايظ ضد الحكومة .. بتاعة عمال النقابة .. وقبضوا  
على شوية منهم .. وماحناش عارفين ان كان الرئيس حنفى  
منهم والا لا ..

بدوى أفندى : ياخالق الكون .. الرئيس حنفى ! ( ساهما ) كله من  
الشاويش عفيفى ..

( أم خليل لا تسمع جيدا عبارة بدوى أفندى الأخيرة )

أم خليل : بتقول ايه ياخويا .. هه .. ( ضاحكة ) وفى الآخر  
جرجروا المعلم شهنه من شنباته للقسم .. وعدوك .. الحنة  
اتملت بنى آدميين جتتهم عاملة زى الدواليب ياخويا ...  
وعينهم .. عينهم بتبرق فى وش الناس زى عين أم قويق  
( مستعيزة ) يا أختى .. اللهم احفظنا ..

بدوى أفندى : وامتى حصل ده كله ؟!

أم خليل : على العصر ( متذكرة ) وعلى فكرة .. سيد القهوجى  
كان عمال يدور عليك .. هه ( تتحرك الى داخل المنزل )  
أسيك بعافية بقى أحسن عايزنى جوه ( من داخل المنزل )  
أرعى تنسى الليلة تكتب العرايظ للواد خليل ياسى بدوى  
أفندى .. أنا حافضل صاحبة لغاية ماتيجى ..

بدوى أفندى : ( ساهما ) والله لحق الشاويش عفيفى يلم روس النقابة  
بسرعة !

( بدوى أفندى يتكىء على عامود النور وهو يحدث نفسه ..  
ذو العمامة الخضراء يرفع رأسه داخل السرداق فجأة الى  
أعلى صارخا ) ..

ذو العمامة الخضراء : يارحيم ارحم عبادك الصالحين ..

( ذو العمامة الخضراء يعود الى جلسته الساكنة من جديد  
وينظر الناس بعضهم الى بعض مستفسرين .. ابن المرحوم



ينهض من جلسته مع الأستاذ سليم وأصدقائه وكأنه يختم حديثه ) .

ابن المرحوم : يمكن يكون خلص أكل دلوقت . أما أروح أنادى له .  
( ابن المرحوم ينشغل بعض الوقت في مصافحة بعض المعزين  
ثم يغادر السرادق ويهم بالدخول الى المنزل فيلمح بدوى  
أفندى متكئا على عمود النور فيذهب اليه . بقية المعزين داخل  
السرادق يستأنفون الحديث ) .

الأستاذ سليم : ( محركا رأسه في استنكار ) والله ما أصدق إلا لما  
أشوف بدوى أفندى ده يعينى .. بدوى ! موش عارف الاسم  
ده لازق في دماغى ليه ..

المعزى ١ : ياه . دا أنت صعب خالص يا أستاذ سليم .

الأستاذ سليم : بأقول لك لا يمكن أصدق . بقى الشيخ الملا يصرف  
على عيله بتلات عيال في المدارس ! والله ما يجيله قلب يصرف  
على نعمة .

المعزى ٣ : لا .. تعرف أحسن حاجة ايه ؟

الأستاذ سليم : ايه ؟

المعزى ٣ : نتراهن .. ثلاثة جنيه لتلاته جنيه ياعم

الأستاذ سليم : ( ضاحكا ) ايه قصصك يعنى .. كل عيله جنيه  
( باصرار ) موافق ياسيدى .. ثلاثة جنيه لتلاته جنيه ..

( ابن المرحوم يصطحب بدوى أفندى الى داخل السرادق  
حتى يصل به الى فريق المعزين الجالسين مع الأستاذ سليم  
ويقدمه اليهم ) .

ابن المرحوم : حضرته بدوى أفندى ( بعد تردد ) صديق المرحوم  
والدى ..

بدوى أفندى : ( وهو يهم بالجلوس ) صديق ! ده الله يرحمه كان  
ولى نعمتى .. أنا وأولادى التلاتة ..



(تترقب الدموع من عيني بدوى أفندى • ابن المرحوم يشمرع  
في مغادرة المكان ) •

ابن المرحوم : استغفر الله يا بدوى أفندى •• استغفر الله •• عن  
اذنكم ••

اصوات : اتفضل •• اتفضل •

الاستاذ سليم : ( لبدوى أفندى ) وحضرتك بقى تعرف المرحوم من  
زمان ؟

( بدوى أفندى يحس بخبرته كأنه أمام لجنة امتحان • يهز  
رأسه ويتنهد كى يكسب وقتا يرتب فيه اجابة مضمونة )

بدوى أفندى : أعرفه زى نفسى اللي ساكنة جسمى تمام ••  
والمعرفة يا حضرة ماهياش بعدد الأيام والسنين •• المعرفة  
هى معرفة الروح للروح والقلب للقلب •• الله يرحمه كان  
قلبه كبير •• كبير قوى ••

اصوات : الله يرحمه •

بدوى أفندى : ( مستطردا ) يمكن ماكان بيان عليه • لكن عطاياه  
دايما مستورة •• من تحت الملتحت ( يسكت لحظات ثم يتابع ،  
وهو يراقب انفعالات المعزين لحديثه ) رحمتك يارب •• امبارح  
بالليل زارنى المرحوم ••

الاستاذ سليم : فى البيت !؟

بدوى أفندى : ( بترديد أعمى ) فى البيت •

الاستاذ سليم : بتقول بقى حضرتك ان المرحوم زارك فى البيت ••

بدوى أفندى : فى البيت •• أنا قلت فى البيت !

الاستاذ سليم : آمال فين يعنى ؟

بدوى أفندى : فى المنام •• فى المنام •• امبارح • تصور يابيه ••  
امبارح بس ••



المعزى ١ : ( بتأثر ) ياسلام .

بدوى أفندى : ( مستطردا ) وبعد ماسلم على مرة واثنين وثلاثة ..  
دس في جيبي عشرة اتناشر ريال فضة بتلمع على الآخر .  
وقال لى يابدوى أفندى أو عى تنسى تمر على قبل ما أسافر  
قلت له مسافر غين ياعمدة ؟ قال لى : أزور أحباب الله  
يابدوى أصلهم نادونى . ( تغلب الدموع على بدوى أفندى  
فيختنق صسوته ويشهق شهقة اليممة يتأثرا لها الجميع .  
يحاولون مواساته .. يعود الى استئناف الحديث في شكل  
مناجاة حزينة ) .

بدوى أفندى : وأدينى أهو مريت ياعمدة لقيتك سبقتنى وسافرت  
وتركتنى لوحدى مع أولادى من غير حبيب ولا معين .

المعزى ٢ : ( مواسيا ) اجمد أمال يابدوى أفندى .

المعزى ٣ : أمر الله يابدوى أفندى .. لك رب .

بدوى أفندى : اى نعم أمر الله .. لكن مين غيره يكسى العيسال  
وياكلهم ويدفع لهم مصاريف المدارس .. ألف رحمة تنزل على  
روحك ياعمدة .

( تبدأ علامات التأثر على وجه الأستاذ سليم )

الأستاذ سليم : ماهو البركة بقى في أولاده .. وخصوصا مدحت  
بيه ..

( يصل ابن المتوفى « مدحت بك » في هذه اللحظة الى السرداق  
ويشارك المعزين الجلوس ) .

بدوى أفندى : ربنا يبارك في أعمارهم .. الله يرحمك ياعمدة .. كنت  
دايما تكلمنى عن ابنك مدحت بيه .. حاكم أنا ماكنتش شفت  
مدحت بيه أبدا . أصلى عمرى مازرته الله يرحمه في البيت .  
كنا دايما نتقابل بره ( بعد تردد ) في .. في الجامع .. على  
القهوة ..

المعزى ٣ : ( للأستاذ سليم ) شفت ! زى ما أنت بتقول تمام .. كان  
يحب يقابل ضيوفه على قهوة المحطة .. موش في البيت ..



بدوى أفندى : تمام • قهوة المحطة •• ياما قعدنا •• وياما رحنا •  
وياما جينا ( يربت على كتف مدحت بك ) وياما اتكلمنا عنك  
يامدحت بيه •• كان يعزك قوى ••

( يغلب التأثير على مدحت بك فيقوم ويتنحى ناحية يختلى  
فيها بنفسه ) •

الأستاذ سليم : ( وهو يدقق النظر طويلا في بدوى أفندى ) أنت  
شكلك موش غريب على •• أنا شفتك قبل كده • أنا متأكد  
انى شفتك •• لكن فين ؟

( بدوى أفندى يضطرب ولا يجد منقذا له سوى أن يقوم في  
أثر مدحت بك ويجلس بجانبه بحجة مواساته )

المعزى ١ : لازم مع المرحوم في قهوة المحطة •• حايكون فين يعنى •  
الأستاذ سليم : ( بتردد ) جايز •

المعزى ٢ : ( للأستاذ سليم ) هه •• ايه رأيك بقى ياعم ؟

المعزى ٣ : موش برضه كنت ظالم المرحوم والا ايه ؟ ايدك على  
الرهان ••

الأستاذ سليم : والله أنا محتار •• بقى المرحوم الشيخ الملا يصرف  
على ثلاث عيال في المدارس •• حاجة تجنن صحيح •

المعزى ١ : يعنى يتكذب الراجل برضه ( مشيرا الى بدوى أفندى ،  
شوف حالته ياشيخ •

الأستاذ سليم : وأنا ما أكديش نفسى ياناس •• أنا أعرف الشيخ  
الملا كويس •• كويس قوى •• الله يرحمه مات وهو واكل على  
مؤخر أتعاب قضية كسبتها له من أربع سنين •

المعزى ٣ : طيب وايه رأيك في اللي قال لك على طبيعته و •• قهوة  
المحطة و •••



الأستاذ سليم : ( مقاطعا ) أيوه صحيح .. حكاية غريبة ( بعد  
هنيهة صمت ) حد عارف بقى .. يمكن كان بخيل فى حاجات .  
وكريم فى حاجات تانية . ماهو لابد هى كده . والا ايه اللى  
زنق بدوى أفندى على تمويت نفسه عليه بالشكل ده ( هنيهة )  
طيب لما هو بالحالة دى سى بدوى أفندى . يروح يخلف ثلاث  
عيال مرة واحدة !

المعزى ٣ : تعرف بقى . أنا عندى فكرة .. الرهان اللى عليك  
على جنيه من عندى ( يخرج من جيبيه جنيها ) ونتبرع بيهم  
لبدوى أفندى رحمة ونور على الشيخ الملا . وتكفيرا عن ظلمنا  
له ..

الأستاذ سليم : ( بعد تردد ) وهو كذلك .. بس اتنا حا أدفع جنيه  
واحد فقط ومعاد كارت بعنوانى لاجل اذا اتعذر فى حاجة يعرف  
ييجى لى ..

( يقوم الأستاذ سليم من مكانه ويجلس بجانب بدوى أفندى  
ويتهاشم معه ثم يدس النقود والكارت فى جيبيه )

المعزى ٢ : شهم طول عمرك يا أستاذ سليم ..

المعزى ١ : ده ياما اترافع عن ناس مظلومين من غير أتعاب خالص  
( بدوى أفندى يحس بحركة دس النقود فى جيبيه . يصطنع  
الامتناع لحظات ثم تسكن مقاومته تحت ضغط المعزين ..  
وما أن يفارقه الأستاذ سليم حتى يقوم بدوى أفندى بأخراج  
النقود وعدها بخلسة ثم يعيد وضعها بجيبه الداخلى وهو  
يحدث نفسه ) .

بدوى أفندى : اتنين جنيه فى حكاية واحدة ! ياما انت كريم يارب .  
بقى مش أحسن من شغلانة الرئيس حنفى فى النقابة بسطة جنيه  
عمى فى الشهر ، ووراهم الشاويش عفيفى كمان . يا خالق  
الكون . وايه ده كمان ؟ كارت ( يقرأ ) سليم بكر المحامى  
لدى الاستئناف العالى شارع .... ( يمضغ بقية العبارات  
وهو يعيد الكارت الى جيبيه ) الهى ما تحوجنا لمحامى أبدا .



( يبدأ بعض المعزّين في الانصراف • يتوجهون الى مدحت بك ويشدون على يده • يقوم بمصاحبتهم حتى باب السرايق • يقف به مودعا ومستقبلا المعزّين • يظهر بالشّارع الرئيس حنفى وهو يسير بحذر شديد •• يتجه نحو السرايق ويحدث مدحت بك ) •

الرئيس حنفى : من فضلك •• موش ده ميتم المرحوم الشيخ الملا •• العمدة ••

مدحت بك : ( يهم بمصافحته وكأنه أحد المعزّين ) أيوه •• اتفضل شكر الله ••

الرئيس حنفى : ( مقاطعا ) طيب والله تعمل في معروف وتشوف لى اذا كان الأستاذ سليم المحامى موجود والا لا ••

مدحت بك : موجود •• اتفضل ••

الرئيس حنفى : لا معلش •• أصلى عايز الأستاذ في حكاية مستعجلة •• ومش لايق أنى أكله جره •• ولو فيها رزالة شوية تقدر تنادى له ؟

مدحت بك : ( مناديا ) يا أستاذ سليم •• اتفضل هنا •• فيه واحد عاوزك •

( ينهض الأستاذ سليم الى باب السرايق •• فيفاجأ بالرئيس حنفى ) •

الأستاذ سليم : مين ؟ الرئيس حنفى : ايه اللى جابك هنا •

الرئيس حنفى : رحك لك المكتب قالوا لى انك هنا بتعزّى • جت لك على طول •• عرفت يا أستاذ باللى حصل ؟ نازلين قبض في الزملا من الصبح •• والنهارده سرحوا علينا في القهوة والمصنع يجى ستة مخبرين •• وهو قدرنا نقلت منهم ••

الأستاذ سليم : طيب والمنتشورات ؟



الرئيس حنفي : أدبتها لسيد القهوجي يخيبها عند صاحبنا البلى قلت لك عليه .. جدع مؤتمن .

الاستاذ سليم : وأنت رايح فين ؟

الرئيس حنفي : عند الدكتور ميلاد .. بس جيت أقول لك علشان تكون عارف انى حا اشتغل منه ناك .. سلام عليكم بقى

الاستاذ سليم : مع السلامة .. ابقوا أدونا اخباركم أول بأول .

( الرئيس حنفي يختفى في حذر .. الأستاذ سليم يعود الى داخل السرداق وقد بدا عليه التفكير العميق . أم خليل تخرج من البيت وتتجه لمغادرة المكان . تتوقف عند السرداق لحظات .. تختلس النظر لداخله من خلال فرجة فيه وتحدث نفسها ) .

أم خليل : هو فين ؟ .. فين ؟ .. هو ! .. يا أختي عليه .. النبى حارسه وصايته سى بدوى أفندى .. قاعد فى الصيوان زايته .. امال .. تاجر قد الدنيا .. يعرف الناس الأكابر .

( أم خليل تعاود سيرها حتى تختفى .. وهجاء يرتفع صوت صاحب العمامة الخضراء ) .

ذو العمامة الخضراء : يارحيم ارحم عبادك الصالحين .

( صاحب العمامة الخضراء يسقط على الأرض متشنجا فى صراخ وشفاته تتمتان دون ما توقف ) .

ذو العمامة الخضراء : يارحيم .. يا رحيم .. يارحيم . يارحيم . ( يهرول الجميع عدا بدوى أفندى ناحية الرجل ذى العمامة الخضراء يحاولونه .. يحاولون اسمافه .. الرجل يظل مستمرا فى هلوئته .. بدوى أفندى يقوم ويراقب حركاته بدقة .. يداخله نوع غريب من الخوف يبدو على مظهره ) .

المعزى ٣ : يامدحت بيه .. خدوه جوه البيت .. فوقوه بشسوية كولونيا .



( الجميع يوافقون على هذا الاقتراح .. يتطوع البعض لحمله داخل البيت .. بتبادل المعزون التعليقات .. وبدوى أفندى صامت .. كله آذان .. تنتابه حالة قلق غامض ) .

المعزى ١ : أما راجل غريب صحيح ..

المعزى ٢ : ده من أول ما دخل .. وهو كمشان فى نفسه زى القنفذ يسبح ويقول يارحيم ارحم عبادك الصالحين .

المعزى ٢ : حد شافه قبل كده ؟

المعزى ٣ : أبدا .. دى أول مرة ..

المعزى ١ : له فى خلقه شئون .

( يعود الى السراى بعض المعزين الذين صاعدوا فى نقل صاحب العمارة الخضراء فتسائلهم بعض الاصوات )

اصوات : ايه الحكاية ؟

أحد المعزين القادمين : حالة تشنج عصبى بسيط .. بدأ يفوق

المعزى ١ : عرفتم مين هو ؟

أحد المعزين القادمين : ده راجل على باب الله .. من محاسيب المرحوم . كان بيصرف عليه هو وعيلته .

اصوات : لا حول ولا قوة الا بالله .

الاستاذ سليم : ( ناهضا ) لا . عيلة تانية ! اسمعوا يا جماعة .. يظهر انى صحيح ظلمت المرحوم . وطولت لسانى عليه قوى . موش قادر أقعد فى معزته بعد كده .. ضميمى بيوبخنى الله يرحمه ويغفر لنا جميعا .. عيلتين !

( الاستاذ سليم يخرج مصطحبا بعض المعزين . بدوى أفندى يختلى بنفسه وهو فى حالة عصبية واضحة )



بدوى أفندى : ( يحدث نفسه بصوت مسموع ) من محاسيب المرحوم !  
كان بيصرف عليه هو وعيلته ! والله عال . يعنى تاجر دموع  
تانى !

( بدوى أفندى يقوم من مكانه وقد ازداد اضطرابه وحديثه  
الى ذات نفسه ) .

المعزى ١ : ( مشيرا الى بدوى أفندى ) شوف بدوى أفندى . حالته  
اتغيرت على طول .

المعزى ٢ : ده من حزنه بيكلم روحه .. لا حول الله .

بدوى أفندى : ( مستطردا الحديث الى نفسه ) يا بختك الاسود يابدوى  
طلع لك عفريت من تحت طقاطيق الأرض . . خطف الشغلانة  
الى كنت مخيبها عن كل الناس . خلاص راحت عليك . .  
انتهيت يابدوى . . حاتعمل ايه ؟ قسمتك كده ! كانت صبيحة  
ايه دى الدغمشة بوش أبو سبحة فالصو على وش وربابكية  
الدولة أبو شعر مسبب . .

( مدحت بك « ابن المتوفى » يدخل الى السرداق ، سائدا ذى  
العمامة الخضراء . . يجلسه فى مقعد بمقدمة السرداق . .  
يذهب هو الى ركن يجالس فيه بعض المعزين ويتبادل معهم  
الحديث فى مهمات غير واضحة . بدوى أفندى يسلط نظراته  
الغاضبة الى صاحب العمامة الخضراء الذى يعود الى جلسته  
الهادئة . يحرك مسبحته ثم يرفع رأسه هاتفا )

ذو العمامة الخضراء : يارحيم ارحم عبادك الصالحين .

( تتقابل عيون بدوى أفندى وصاحب العمامة الخضراء مدة  
غير قصيرة . . ينتقل بدوى أفندى الى المقعد المقابل لذى  
العمامة الخضراء . . بدوى أفندى يشرع فى التحدث اليه أكثر  
من مرة ولكنه يعدل ثم يتشجع أخيرا ) .

بدوى أفندى : ( ساخرا ) بقى أنت من محاسيب المرحوم . . هيه ؟



( صاحب العمامة الخضراء لا يجيب .. يزداد توتر بدوى أفندى ) .

بدوى أفندى : ( فى حق ) ماترد على .. ده أنا عمرى ماشفتك عند المرحوم .

ذو العمامة الخضراء : ( فى هدوء مثير ) ولا أنا !

بدوى أفندى : ( فى حق ) لازم بقى كنت أنا باشوفه فى حقة .. وانت بتشوفه فى حقة تانية ..

ذو العمامة الخضراء : ( بذات الهدوء وبلغة عربية فصلى ) كنت اراه فى البيت ..

بدوى أفندى : فى البيت ! يا ضلالى .. والله لافضحك ..

ذو العمامة الخضراء : اسمع ! أنا كنت قاعد ومراقب كل حركاتك وسامع كل كلامك .. اسكت أحسن لى وأحسن لك .. وخللى كل واحد ياخذ رزقه ونصيبه .

( بدوى أفندى يهم بالنهوض .. تتلاقى نظراته مع نظرات صاحب العمامة الخضراء طويلا دون حراك .. مدحت بك « ابن المتوفى » يفاجئهم على هذا الوضع ) .

مدحت بك : الله ! انت تعرف بدوى أفندى يا عم موسى ؟

( بدوى أفندى وعم موسى يظلان على حالهما .. يشوب الاضطراب أيديهما ونظراتهما .. يسرع ذو العمامة الخضراء الى الحديث والحركة ) .

ذو العمامة الخضراء : الله يرحمه .. هو الذى عرفنا ببعض .

بدوى أفندى : ( فى استسلام وبعد تردد ) الله يرحمه !

( تظل عيون بدوى أفندى وصاحب العمامة الخضراء معلقة بعضها بعض ) .

« مستقار »



## الفصل الثالث

### « المشهده الاول »

الزمان : صباح اليوم التالى من عام ١٩٤٦ .

المكان : نفس مكان الفصل الاول . الحارة الشعبية ومقهى الملوك . نلاحظ على الجدران بعض العبارات المعادية للاستعمار والحكومة . واخرى تمجد الكفاح والشعب ، واللجنة الوطنية للطلبة والعمال ، الضبى ينظم المقاعد والمناضد . المقهى خال تماما من الرواد . المعلم شهده يدخل وهو يحرك خبات مسبحته .

المعلم شهده : يافتاح ياعليم . اللهم اجعلها صباحية . . ( يقضم حديثه وهو يلتفت حوله ) اعوذ بالله . احنا امتى ياواد ( ينظر الى ساعته ) الساعة داخله على تسعة ! يانهار زى بعضه . ومالها متفخنة كده زى قرافة الأموات الفقرا . . فين سيد ياواد ؟ هو حضوته لسه ماشرفش ؟ الله ! هو فين ياواد . ( صبى المقهى حائر . تسمر فى مكانه لا يعرف ماذا يصنع . شفتاه تتحركان دون ان تصدر منهما كلمة واحدة ) .

المعلم شهده : ما تتطق ياواد . . سيد فين ؟

( بيدو سيد خارجا من المنزل المواجه ) .

سيد : انا اهو يا معلم . . صباح الخير .



**المعلم شهده :** ( ساخرا ) أهلا .. أهلا وسهلا .. شرفت .. آنست .  
هات قهوة سادة تعدل مزاج المعلم سيد ياواد ( صارخا )  
بقي جناب حضرتك بتلف منى ماهيه علشان تنتلط في البيت  
مع أبو قردان بتاعك سى بدوى .. وسايب لى القهوة تنشر  
الديان .. موش كفاية المصايب بتاعة امبارح .

**سيد :** أجل ..

**المعلم شهده :** ( مقاطعا ) أصل ايه وفصل ايه ؟!

**سيد :** أصل كنت باوصل أمانة الرئيس حنفى لبدوى أفندى  
وبعدين ..

**المعلم شهده :** ( مقاطعا ) الرئيس حنفى ؟ الله هم موش قبضوا عليه  
مع العمال ليلة امبارح ياواد ؟

**سيد :** لا يا معلم .. ده هرب ..

**المعلم شهده :** وعلى صوتك .. الحارة بقي في كل شق منها ودن من  
ودان بسلامته .

**سيد :** ( في صوت خفيض ) دول نكتوا عليه الأرض .. موش  
عارفين له طريق أبدا .. فات على نص الليل في البيت وادانى  
رابطة ورق لبدوى أفندى .

**المعلم شهده :** عرايظ برضه .. مالناش دعوة ياواد .. كفاية اللي  
حصل امبارح .. بقي اتنا المعلم شهده راجل لى احترامى  
ومقامى يجرجرونى على القسم زى الحرامية ( بعد برهة )  
لكن شفت العيال اللي ماسكينهم .. عيال جدعان ! زى الورد  
.. الواحد بمقام ميه ..

**سيد :** وأنا باطلع ربطة الورق .. حسنت بى أم خليل .. نادى  
على وقالت لى ..

( يدخل أحد الزبائن الى المقهى في عجل )

**الزيون :** واحد شأى بسرعة ياسيد احسن مستعجل .



سيد : ( مناديا ) واحد شاي ظبط عندك . . مستعجل .  
( يبدأ تواقد بعض الزبائن . . المعلم شهده يجلس على المقعد  
المخصص له ) .

المعلم شهده : يا لله ياواد روح شوف شغلك . . وهات لى الشيشة  
والقهوة . . ياكريم ! ( سيد يتشط فى اجابة طلبات الزبائن .  
عم موسى يظهر فى الحارة بملابسة العادية . يبدو كمن يبحث  
عن شىء . . يطيل النظر الى المقهى ورواده بطريقة تشير انتباه  
المعلم شهده وشكه ) .

عم موسى : هل هذه قهوة الملوك ؟

المعلم شهده : ( بارتياح ) هى ياحضرة . . لازم خدمة ؟

عم موسى : أشكرك . .

( عم موسى يدخل الى المقهى . . وينتقى مكانا فى مواجهة  
المعلم شهده . . ويصفق مناديا )

عم موسى : واحد ينسون . .  
( ناشد أفندى يبدو قادما . . المعلم شهده يهله له ويقدم له  
مقعدا يجلس عليه فى تأن كالمعتاد ) .

المعلم شهده : أهلا . . أهلا . . أهلا . . اشرفت الانوار يانا ناشد  
أفندى ( ينظر الى ساعته ) تصدق بالله . . الساعة تسعة  
بالدقيقة . . انت كنت فين يانا ناشد أفندى امبارح العصر . . كنا  
عايزينك قوى . .

ناشد أفندى : اسكت يامعلم . . انا كنت جاي ضرورى . . ومدى  
ميعاد لمحمد أفندى ويوسف أفندى نخلة وبقية الاخوان علشان  
نمضى الالتزاماس الجديد ونبعته لمعالى الوزير .

المعلم شهده : ( مقاطعا ) كانوا مستنظرينك . . ماجيتش ليه يانا ناشد  
أفندى ؟ دى حصلت حكاية .

ناشد أفندى : ( مستطردا ) باقول لك كنت جاي . . وانا ماشى لقيت  
السكك كلها مزروعة ناس من كل شكل . . فكرتنى بالشوارع



أيام سنة تسعناشر ٠٠ ما أنا أصلى اشتكرت فيها مع الموظفين  
٠٠ تصدق بالرب يامعلم ٠٠ كلنا ٠٠ كل الموظفين أضربنا في  
وقت واحد ٠٠ هيه فين أيام زمان ٠٠ المهم قعدت أدور على  
سكة فاضية مالفقيش أبدا ٠٠ كلها انسدت بالخلق ٠ وفجأة  
يامعلم وأسمع لك هيصة وخط ورقع والناس بتقول الانجليز  
٠٠ البوليس ٠٠ نزلوا ضرب في الشعب ٠٠ أقول لك الحق ٠  
أنا راجل عجزت خلاص ٠٠ خدت بعضى ورحت راجع مروح  
على طول ٠٠ هو فيه للبنى آدم الا عمر واحد يامعلم ٠ فمابالك  
بقى في اللي ماعدش له الا ربيع عمر ٠٠

المعلم شهده : تعرف ٠٠ تعرف بقى ياناشد أفندى ٠٠ الهيصة والخط  
والرقع اللي بتقول عليهم دول ٠٠ وصلوا لغاية هنا ٠٠  
اتكربوا فوق نافوخي أنا ٠٠

ناشد أفندى : كلام ايه ده يامعلم ؟! في قهوة الملوك ٠٠ ايه المناسبة ؟  
ومحمد أفندى ونخلة أفندى كانوا قاعدين ؟

المعلم شهده : نخلة مين وشجرة مين ياناشد أفندى ٠٠ ده اللي حصل  
هنا امبارح عمره ماجرى أبدا ٠ تصدق بالله ( بعد تردد )  
جرجرونى على القسم ( بعد تردد ) أقول لك ايه بس جرجرونى  
من ٠٠ من قفايا ، هيه ٠٠ ادبنى عقلك بقى ٠٠ من قفايا !

ناشد أفندى : ( منزعجا ) كلام ايه ده ! رحت القسم !

المعلم شهده : رحت القسم ! دول بهدلونى بهدلة ياناشد أفندى ٠٠  
رينا مايوريك ٠٠ تقولش قاتل لى قتيل ٠٠

ناشد أفندى : وايه المناسبة ؟ رخصة القهوة انتهت والا ايه ؟

المعلم شهده : رخصة ايه ياناشد أفندى ٠٠ الانجليز ياناشد أفندى

ناشد أفندى : الانجليز ؟

المعلم شهده : ايوه الانجليز ٠٠ الانجليز والحكومة ياناشد أفندى  
الدوشة بقاعة امبارح اللي بتقول عليها ٠



ناشد أفندى : طيب وايه اللي حشرك أنت فيها ! ؟

المعلم شهده : ماهى دى المصيبة .. قسمتى يانا شد أفندى .. اعمارح  
بعد العصر بشوية كنت قاعد هنا .. فى مطرحى دهب فى أمان  
الله .. باشد لى نفسين شيشة .. وشوية وأم خليل راحت  
خارجة من البيت وواقفة على العتبة ( يتوقف كمن تذكر شيئاً  
فجأة ) الله .. أم خليل !

ناشد أفندى : مالها كمان أم خليل ؟

المعلم شهده : ( مناديا لسيد ) واد ياسيد .. اسمع ( سيد يحضر  
اليه ) أنت ياواد ماقلتليش لما حسنت بك أم خليل وأنت طالع  
للمدعوق بدوى أفندى تودى له .. هه .. ( يشير بيديه  
اشارات ذات معنى له صلة بربطة الأوراق ) ونادت عليك ..  
كانت عايزه ايه ؟

سعيد : أم خليل ! آه .. كانت عايزانى اشوف بدوى أفندى كتب  
العرايط لمدرسة الواد خليل والا لا ؟

المعلم شهده : هيه ؟

سعيد : ماكتبهمش .

المعلم شهده : طبعا ماكتبهمش .. هو ده صنف يعمل فى حياته خير  
أبدا .. ده مافيش وراه غير النكد والتعب .. شوف هايبص  
مستقبل الواد ازاي .. تصدق بالله يانا شد أفندى .. أنا  
باحب الواد خليل ده كأنه ولد من أولادى .. ده من عمر  
سمبكسة أبنى ..

ناشد أفندى : المهم وبعدين ؟

المعلم شهده : اسمع يانا شد أفندى .. أنا لايد أعزل سى قطران ده .  
واد ياسيد . أبقي روح قول لأم خليل المعلم خلاص طلب من  
ناشد أفندى انه يكتب لها العرايط .. واتعايك عندى أنا يانا شد  
أفندى .. هات القهوة لناشد أفندى ياواد ..



سـيـد : حـاضـر . .

( سيد يمضى لتلبية مطالب الرواد . المعلم شهده يشرع في استئناف حديثه مع ناشد أفندى ) .

المعلم شهده : أهو زى ما باقول لك كده ياناشد أفندى . أم خليل كانت خارجة من البيت . . وقفت على العتبة . . حسيت زى اللي عايزه حاجة . . قمت ناديت سيد وقلت له روح شوفها عايزة ايه . . حاكم أنا أحب أريح سكانى زى ما انت عارف . . وكلنا كنا قاعدين فى القهوة . . العمال وأفندية المعاش بتوعك وبقية الزباين . . ويادوب الواد سيد بيخطى الحارة ، والا وحتة دين كبسة من البوليس على القهوة . . تصدق بالله . .

ناشد أفندى : ( مقاطعا فى انزعاج ) كبسه !

المعلم شهده : كبسه ياناشد أفندى ! والدنيا ظاظت والحارة اتلحت . . وراحوا نازلين قبض على العمال . . وخدونى أنا معاهم . . تصدق بالله ! كان فيه ناس فى الحتة فرحانة فى ( يزغد ناشد أفندى ) لكن تعرف . . أم خليل شفت لونها انخطف وانطريت . . تعرف انها بنت حلال صحيح . . كلام فى شرك . . ( يقرب فمه من اذن ناشد أفندى ويهمس . . صوت عم موسى يرتفع مناديا سيد ) .

عم موسى : عن اذن حضرتك ؟

سـيـد : نعم .

عم موسى : هو موش فيه واحد بيقيم هنا اسمعه بدوى أفندى ؟

سـيـد : ( بارتياح ) ماله !

عم موسى : اصله اعطانى ميعاد اقباله هنا . . وأهو أنا قاعد أنتظره ماجاش وساتأخر عن أشغالى ومصالحى .

سـيـد : ( كمن تذكر شيئا ) آه . . هو حضرتك عم موسى ؟



عم موسى : أى نعم ..

سيد : أهلا وسهلا .. ده بدوى أفندى موصينى اقول لك انه جاى لك حالا .. موش تقول لى من الصبح ياعم موسى . تحب شاي والا قهوة بقى ؟

عم موسى : أشكرك .. شربت يانسون كفاية .

سيد : لا والله مايصح أبدا .

عم موسى : صحيح شربت .. أشكرك .

سيد : على الطلاق بالتلاتة مايمكن أبدا ..

عم موسى : يبقى واحد شاي بالنعناع لأجل اليمين .

سيد : ( وهو يفادر عم موسى ) وكمان واحد شاي بالنعناع ووضبه .

( صوت المعلم شهده يرتفع وهو مايزال يواصل حديثه لناشد أفندى ) ..

المعلم شهده : باقول لك أولاد .. أولاد راضعين لبن أهمهم وشاربين جدعنة أبوهم .. اللى عامل ، واللى طالب ، واللى ماتعرف له صنعه .. قلب الواحد منهم على لسانه عدل .. تصدق بالله . الواحد منهم مايتحكم الا فى حبة العرق بتاعة بكره . لكن ايه ؟ واقفين قدام المأمور والطباط والهيصه كلها زى السبوعه ..

ناشد أفندى : طيب وأنت دخلك ايه فى الحكاية ؟

المعلم شهده : جاى لك .. قال ايه ياسيدى . القهوة بقت ( يحاول أن يتذكر ) بقت ايه ؟ اللهم صلى على النبى .. كانت على لسانى .. سبحان الله .. آه .. بقت و .. وكر .. تمام .. وكر ..

ناشد أفندى : ( بانزعاج ) وكر !



المعلم شهده : اى وحياتك وكر ..

ناشد أفندى : ( بانزعاج أشد ) وكر !

المعلم شهده : ماتتخضش كده يانا ناشد أفندى . دى عباره بسيطة .  
انا برضه كنت فاكّر المسألة كبيرة .. لكن لما سألت عرفت ان  
وكر يعنى قعده للعمال .. عمال نقابة الريس حنقى .. أما  
غريبة على أمخاخ الحكومة .. طيب ومى الغهوه معموله لايه  
ياحلق .. موش للقعه .. والا يعنى للرقفة ( يضحك ضحكا  
عاليا ) كويسة دى ؟! ( يلتفت فتقع عيناه على عم موسى )  
شايف الكتف اللى قاعد هناك ده يانا ناشد أفندى ؟

ناشد أفندى : ماله !

المعلم شهده : أقطع دراعى لو ماكانش ودين حكومة ( بعد هنيهة )  
مخير .

( سيد يحضر القهوة لناشد أفندى ولكن هذا الأخير يهم  
نامضا فى ارتباك ) .

ناشد أفندى : تصدق بالرب يامعلم .. انا راسى حاتنفجر من  
الصداع ( يرنو بطرف عين الى عم موسى ) انا مش قادر  
أقعد .. أيدا .. خالص ( ناشد أفندى يتحرك مغادرا المقهى  
وفى أثره المعلم شهده ) .

المعلم شهده : وعرايظ الواد خليل يانا ناشد أفندى ؟ مستقبل الواد !

ناشد أفندى : عندك بدوى أفندى .. صداع يامعلم . صداع مفاجئ  
( يفتفان ولكن أصواتهما تسمعان ) .

صوت المعلم شهده : الله .. الله .. وشغلانة النقابة اللى كلنا  
الريس حنقى عليها !

صوت ناشد أفندى : الرب يغنينا .. انا ماليش علاقة بالريس حنقى  
ولا بالنقابة يامعلم . ماليش أى علاقة خالص .. بالمره . فاهم  
بالمره ..



سعيد : الله .. الراجل ماله قام مسروع كده .. يالله ! المركب اللي  
تودى أحسن من اللي تجيب ..

( تفتح نافذة أم خليل وتطل منها ) ..

أم خليل : عملت ايه مع بدوى أفندى ياسيد ؟

سعيد : أهو نازل أهو ..

( يظهر بدوى أفندى بباب البيت ، ويخطو في الحارة الى المقهى )

أم خليل : صباح الخير ياسى بدوى أفندى .. اياك يكون قهرك  
على المرحوم خف .. ده انت يا ضناى كنت مقطع قلبك عليه  
حقت ..

( عم موسى يتنحج بشكل يلفت نظر بدوى أفندى ) ..

بدوى أفندى : ( لعم موسى ) عدم المؤاخذه فى التأخير ياعم موسى ..

عم موسى : عفوا .. عفوا يا أخى ..

بدوى أفندى : ( لأم خليل ) الحمد لله يا ست أم خليل .. على فكرة  
العرايط حاتكون جاهزة على الضهر ان شاء الله ..

( يسمع صوت بائع الصحف ينادى قبل أن يدلف الى الحارة )

بائع الصحف : الأهرام ، والمصرى .. اقرا حوادث ميدان الاسماعيليه  
الأهرام ، المصرى ، أهرامك يا بدوى أفندى ..

( بدوى أفندى يتناول الجريدة ويتجه مرحبا بعم موسى ) ..

أم خليل : ( وهى تغادر النافذة ) روح ربنا يقويك على كل من  
يعاديك ..

( بدوى أفندى يكتفى بشكرها بحركة من يده .. ويصل الى  
مكان جلوس عم موسى ) ..

بدوى أفندى : أهلا .. نورت حارتنا ..

عم موسى : نور الله قدرك ومقدارك ..



بدوى أفندى : يا اخويا ايه الملافظ الجميلة دى .. أنت لايد كنت  
فى الأزهر ..

عم موسى : ( بعد تردد ) تقريبا ..

بدوى أفندى : تقريبا ! ده باين قوى .. تعال ياسيد شوف عم موسى  
يشرب ايه ؟

عم موسى : أشكرك كثيرا .. شربت ..

بدوى أفندى : واه لازم تشرب حاجة .. علشان تبقى شاربين النعمة  
مع بعض .. ده حتى يبقى قال كويس ..

عم موسى : يبقى قرفة لاجل اليمين ..

سيد : وعندك قرفة مع شاي بالحليب والبقمماط لبدوى أفندى ..  
عم موسى : الفاتحة يا أخ ان الله يعمر بيننا .. ويفتح قلوبنا  
لبعضها .. و .. ويحط سره فى طريقنا .. انه على كل شىء  
قدير ..

( يندمج الاثنان وأيديهما متشابكة فى تلاوة فاتحة الكتاب ..

سيد يقترب من بدوى أفندى قائلا ) :

سيد : معاك سجائر ؟

( بدوى أفندى يسلم السجائر لمسيد وهو مستمر فى قراءة

الفاتحة .. سيد يتوجه الى محل بائع السجائر ) ..

صوت بائع السجائر : الا قل لى ياسيد .. ايه اللى حصل ليلة  
امبارح ؟

سيد : انت ماكنتش هنا والا ايه ؟!

صوت بائع السجائر : ( يداه تظهران فقط وهى تعد السجائر ) لا ..

أصلى كنت .. دول ستاشر سيجارة ياسيد ..



سيد : مظلوط ..

صوت بائع السجائر : ماتقول لى ياسيد .. حصل ايه ؟ أصلى كنت غفلان شوية ..

سيد : يانهار زى بعضه .. بقى يا راجل ماحسيتش بالزينة والرقع والضرب ! ده ،نبوليس نزل قبض على عمال المصنع والمعلم ..

صوت بائع السجائر : ياخبر أغبر .. عمال المصنع ! دول زباينى .  
زباينى ..

سيد : ( وهو يفادر المحل ) زباينك ! طيب نام بقى وشخر ودخن مع الملايكة وبيع لهم سجائر عقبال مايفرجوا عنهم ..

بدوى أفندى : ( وهو يتناول من سيد ثمن السجائر ) سيد ده ، أحسن من أخ ياعم موسى .. راجل من ضهر راجل .. بس عنده شوية أفكار كانت حاتودينا سكة اللى يروح مايرجع ..  
نهايته ..

عم موسى : انعم وأكرم يا أخ سيد ..

سيد : الله يحفظك .. ربنا يوفق ويمصر بيناتكو ويفتح السكة فى وشكم دايما ان شاء الله .

بدوى أفندى : عم موسى ده راجل طيب .. وفنى فى شغله .. مرتب على الآخر .. بدمتك ياسيد أنا موش كنت باطلب دايما من الله أنه يبرزنى بشريك ابن حلال نشغل باخلاص مع بعض ..  
والواحد منا يريح أخوه ..

سيد : الحمد لله .. أهو استجاب .

عم موسى : الحمد لله ! وهو خير ربنا كتير قوى ..

بدوى أفندى : ألف حمد وشكر . حقه ياسيد لو كنت سمعت كلامك واشتغلت مع الرئيس حنفى . يارب استرها ..



سيد : الا من حق .. عملت ايه بريطة الرئيس حنفى الى جبتها لك ؟

بدوى أفندى : فكرتنى .. ربطة ايه ! دى شوية منشورات من اللي كنت كتبتها للنقابة فى الأسبوع اللي قبل اللي فات .. فاكرو ! لما ماعجبتهمش كتابة ناشد أفندى وقالوا عنها دى بتنوم اللي يقرأها .. وعامله زى طلبات الاسترحام .

سيد : هيه !

بدوى أفندى : وأنا مالى وعال المنشورات ياعم .. اسمع انا حاطع أجيبها لك فى جرنال وتوديتها للرئيس حنفى أحسن تجيب لى مصيبه وانت عارف ان الشاويش عفيفى عارفنى .

( ينهض جاذبا عم موسى ) .

بدوى أفندى : تعال معايا ياعم موسى اتفرج على الأوضة .. ومادام ماعندكش سكن اليومين دول اسكن معايا .. ما احنا خلاص شركة .. والشركة شركة فى كل حاجة .. الأصول كده .

( بدوى أفندى وعم موسى يختفيان داخل البيت ويظهر فى نفس الوقت المعلم شهده ضاربا كفا بكف ) .

المعلم شهده : أما راجل عجوز وخفيف صحيح .. الله .. واد ياسيد .. ودن الحكومة راح فين !؟

سيد : ومن الحكومة ! ودن الحكومة مين ياعلم ؟

المعلم شهده : ودن الحكومة ياواد .. اللي كان قاعد هنا متقنمر ، يبعطو يمين وشمال ، وخوف ناشد أفندى وجاب له صداد وخلاه يهيج من القهوة .

( سيد لا يحير جوابا )

المعلم شهده : أما انك واد عديم المفهومية والحداقة صحيح .. ياواد ودن الحكومة ! البوليس السرى أبو شعر أحمر اللي كان قاعد الناحية دى ياواد .



سعيد : أبو شعر أحمر ( يضحك ) آه .. ألفهوميتهك يا معلم .. ده  
لا ودن ولا رجل ولا عين ، ده عم موسى .. شريك بدوى  
أفندى .

المعلم شهده : شريكه ! شريكه فى ايه ؟

سعيد : شريكه فى التجارة .

المعلم شهده : والله عال .. حضرتك بقاله شريك ! والله كبير الفار  
الأجرب وبقاله شريك وشركة ..

سعيد : آمال ! ده رينا فاتحها عليه قوى اليومين دول .

المعلم شهده : طيب يا أخى ما يفارقنا هو وشريكه .. سبحانك يارب  
.. حكمتك .. تعطى الحلق للى بلا ودان .. انجرات لى  
شيخة .. ( يشرع سيد فى النحر فيستوقفه المعلم شهده ) .

المعلم شهده : ( بصوت خفيض ) اسمع يا واد .. قرب على .. قرب  
كمان أم خليل صحيت والا لسه ؟

سعيد : صحيت وصبحت على بدوى أفندى .

المعلم شهده : طيب وبتاع القوطة فات ؟

سعيد : لا يا معلم .. يلزمك قوطه أروح إشتريها لك .

المعلم شهده : لا .. أنا عايز أشتري من الراجل بتاع امبارح .. قوطته  
كبيرة ورخيصة .. ده قابلنى دلوقت وقال لى جاى .. روح ..  
شوف شغلك وهات لى الشيخة .. ( لنفسه ) صبحت عليه !

سعيد ياسيدى .. أدام ربنا اداه ما يفارقنا ويسيب سكانا فى  
أمانة الله .. هو الواحد حايلاقىها منين والا منين .. بدوى  
أفندى من ناحية .. والبوليس من ناحية .. والضرايب من  
ناحية .. وحماتى من .. من كل ناحية .. بقى دى عيشة .

( يسمع صوت بائع الطماطم يقترب شيئاً فشيئاً ثم يدخل الى  
الحارة .. يتلفت الى المعلم شهده .. يتبادلان غمزات تأكيداً

لاتفاق سابق ، والمعلم شهده يشير الى نافذة أم خليل )



بائع الطماطم : يا قوطه يا للى حمارك يكسف حب الرمان .. ياست  
يا للى خدتى القوطه امبارح .. ياست ..

المعلم شهده : ( هامسا الى بائع الطماطم ) ست أم خليل .

بائع الطماطم : ياست أم خليل .. ياست أم خليل ..

( سيد يحمل الشيشة الى المعلم .. يتوجه بالحديث الى بائع  
الطماطم وهو يضع الشيشة أمام المعلم )

سيد : مالك يا راجل عمال تزعق من الصبح !

المعلم شهده : ( ناهرا ) ماتسييه يا أخى يشوف رزقه .. خليلك فى  
شغلك أنت ..

( تبدو احدى سيدات الحى على عتبة دارها ) .

السيدة : يا عم يا بائع القوطه .. تعالى ..

( يتوجه اليها بائع الطماطم وتبدأ بينهما مساومة غير مسموعة  
.. سيد منهمك فى وضع جمرات النار على فوهة شيشة المعلم  
شهده ) ..

المعلم شهده : الايراد حالته ايه النهارده ؟

سيد : نص نص يا معلم .. ما فيش عمال خالص عتبوا يم القهوة .  
المعلم شهده : البركة فى بوليس الحكومة ياسيدى .. تصدق بالله  
.. الحكومة دى عاملة زى ما تكون حما .

سيد : حما !

المعلم شهده : أيوه حما .. اتصور بقى ان الشعب ده كله راجل .  
اتصور كده يعنى ، ومتجوز ..

سيد : متجوز ! متجوز مين ؟

المعلم شهده : يا بنى آدم يا قول لك اتصور .. بلاش دى .. اتصور  
ان الشعب كله كان اتنين .. اتنين فقط لا غير .. راجل سبع



كبير وغنوده حليوه ومقطعة ، متجوزين بعض .. تعرف  
الحكومة تبقى ايه ؟

سيد : ايه ؟

المعلم شهدة : حماته .. حماة الراجل .. أم حرمة .. بوليس الأقسام  
هو لسانها الكرايبجي .. البوليس السري هو مقالها وعكنة  
حياة الخلق .. والضرايب شفاطة الجيوب .. والرخص  
ومفتش الصحة والبلدية .. دى الحكومة حما بصحيح ..

سيد : طيب والانجليز يامعلم ..

المعلم شهده : الانجليز ( بعد تفكير ) دول يبقوا .. تعرف دول يبقوا  
ايه ؟ حموات الحكومة نفسها .. ياستار أسقرها ! قوم شوف  
شفلك قوم بلاش تهلويس .. ( محرضا ) ياواد يابقاع التوتة ..  
الله ! وبعدين ..

بائع الطماطم : ( مستانفا ) ياست ياللى خدتى القوتة امبارح ..  
ياست يا أم .. ياست يا أم خليل ..

أم خليل : ( من داخل النافذة ) مين .. مين اللى بينده ( تظهر فى  
النافذة ) مالك يا راجل عمال تصرخ على الصبح .. هو الشرا  
بالزور !

بائع الطماطم : هو جد قال لك اشترى .. الحته بخمسة اللى اديتها  
لى امبارح ..

أم خليل : مالها يا ادلعدى ؟

بائع الطماطم : موش ماشية ..

أم خليل : ماشيه ولا مكسحه .. أنا مالى ! روح قول للحكومة ..  
أهى فلوسها .. على وشها صورة الملك .. موش صورتى  
يا ادلعدى .. أهو قصره قدامك أهو .. اتجدعن كده وروح  
قول له ..



بائع الطماطم : دى موش بقاعة الحكومة .. دى برانى .. مزيفة  
أم خليل : مزيفة ! لم لسانك يابتاع القوطه يامفعض مزيفة ايه يالى  
مزيفتك على الرجاله راجل ..

بائع الطماطم : ألم لسانى ازاي .. عايزه تلهفى القوطه أونطه ..  
بفلوس مزيفه !

أم خليل : اسمع يا راجل يامفعض يامنحوس .. يالى العشره  
منك بقرش ٩٠٠ نا صحيح واحده ست .. لكن زمتى أحسن  
من ميت راجل .  
( بدوى أفندى وعم موسى يظهران على عتبة المنزل فى طريقهما  
الى المقهى ) .

بدوى أفندى : ياخالق الكون . ايه اللى حصل . مالك يا أم خليل ؟

أم خليل : ( وهى تتصنع الضعف والبكاء ) الحقنى ياسى بدوى  
أفندى .. الراجل بتاع القوطه نازل فى سب من الصبح ( يصدر  
عنها نسيج ) هو اكمنى وليه ماليش حد استند عليه .. ماليش  
راجل يدافع عنى ..

المعلم شهده : ( ناهضا ) مالكيش راجل ازاي يا أم خليل .. جرى  
لك ايه ياواد يابتاع القوطه .. هو احنا موش ماليين عينك  
والا آيه ! ..

يلتغ الطماطم : ( بلهجة المعاتب ) الله .. الله .. يامعلم .

بدوى أفندى : الله لما ياخذ أجلك .. معلم ايه وبتاع ! غارة ايه  
دى اللى أنت عاملها على الصبح .

المعلم شهده : ( غاضبا ) معلم ايه يامسى بدوى ! المعلم شهده  
.. معلمك وصاحب البيت اللى متاويك كل ليله .. بدل  
ماياخدوك تحرى .. ما انتاش قد المعلم ياسى بدوى .  
( عم موسى وسيد يتدخلان للتهدئة ) .

بدوى أفندى : اما عجيب والله على دى خلق .. هى المسالة خناقة  
.. هو حد كلمه يا جدمان .. حد طلب منه حاجة .



( بائع الطماطم يسارع الى جر عريقته هاربا من الحارة ) .  
بائع الطماطم : وأنا كان عالى ومال الشورة المهيبة دى ( بصوت  
خفيض للمعلم ) ماقلت لك يامعلم بلاش .

أم خليل : روق دمك ياسى بدوى أفندى .. سيب اللى يهايتى بعض  
فى لسانه ..

المعلم شهده : كده برضه ياست أم خليل . بقى دى جزاة اللى  
يحامى لك ..

أم خليل : ( ضاحكة فى سخرية وهى تختفى من النافذة ) يحامى لى !  
( عم موسى يجذب بدوى أفندى الى داخل المقهى .. حماة  
المعلم شهده تظهر خلال ذلك الحديث ) .

حماة المعلم : تحامى لمن يامعلم ياغايق على الصبح . قاعد تحامى  
لنسونان العالم وسايب مراتك مقهورة طول الليل .. وابنك  
سمبكسة مجبر ما عارف يتحرك ياكبدى !

المعلم شهده : ( محاولا أسكاتها ) ياويله قولى يافتاح ياعليم .  
قولى ياصباح النور .. هو انت لسانك مايفلش بكلمة خير  
أبدا !

حماة المعلم : وتيجى كلمة الخير منين . وانت حابس الخير عن  
بنتى ، هو أمبارح كان ايه فى الأيام ؟ موش ليلة السبت ! والا  
أنا كمان غلطانه فى حساب الأيام !؟

( المعلم شهده يجر حماته مرتبكا خارج الحارة ) .

المعلم شهده : ياويله استمهل شوية .. أيوه ليلة السبت .. تعرفى  
ايه اللى حصل بقى ليلة السبب دى .. ليله سوده ..  
البوليس ...

( المعلم شهده وحماته يهتفان تماما من الحارة وينقطع  
صوتهما تدريجيا فى حين يرتفع صوت بدوى أفندى ) .

بدوى أفندى : بآه ده بنى آدم ! ده بنى عزرائيل . أعود بآه .



عم موسى : اتركه .. اتركه الله .

بدوى افندى : منه لله أبو سبحة فالصو ودقن غيره .. منه لله .. هو  
كل يوم نكد من الصنف ده .. يأخر الواحد عن شغله ..  
.. تتصور انه شمال اليرميل وملاه رمل .. الله ! هى الساعة  
بقت كام .. الساعة كام ياسيد ؟  
( سيد يشير اليه بأصابعه دلالة على أن الساعة قد بلغت  
الحادية عشرة ) .

بدوى افندى : ياخالق الكون . حذاشر ! اتأخرنا ياموسى .. ياالله  
نشوف شغلنا ( يفرد أمامه جانباً من الجريدة ) بقى حضرتنا  
معلمى .. معلمى أنا !  
موسى : يابدوى افندى لا تعكر دمك .. هيا .. هيا بنا على  
الحانوتى ..

بدوى افندى : الحانوتى !

عم موسى : اى نعم .. الحاج عمر الحانوتى .. على بعد قوكا  
كعب من هنا .. حانوتى درجة أولى وحياتك .. انت بقمما  
مع اى حانوتى ؟

بدوى افندى : ولا حانوتى

عم موسى : ولا حانوتى ! أمال كيف تتعرف على زباينك ؟

بدوى افندى : من الجرنال .

عم موسى : ( دهشاً ) من الجرنال ! والله فكره .. وعلى هذا توفّر  
عمولة الحانوتى .. ياسلام .. لكن ياخسارة .

بنوى افندى : خسارة ايه بقى ؟

عم موسى : ( بعد تردد واستحياء ) حاكم أنا .. لاتواخذنى .  
لا أعرف القراءة .



بدوى أفندى : ( صارخا ) لا تعرف القراءة ! ياخالق الكون ..  
يا راجل قل كلام غير كده . دا أنت لسانك ولا لسان شيخ  
الجامع .. نحوى وفصيح على الآخر .

م موسى : أصل الحكاية كلها انى اشتغلت صبى ماذون سبع سنين  
.. قبل ما ربنا يهدينى لهذه الشغلة والماذون ما كان يتكلم  
طول السبع سنين الا بالنحوى . لسانى لقط من لسانه .

( بدوى أفندى يصمت تماما من وقع المفاجأة . يتبادل وعم  
موسى نظرات صامتة ثم فجأة ينفجران بالضحك . يسمع  
شخير بائع السجائر .. الشاويش عفيفى يدخل الى الحارة  
ويقف بجانب دكان بائع السجائر يراقب بدوى أفندى دون أن  
يراه هذا الأخير . بدوى أفندى وعم موسى منهمكان فى حديث  
غير مسعوج ) .

شاويش عفيفى : يا أخينا .. ياسيدنا .. ماتصحى امال « الشخير  
ينقطع ) ادينى علبة سجائر معدن ممتاز .

موسى : ( مستكملا حديثه ) وهو كذلك . هذه أحسن فكره .  
انا أروح للحانوتى وانت تنقى لك زبون من الجرنال . وبعد  
ذلك نبقى نرتب الأمور كلها ( ينهض ) السلام عليكم . على  
فكرة اذا كنت تعبان اليوم خذ اجازة وانا اعرف أسد .

بدوى أفندى : اجازة ايه يا موسى . بقى نستفتح الشركة باجازة !  
موسى : انت وكيفك . السلام عليكم .

( عم موسى يغادر المقهى والحارة . بدوى أفندى يعمد الى  
صنح الجريدة وهو يحدث نفسه ) .

زى أفندى : اهى دى آخر حاجة كان الواحد يتصورها ( مقلدا  
عم موسى ) لا اعرف القراءة ! ( يتوقف قليلا وهو يهمهم  
قارئاً ) ياخرب بيتك يامعلم شهده ! ده خلاص .. البلدية  
ماشية جد هدم البيوت لأجل السراية ( منبهة ) مايهدوا الى



يهوده . . واحنا مالنا . . نبقي ندور على اوضه ثانية . .  
هيه . . ياترى زباين النهارده شكلهم ايه ؟!

( بدوى أفندى يرفع بصره عن الجريدة فيفاجيء بالشاويش عفيفى أمامه ) .

بدوى أفندى : الله . . الله . . الشاويش عفيفى ! أهلا أهلا بعنا  
الكبير . .

الشاويش عفيفى : ومالك مضطرب كده قدام عمك الكبير ( يجلس )  
هو حد يضطرب قدام عمه الكبير الا اذا كان عامل عملة .

بدوى أفندى : عمله ! عملة ايه يا شاويش عفيفى ؟

الشاويش : عفيفى ! عملة ايه ! والله ما كان العشم يا بدوى أفندى .  
تخون أخوك عفف وتقصّر رقبتّه أمام رؤسائه . دى رقبتى  
من البهدة بقت قد السمسة .

بدوى أفندى : ايه كلام الألفاز ده يا شاويش عفيفى !  
( لحظة صمت ) .

الشاويش عفيفى : يا حدق ! ( لسيد ) هات واحد قهوة يا ابنى نعدل  
به الدماغ . بقى الرأس أكبر رأس مطلوبة . . تبقي قدامى .  
بتكلمنى . . تحت ايدى . وتهربها منى . . ماكانش العشم  
والله يا بدوى أفندى انك تحرم اولادى من خمسة جنيه . .  
وتحرمنى انا صديقك . . أخوك . . من ترقية وعلاوة .

بدوى أفندى : انا ؟ !

( لحظة صمت )

الشاويش عفيفى : لا والله . . حدق ! هو يرضه لسه معلم والا ريس ؟  
بدوى أفندى : هو مين ؟

( يسمع شخير بائع السجاير ) .



الشاويش عفيفي : حنفي ! المعلم حنفي ! الرئيس حنفي ! ريس النقابة  
يا حنفي .. باقول لك انت حنفي .. لهوجت الكلام امبارح  
ووزعتني وهربته .. هربته بقى على فين ؟ دلوقت تقول لى  
ما اعرفش .. ماتخونش عمك الكبير مرة تانية يا بدوى ..

بدوى أفندى : ف .. ف فعلا ما اعرفش .

( سيد يحضر القهوة الى الشاويش عفيفي ويقف من بعيد  
مراقبا مجرى الحديث الذى بينه وبين بدوى أفندى ) .

الشاويش عفيفي : لا .. حنفي ! بقى ماتعرفش ؟ مسيرها برضه  
تنكشف وتبان .

بدوى أفندى : اسمع يا شاويش عفيفي .. انا ماليش دعوه بالحاجات  
دى كلها . انا راجل غلبان وفي حالى . وباجرى ورا لقمة  
العيش . هه .. السلام عليكم .

( بدوى أفندى ينهض قائما فى عجلة وارتيباك . يتناول الجريدة  
من فوق المنضدة بسرعة فتساقط منها المنشورات الى الارض  
فيسارع الشاويش عفيفي الى تلتفها وتصفحها ) .

الشاويش عفيفي : يانهارك الاخير . منشورات ! لا والله غلبان  
صحيح وفي حالك .. منشورات .. والله وقعت يا بدوى أفندى  
وعوضت لى الراس الللى هربتها منى .. وكمان بتوزع  
منشورات النقابة ( يمسك بخناق بدوى أفندى ) والله وقعتك  
بتحز في قلب عمك الكبير .. لكن اعمل ايه .. انت الللى بدأت  
الفدر .. وقعت متلبس زى تجار الحشيش تمام .

( تموج المقهى بالحركة الصاخبة ، بدوى أفندى يضطرب  
لدرجة كبيرة . المعلم شهده يدخل المقهى فى الوقت الذى يتلفظ  
فيه الشاويش عفيفي بعبارة « تجار الحشيش » ) .

المعلم شهده : ( صارخا ) حشيش ! بقى حضرته طلع بيتاجر في  
الحشيش .

( ام خليل تطل من النافذة تستجلى الخبر ) .



أم خليل : كفى الله الشر .. ايه الحكاية ؟

المعلم شهده : ( في هدوء متصنع ) ولا حاجة .. بدوى أفندى طلع  
تاجر حشيش .

الشاويش عفيفي : اسخم من الحشيش .

أم خليل : حشيش !

( أم خليل تولول صارخة وتغادر منزلها الى الحارة حيث  
بدوى أفندى ) .

أم خليل : يامصبيتي .. يادهوتي .. حشيش ! .. أهو ده اللي  
كان ناقص ..

سيد : حشيش ايه يا أم خليل .. دي منشورات النقابة .

أحد رواد المقهى : ( يردد لا شعوريا ) حشيش في منشورات !

المعلم شهده : انت فين ياناشد أفندى .. كنت عمال بتسألنى على  
تجارة بدوى أفندى .. أهو .. بدوى أفندى طلع تاجر  
حشيش .

أم خليل : ( صارخة في المعلم شهده ) حشيش يحشوا به لسانك .  
تلاقيه انت اللي مبلغ عنه .

المعلم شهده : الله يسامحك .. تصدقى بالله .. انت صعبانة على .  
أم خليل : ولا يكون عندك فكر ياسى بدوى أفندى .. والله لأجرك  
أكبر بريند في الأبوكاتيه يجرى عليك .

( الشاويش عفيفي يقود بدوى أفندى الى خارج الحارة ) .

بدوى أفندى : فكرتينى ( يبحث في جيوبه ثم يخرج كارتا ) خدى  
الكارت ده .. صاحبه أبو كاتر .. الأستاذ سليم بكر المحامى  
.. قابلنى امبارح في ميتم العمدة .. روحى له .. اوعى تنسى  
.. العنوان مكتوب على الكارت يا أم خليل .

( الشاويش عفيفي وبدوى أفندى يختفيان عن المسرح وخلفهما



سيد وأم خليل تولول • الضجة تملأ الحارة والمقهى • المعلم  
شاهده منبسط الأسارير •• بائع السجاير يمد ذراعيه سائلا  
المارة بصوت متثائب • وكلمة حشيش تتداول بين اهل  
الحارة ) •

صوت بائع السجاير : حشيش ! •• حشيش ايه اللى مسكوه ؟  
أحد رواد المقهى : حشيش منشورات •  
صوت بائع السجاير : ( بدهشة ) ! غريبة ! عمرى ما سمعت على  
الماركة دى !

« سستار »



## المشهد الثاني

الزمان : بعد خمسة عشر يوما . قبل الظهر .

المكان : نفس المكان السابق .

( أم خليل تطل من نافذة بيتها ) .

أم خليل : ( تحدث نفسها ) يا اخواتي الواحد مايقاش طابق هدومه

خلاص .. خمستاشر يوم وانت غايب عن نن عيني ياسى

بدوى أفندى .. خمستاشر يوم .. هو سيد راح فين بس ؟

( سيد يدخل لاهثا الى المقهى ) .

أم خليل : سيد ! كنت فين من الصبح ؟

سيد : كنت باشوف ناشد أفندى مايجيش القهوة ليه . المعلم

عاوزه بقاله يومين . طلع روحى ( مقلدا صوت ناشد أفندى )

عايزنى ليه ؟ القهوة فيها ودان ؟ حصل كبسه جديدة ؟

أم خليل : قطيعه تقطع المعلم وناشد أفندى فى ساعة واحده . فيه

أخبار ياسيد عن الحكم ؟

سيد : لسه .. اهو احنا مستنظرين .. ان شاء الله خير . المعلم

راح المحكمة مع عمال النقابة . ماهو لما قبضوا على الرئيس



حنفى خطوه مع بدوى أفندى فى قضية واحدة • عم موسى  
هناك كمان •• تعرفى وأنا جاي قابلت مين ؟ •• العمال !  
واخدين المزيكة معاهم • حالفين ليزفوا الرئيس وزمايلهم لو  
طلعوا افراج •

ام خليل : على الله ياسيد يامانفسى كده المزيكة تدق فرايحي النهارده  
•• ربك قادر يفرج كربة كل مظلوم ( وهى تختفى من النافذة )  
يارب عدلها بقى •

( سيد يستحضر سلما ويضعه أمام المقهى •• عم موسى  
يظهر وقد أثقل التعب حركات سسيه •• يجلس على مقعد  
بالمقهى يتحسس قدميه برفق ) •

سعيد : ( هاتفيا من فوق درجة السلم الأولى ) عم موسى ! خير  
أن شاء الله ( يهبط الى الأرض ) •

عم موسى : خير •• خير •• بس الحقتى بكوب ماء ساقع • أحسن  
ريقى نشف ( سيد يسرع باحضار كوب ماء ) •

عم موسى : الكالو تاعبنى جدا ياسيد •• زبون امبارح مشيت وراه  
ولا عشرين كيلو • يظهر انه كان غاوى فسح الله يرحمه  
ومشوار النهارده بتاع بدوى أفندى جاء واكمل •• أما حنة  
دين كالو ••

سعيد : كالو ايه يا عم موسى ! الحكم •• الحكم ؟

عم موسى : ما هو صدر •• الحكم صدر ••

سعيد : بايه ؟

عم موسى : بالافراج •

سعيد : عن بدوى أفندى ؟

عم موسى : عن بدوى أفندى • انما الكالو ••

سعيد : ( مقاطعا ) والرئيس حنفى •



عم موسى : والرئيس حنفى .. وكل المقبوض عليهم .

سعيد : ( مهللا وغير ملق بالا الى طلبات رواد المقهى ) طيب  
ومستنى ايه من الصبح ياعم موسى ؟ ياست أم خليل ..  
ياست أم خليل ( أم خليل تطل من النافذة ) .

أم خليل : جرى ايه ياسيد .. خير ان شاء الله .

سعيد : الحكم ياست أم خليل .. الحكم .. أفرجوا عن بدوى  
أفندى ..

أم خليل : خرجوه ؟

( أم خليل تطلق الزغاريد . وتختفى من النافذة ) .

سعيد : أيوه خرجوه . يانهار زى بعضه يا أولاد . خرجوهم !  
عم موسى : خرجوهم ايه ياسيد .. هو حد لاقيههم .

سعيد : سبحان الله جرى لك ايه ياعم موسى . بدوى أفندى  
والرئيس حنفى وكل الجددان .. موش بتقول افراج .

عم موسى : انت راجل طيب قوى .. وعلى نيائك ياسيد .. هو لاجل  
الحكم صدر بالاخراج يبقى خلاص .. أهو الحكم صدر من  
هنا وهم اختفوا من هنا .. فصوص ملح ودابت .

سعيد : اختفوا ! كلام ايه ده ياعم موسى .

عم موسى : حلمك على .. ياسيدي عساكر السجن دخلوا بيهم  
المحكمة .. شوية وجاء القاضى .. شباب شهم وبشنب مربع  
شرب القهوة فى غرفة المداولة . وبعد قليل فتح الجلسة  
قضية بدوى أفندى والرئيس حنفى كانت نمره تسعة .. تصور  
ان رول المحكمة كان فيه واحد عشرين قضية .. كل قضية  
فيها تسع .. عشر متهمين بالقليل .. كلهم شباب ياسيد ..  
الواحد منهم بألف راجل !

سعيد : ( مقاطعا ) هيه .. المهم ياعم موسى . هيه .



عم موسى : القاضى بعد السؤال ومرافعة الأستاذ سليم نطق بالحكم  
سيد : ( مقاطعا بعصبية ) هيه .. عملوا ايه بيهم بعد الحكم ؟  
عم موسى : خدوهم العساكر .. على أين ياجماعة ؟ على النيابة ..  
حصلونا على النيابة .. حاضر .. رحنا النيابة .. النيابة  
قالت لنا روحوا القسم .. رحنا القسم .. القسم قال لنا  
روحوا المحافظة .. المحافظة قالت روحوا السجن .. رحنا  
السجن السجن قال ...

سيد : ( مقاطعا ) يانهار زى بعضه .. وبعدين ؟  
عم موسى : ولا قبلين .. وعننا ورقعنا شوية مشاوير تيجى بتاع  
خمس ست جنازات والله ياسيد .. والكالو أخذ ينقح على  
رجلى .. تعبت .. خدت بعضى وجئت على هنا يمكن ..  
( منبهة ) .. تعرف ياسيد لو بدوى أفندى يخرج النهارده ؟  
سيد : يخرج ! .. طبعا يخرج

عم موسى : ياسلام : ده احنا كنا نشغل الليلة مع زيون سسقع  
صحيح .. باشا .. باشا رسمى ياسيد .. تعرف ا بالميت  
نصفى احنا الاتنين على خمسة جنيهاات حته واحدة ..

سيد : حاجة غريبة .. يكونوش قبضوا عليهم تانى .. ؟!  
( أم خليل تهبط الى الحارة فى أبهى زينتها .. ترتدى الملاء  
السوداء وتطلق الزغاريد )

أم خليل : يالله ياسيد نروح نجيب بدوى أفندى .. احنا فى ديك  
النهار ..

سيد : ( متلعثما ) آه يالله .. يالله بس ..

أم خليل : مالك ياسيد .. بتبسبس ليه ؟

سيد : بس .. قصدى .. ماتقول لها ياعم موسى ..



عم موسى : أصل الحكاية ياست أم خليل أن الحكم صدر فعلا  
بالافراج .. لكن التنفيذ بصراحة لم يتم لأن ..

أم خليل : ( مقاطعة ) لم يتم ! يطلع ايه النبى حارسه ده اللي لم  
يتم ..

سعيد : عم موسى قصده يعنى أن بدوى أفندى والجدة تاهوا .  
تاهوا بين البوليس والنيابة والمحكمة و ..

أم خليل : تاهوا ! ياندامتى ! دول رجاله . كل راجل له اسم وجسم  
.. يتوهوا ازاي ؟! ياترى توهوك فين ياسى بدوى أفندى .

(أم خليل تصرخ مولولة فتثير انتباه عم موسى .. يحاول  
تهدئتها )

عم موسى : جرى لك ايه ياسيد من الذى قال أنهم تاهوا ؟

ياست أم خليل اطمئنى لا تاهوا ولا حاجة .

سعيد : أمال ايه بقى ؟

عم موسى : أصل الحكاية وما فيها أن الافراج مشروط بكفالة . ندفع  
الكفالة يخرج بدوى أفندى على طول .. هو دلوقت فى السجن  
وأنا جيت هنا علشان نشوف نقدر ندفع والا ..

أم خليل : ( مقاطعة ) وتطلع كام الكفالة دى ؟

عم موسى : عشرة جنيه !

أم خليل : عشرة جنيه !

سعيد : ورقة بمادنه !

أم خليل : آه يانى . لو كانوا ستة جنيه .. كنت جريت دفعتهم على  
طول .. هم اللي حيلتى وديلتى فى الدنيا .

عم موسى : طيب عال .. فرجت .. معك ستة جنيه .. وأنا معى  
لبدوى أفندى تلاته جنيه وستين قرش نصيبه فى .. فى الشركة



.. حلاله عن الخمسستاشر يوم اللي غابهم واشتغلت فيهم  
وحدي .. النصف .. النصف تمام .. الحق كده .

أم خليل : والنبي شريك الحق طول عمرك يا عم موسى .. يبقوا كام ؟  
تسعة .. تسعة جنيه وستين قرش .. فاضل ياسيدي ..

سعيد : ( مقاطعا ) ولا فاضل ولا حاجة .. آدى الكمالة ..  
أربعين قرش أهيه .

أم خليل : ابن أصل ياسيد .. هات .. ويالله بينا نشترى سى بدوى  
أفندى بالمعشرة جنيه العمى .. فداه الكفالة .. وأم الكفالة  
وأبو اللي خلفوا أم الكفالة ( تزغرد فرحة ) .

سعيد : مابلش هيصة امال .. ويالله بقى انت وعم موسى على  
السجن .. يادوب تلحقوا تدفعوا الكفالة .. أحسن موش  
قادر أسيب القهوة ..

عم موسى : ( وهو ينهض متثاقلا ) الكالو .

أم خليل : كارو ! لاو حياة اللي سوانى وليه .. ما يخطى الحته  
الا فى عربية حنطور .. كارو ! كارو ايه يا عم موسى .. ده  
تاجر قد الدنيا .

( يسمع شخير بائع السجاير .. عم موسى وأم خليل يغادران  
الحارة .. سيد يتسلق درجات السلم ويشرع فى نزاع لافته  
المقهى ) .

( ناشد أفندى يفد الى الحارة فى نفس الوقت ) .

ناشد أفندى : سيد .. ياسيد .. الراجل بتاع السجاير لسه برضه  
بيشخر ؟ ايه الحكاية ؟ مالك متشعلق كده ؟ أمال فين المعلم ؟  
هو لسه مارجعش من الغدا والا ايه ؟

سعيد : ( من فوق السلم ) لا .. المعلم خطف رجله فى مأمورية  
وجاى حالا .. قهوة سكر شوية برضه ؟



ناشد أفندى : لا .. خليها ساده .. اعمل ايه فى السكر .. هد جتنى هو وجمعية التنايلة بتوع المعاش .. تصدق بالرب ياسيد ..

سيد : ( حناديا ) واحد ساده مستعجل مخصوص .  
( سيد ينتهى من نزع اللافتة ويبدأ فى انزالها ويتركها فى جانب من المقهى ) ..

ناشد أفندى : يا الطاف الرب انت منزل الياقطة ليه ؟ ماتقول لى ايه الحكاية ؟

سيد : أوامر المعلم . باينه عايز يغير الاسم .  
ناشد أفندى : يغير الاسم ؟ اسم القهوة . ومناسبتة ايه ؟ طيب ويخليه ايه بقى بإذن الرب ؟

سيد : أنا عارف .. كنت سامعه مره بيقول قهوة العمال ومرة تانيه ..

ناشد أفندى : ( مقاطعا ) العمال ! بقى من الملوك للعمال خبط لزق .  
من الملوك للصناعيه .. تصدق بالرب .. المعلم بتاعك طلعت فى مخه تخاريف ولا تخاريف سى صاحبك بدوى أفندى .

سيد : موش أفرجسوا عنه هو والرئيس حنفى بكفالة .. وكل الجماعة . دول صحيح طلعا جدعان تمام .. المعلم نفسه بيقول كده ..

ناشد أفندى : جدعان ! هو دخول السجن يبقى جدعته ؟ هيه .. المهم .. قل لى المعلم حايشرف امتى بإذن الرب .. أحسن أنا ورايا التماس للوزير لازم أخلصه على العصرية .. هو من حق عايزنى ليه ؟

سيد : الله أعلم ياناشد أفندى أهو زمانه جاى . ويقول لك بنفسه .. أصله راح مع عمال النقابة يجيبوا الجدعان بالمزيكة .



ناشد أفندى : بالمزيكة ! الراجل ده جرى لعقله ايه ؟ هو موش عارف  
انه بالأعمال دى بيتحدى حكومة صاحب الجلالة . هو يعنى  
فاكر نفسه قد الحكومة ..

سعيد : حكومة صاحب الجلالة ! هى يعنى كانت حكومة ربنا .  
ماهى اللى بدت وهانت المعلم .. الله الله على الجد . بقى  
البوليس يجرجره مرتين .. فى المره الأولانية يلطعوه ساعتين  
وياخدوه تحرى .. وفى المره التانيه يحبسوه يوم ونص من  
غير أيها سبب .

ناشد أفندى : من غير أيها سبب ! موش ممكن . دى حاجات رسمية  
.. ميرى .. انت ماتعرفش الميرى .. لازم يبقى لها سبب .  
أيها سبب .

سعيد : قال ايه فاتح القهوة قعده للعمال ! والصول يضربه على  
قفاه قدام كل رجالة الحته فى حوش القسم .. وموش عايزه  
يتنفس ياناشد أفندى .. أهو ماشى مع الرئيس حنفى والنقابة  
.. هم اللى بهدلوا الصول علشانته آخر بهدله .. موش تقول  
لى صاحب الجلالة ..

ناشد أفندى : أقول لك ايه بس . انت والمعلم تباعك . انتم ماتعرفوش  
الحكومة دى زى انا .. دى قوية قوى .. ورأسها ناشفة  
قوى .. اسألنى انا .. خمسة وأربعين سنة خدمة .. السنة  
سنة .. تصدق بالرب .. انا لما كنت ريس قلم الأرشيف ..  
( يدخل عامل الى المقهى ويتجه الى سعيد ) .

العامل : ( باستفهام ) الأسطى سيد ؟

سعيد : نعم .. أى خدمة .. محسوبك سعيد .

العامل : أنا من عند الخطاط .. المعلم شهدة فات علينا علشان  
نيجى ناخذ الياطة ونكتب عليها الاسم الجديد ..

سعيد : اتفضل آهى متلقه جنب الباب . يااش ياعم الفعها  
وخلصنا منها ( العامل يرفع اللافتة ) .



**سعيد :** ماتتعد شويه نجيب لك واحد شاي .. ولا كازوزه ؟  
**العامل :** تشكرا يا أستاذي سيد .. لازم أروح بالياقطة على طول  
 لحسن المعلم عايزها تخلص بسرعة .  
**سعيد :** وعلى كده امتى حاجتنا الياقطة الجديدة لحسن القهوة  
 من غير ياقطة مالهاش طعم ولا روح .  
**العامل :** باذن الله على المغرب .. سلام عليكم .  
 ( العامل يرفع اللافتة تماما ويذهب بها ) .  
**سعيد :** مع السلامة .. بس اتوصوا بيها وخلوها كده منوره  
 وملعلمه على الآخر ..  
**ناشد أفندي :** ( وهو يراقب سيد وعلامات الضيق بادية على وجهه )  
 ملعلمه ! بكره تلعلع فوق دماغكم باذن الرب .. هي الدنيا  
 جرى لها ايه بس ؟! لسه ويا ما حانشوف .  
 ( يسمع عزف موسيقى شرقية تصاحبه ضجة بشرية وزغاريد  
 نسائية . تقرب الضجة شيئا فشيئا . ناشد أفندي ينصت  
 متسمعا . سيد يجرى الى أحد منافذ الحارة مستطلعا ) .  
**سعيد :** يا نهار زى بعضه ! المزيكة بتدق . اهم وصلوا .. بدوى  
 أفندي هناك ايه والريس حنفى الله .. الله .. المعلم بقاعنا  
 قايد الزفة .. الله .. مالهم وقفوا .. آه .. العمال بتحىي .  
 ( ناشد أفندي يتنهاى للكتابة ) .  
**ناشد أفندي :** هيه ! لعب عيال .. اما نخلص شغلنا ( يقرأ من ورقة  
 امامه قراءة غير واضحة ثم يشرع فى الكتابة ) وهذا هو  
 الالتماس الحادى عشر . نرفعه اليكم بكل اجلال واحترام  
 وخشوع يامعالى الوزير .  
**سعيد :** ( مستطردا ) ياه ! أم خليل وشها نور .. ونازلة زغاريد  
 مسكين عم موسى .. التعب باين عليه قوى .. التيت .. التيت ..  
 التيت .. التيت ( يرقص على انغام الموسيقى التى تأخذ فى



الابتعاد شيئاً فشيئاً ) الله ! هم رايعين على قين ؟ آه ..  
ناحية المصنع .. المعلم ماشى معاهم زى الاسد .. وأدى  
بدوى أفندى جاي مع عم موسى وأم خليل ..  
ناشد أفندى : ( يستمر في الكتابة ) ونحن نلتمس من معاليكم ان  
تنظروا بعين العطف والرحمة ..  
( بدوى أفندى يظهر في الحارة مع أم خليل وعم موسى ) .

سيد : بدوى أفندى !

بدوى أفندى : سيد .. أبو السيد !  
( سيد وبدوى أفندى يتعانقان طويلا .. عم موسى يسرع  
بالجلوس على مقعده متحسسا قدمه في ألم واضح .. ناشد  
أفندى يكف عن الكتابة . ويتطلع الى بدوى أفندى يسمع  
واضحا شخير بائع السجاير ) .

بعض رواد المقهى : حمد الله على السلامة يابدوى أفندى .

آخرين : مبروك ..

بدوى أفندى : الله يبارك فيكم يا جدهان .. ناشد أفندى ! سلامات  
.. ازاي الصحة ؟!

ناشد أفندى : ( مأخوذا لمبادرة بدوى أفندى بتحيته ) نحمد الرب  
ا .. ازيك أنت .. باذن الرب تكون دى آخر مره .

بدوى أفندى : آخر والا أول .. السجن اليومين دول شرف .. والله  
سلامات يا أبو السيد .. سلامات ..  
( بدوى أفندى وسيد يتعانقان مرة أخرى ) .

ناشد أفندى : ( متأففا بصوت خفيض ) شرف ! السجن شرف !  
( يعود للكتابة ) .

( أم خليل تتطلع الى مدخل الحارة بانتباه ثم تصرخ ) .



أم خليل : الله .. بسم الله الرحمن الرحيم .. موش هو ده الأستاذ  
سليم اللي جاي هناك ده ياسى بدوى أفندى .. أه .. والنبي  
هو .. أهلا وسهلا ..

( الأستاذ سليم يدخل الى الحارة )

بدوى أفندى : كرسى للأستاذ ياسيد .. اتفضل .. اتفضل ..  
سعيد : كرسى ! كراسى القهوة كلها .. خطوه عزيزه يا أستاذنا  
( سيد يقدم كرسيه للأستاذ سليم ) ..

الأستاذ سليم : هه .. مبسوطه بقى يا ست أم خليل .. أهو بدوى  
أفندى رجع تانى .. ماكنتيش مصدقه ..

أم خليل : البركة فيك يا أستاذ .. رديت للحته نورها اللي كان  
مطفى ..

بدوى أفندى : أم خليل !!

أم خليل : اسيبكم بعافيه .. أحسن الشغل بعيد عنكم متكوم على  
فوق ..

اصوات : مع السلامة ..

الأستاذ سليم : آمال فين الرئيس حنفى ؟

بدوى أفندى : وصل لغاية المصنع علشان يقول للعمال على اجتماع  
الليلة وجاى ..

الأستاذ سليم : هيه .. وأنت استقرت وناوى زى ماقلت فى السجن  
والا ..

بدوى أفندى : ( مقاطعا ) الا ايه يا أستاذ ؟ طبعا ناوى .. عمرك  
شفت واحد أعمى يفتح ويرجع يطلب العمى تانى ؟

الأستاذ سليم : يمكن نور كلويات المياثم يزغلل عينيك تانى ..  
ويمكن ..



بدوى أفندى : ( مقاطعا ) يمكن ! شوف يا أستاذ سليم • الخمسة  
وتلاتين سنة اللي ضاعوا من عمرى كوم • والخمستاشر  
يوم بتوع السجن ده كوم تانى •

عم موسى : ياسلام !

بدوى أفندى : وحياء معزتك عندى زى ما بقول كده ياعم موسى •  
طيب أقول لك حاجة • • مثلا يعنى مثلا • • عمرك شفت واحد  
يدخل السجن ويخرج مبسوط منه ؟!

عم موسى : مافيش غير المجانين •

بدوى أفندى : يبقى المجانين وأنا • • أنا دخلت السجن نفسى  
مسدوده من الدنيا واللى فيها • • وخرجت من السجن النوبه  
دى والدنيا • • أقول لك ايه بس ( هنيهة ) الدنيا حلوه فى  
عينى وبتضحك فى وشى كمان والناس • • الناس كلهم بقوا  
بنى آدمين • • شوف أنا كنت باكره أبو سبيحه فالصو  
وروباكية الدولة قد ايه ؟ صدقنى لما أقول لك السجن واهل  
السجن وجدعان السجن يخرؤا الكره من قلبى • • ماعدش له  
أثر • • دول طلعوا غلابة زينا • •

سيد : ده لازم كان سحر موش سجن ، اللي عمل فيك  
العمائل دى • •

بدوى أفندى : يا خالق الكون ياسيد ! احنا كنا عشرين • عشرين  
زميل • • موش كده يا أستاذ • • عشرين فى زنزانة واحدة • •  
من كل مله وشغله • • اللي مسلم • • واللى مسيحى واللى • •  
واللى دكتور واللى محامى واللى عامل واللى طالب • • واللى  
زى حالاتى لا شغله ولا مشغلة • •

عم موسى : ( محتجا ) لا شغله ولا مشغله ازاي ؟

بدوى أفندى : لا ! العفو ؟ • • تاجر • • تاجر قد الدنيا زى ما أم  
خليل فاهمه • • احنا حانضحك على بعض يا عم موسى • •



عم موسى : بدوى افندى !

بدوى افندى : ماتخافش .. الأستاذ سليم مابقاش غريب .. ده  
خلاص عرف البير وغطاه .. تعرف تجارتنا دى .. أقول لك  
ايه بس ؟ هى والسرقه واحد .

عم موسى : ( محتدا ) سرقه ؟

بدوى افندى : ( بانفعال شديد ) وحياة راسى ورأسك سرقه ..  
الحرامى من دول يمد ايده يسرق الخزنة .. المحفظة ..  
الفسيل .. واحنا بنسرق قلوب الناس وطبيعتها بدموع مزيفة  
.. زى الفلوس الرصاص .. برانى ..

عم موسى : ( مأخوذا ) برانى ؟!

بدوى افندى : طبعا برانى .. الدموع الحقيقية ياموسى ، عمرها  
ما تخرج من العين بس .. دى بتنز من القلب .. أنا .. أنا  
عن نفسى مش تاجر دموع .. أنا .. أنا حرامى .. كنت  
باسرق نفسى وعمرى وعفيتى و .. والناس الطيبين ..  
أسكت .. أسكت ياموسى .. دى مش شغلة .. الشغل  
عرق وانتاج .. موش كده يا أستاذ ؟ .. الشغل حاجه تانيه .

عم موسى : تانيه والا تالته . احنا لقينا شغل تانى وما اشتغلناش ؟  
الأستاذ سليم : امسك ! اهى دى المسألة .

عم موسى : مسألة ! مسألة ايه يا أستاذ .. أنا موش فاهم حاجة  
أبدأ من كلامكم .. انتم زى اللى بيتكلمون باللاوندى .. تقول  
لى مسألة .. مسألة ايه ؟

الأستاذ سليم : مسألة الشغل . لازم كل واحد منا . أنا وانت وبدوى  
افندى وسيد وناشد افندى وأم خليل .. وكل البنى آدمين  
الى زينا يبقى لهم الحق فى الشغل .. الحق فى راحه الحق  
فى ..



بدوى أفندى : ( مقاطعا في حماس ) في جوازه .. الحق في جوازه .  
الحق في بيت .. الحق في قعده على القهوة .. الحق في  
شيخة ..

عم موسى : ومن الذى يعطيك هاذه حق ؟

( بدوى أفندى لا تسعفه الاجابة فيضطرب . يرسل نظرات  
نجدة الى الأستاذ سليم ) .

الأستاذ سليم : الحق مالوش رجلين يجيك لغاية الباب ، يخط  
تقول له مين .. يقول لك أنا الحق .. تقوم تفتح له وتأخذه  
بالحزن .. لا .. الحق لازم تأخذه أخذ ..

عم موسى : أخذه ! أخذه ازاي ؟ أخطفه يعنى ؟ بقى هاذه كلام  
ياناس .. الدنيا قسم ونصيب يا أستاذ .. والمكتوب للبنى  
آدم هو اللى يجرى له .. فلان ملك ( يشير الى القصر )  
فلان غفير .. فلان وزير .. فلان شحات .. المعلم شهده  
صاحب قهوه .. سيد صبى قهوه .. جناب حضرتك أبو كاتر  
.. أنا وبدوى أفندى على باب الكريم . ارادة الله . ملكه  
واحنا عبيده يتصرف على هواه ..

الأستاذ سليم : ودخله ايه في الموضوع ده ؟

بدوى أفندى : أيوه صحيح .. ربنا دخله ايه في الموضوع ده ؟

عم موسى : استغفر الله في قلبك .. وبعدين معاك يا بدوى أفندى .  
ربنا هو اللى كتب عليك الفقر والستر .. وكتب على  
الغنى يا أخى ..

بدوى أفندى : ياخالق الكون .. ياناس ماتصدقوش حاجة من دى  
ده كله تزوير في تزوير .. كله وحياتكم علشان مانفكش  
بقنا .. علشان نفضل كده متربطين من غير رباط . تموت  
ليه ؟

عم موسى وسيد : ( في وقت واحد ) ليه ؟



( بدوى أفندى يتبادل النظرات مع الأستاذ سليم الذى يشجعه على مواصلة الحديث ) .

بدوى أفندى : أقول لكم ليه .. الحكاية انه .. لا .. لا بد أحكى لكم من الأول .. شوفوا .. الشعب فى كل بلد .. أيها بلد .. هو صاحب كل شىء .. كل حاجة .. والحكومة زى ما تقولوا وكيلة عنه .. والوكيل لازم يسمع كلام الأصيل .. فإذا لم يسمع ..

( تترامى الى الأسماع جلبة المعلم شهده ثم دخوله مع بعض العمال .. يضيع صوت بدوى أفندى فى الجلبة فلا يسمع ) .

المعلم شهده : اتفضلوا .. اتفضلوا .. اعملوها قعده .. اعملوها وقفه .. القهوة قهوتكم .. وياعوازل فلفلوا .. اتفضلوا .. الرئيس حنفى جأى على طول .. كراسى هنا ياسيد ( يلحظ ناشد أفندى ) ناشد أفندى ! مرحب .. تصدق بالله .. انت نورت القهوة .. كنت فين ياراجل من زمان ؟

ناشد أفندى : ( وهو يصافح المعلم شهده ) الدنيا ! الدنيا مشاغل وهموم .

المعلم شهده : كلك حكم يانا ناشد أفندى .. حقه الدنيا صحيح مشاغل وهموم .. لكن الجدع بقى هو اللى ما يطاطى لها .. تصدق بالله .. هات الشيشة وقهوة لناشد أفندى ياسيد .. أنا فى اليوم ونص اللى قعدتهم فى التخشييه ، الناس الأكابر كلتها ، الدكاتره والمحامين والتلاميذ وعمال النقابة شالونى فوق راسهم شيل .. ده كان فيهم واحد اسمه الدكتور .. الدكتور ميلاد .. ياسلام يانا ناشد أفندى .. شاب زى الورد .. عليه شجعة سبع ودماغ يتوزن بالذهب الحر .. ولسان منقوع بالسكر .

ناشد أفندى : الدكتور ميلاد ؟! ابن مين ؟

المعلم شهده : أنا عارف يانا ناشد أفندى .. ابن ناس ويس .. تصدق بالله عايز الحكومة تداوى وتعلم وتلاقى شغل لكل واحد ..



كبير وصغير .. هات الشيثة .. هات ياسيد .. الله .. هي  
الباقة خدما الخطاط ؟ من حق ياناشد أفندى ايه رأيك ؟ طلع  
في دماغى انى اغير اسم القهوة ( المعلم شهده وناشد أفندى  
يتاملن مكان اللاقة المنزوعة قليلا ويخفت صوتهما حتى  
لا يكاد يسمع .. الأستاذ سليم ينهض للانصراف ) .

الأستاذ سليم : ( متطلعا الى ساعته ) أستاذن أنا أحسن ورايا ميعاد  
في المكتب .. على العموم يابدوى أفندى أنا منتظركم في  
الاجتماع .

بدوى أفندى : ( وسيد .. وعم موسى . في وقت واحد ) مع السلامة  
بدوى أفندى : الأستاذ سليم ده محامى يملأ الدماغ بصحيح . عليه  
لسان يكهرب الجلسة من أول كلمة .. هيه .. احنا كنا بنقول  
في ايه ؟

سعيد : في كلام زمايل السجن . الدكتور ميلاد ..

بدوى أفندى : آه فالمسألة ماهياش مخلوقه كده . ولا بد تفضل كده  
لا .. لازم تدور على حقه .. لكن تدور عليه ازاي ؟

عم موسى : ازاي هاذه هو المهم ؟

بدوى أفندى : تمام ! هو ده المهم .. انت لوحدهك .. وأنا لوحدى .  
وهو لوحده .. صفر .. ولا حد فينا يوصل لحاجة .. تروح  
فين ياصعلوك بين الملوك والانجليز واصحاب الأرض ومال  
قارون ؟ هم في ايدهم القوة والمال والسلطة وكل شيء . مافيش  
بنى آدم لوحده يقدر يقف قدامهم . لكن بنى آدم . مع بنى  
آدم . مع بنى آدم .. كل الشعب لو اتحد . لو اتكتل يقدر  
يقف ويأخذ حقه .

سعيد : ( مقاطعا ) على رأى المثل . الكثرة تغلب الشجاعة .

بدوى أفندى : عليك نور .. واديني عقلك بقى .. لما يكونوا كثره  
وشجاعة وحق مع بعض .. ويصحبوا يوم يلاقوا العمال



والمحامين والفلاحين والدكاتره والكناسين والطلبة والقهرجية  
و ٠٠ وكل البنى آدميين يد واحدة ٠٠

سيد : والله كلام معقول ٠٠ دول يسلموا على طول ٠٠

عم موسى : يسلموا ! دول ينسفوا على طول ٠٠ دول يضربوا على  
طول ٠٠ ياعم خيلنا في حالنا ٠٠ قوم استريح شوية يابدوى  
أفندى ٠٠ لأجل نبدا الشغل تانى ٠٠ أحسن النهارده لأجل  
تختك الحلو واقعين مع زبون لكن ايه ؟ باشا رسمى ٠

بدوى أفندى : باشا رسمى ! ياعم موسى انت يظهر موش فاهمنى  
كويس ٠٠

عم موسى : أقول لك الحق ٠٠ كلامك ده كله لم يدخل دماغى أبدا ٠  
هيه ( ينهض ) أنا رايع للحانوتى أستفهم عن عنوان ميم  
الباشا ٠٠ وراجع لك تانى لأجل نرتب الشغل ٠ سلام عليكم  
مؤقتا ٠٠

( ينهض عم موسى ٠٠ بدوى أفندى يرسل وراءه نظرة  
أسفة طويلة ) ٠٠

بدوى أفندى : ياخالق الكون ٠٠ الواحد عايز يتمدد شويه أنا طالع  
أستريح ٠٠ لما ييجى الرئيس حنفى ابقى نادى على ياسيد ٠٠  
( أم خليل تطل من النافذة وتختفى فورا عندما تجد بدوى  
أفندى يغادر المقهى الى المنزل ) ٠

سيد : ( وهو يجيب في نفس الوقت على نداء أحد الزبائن )  
حاضر ٠٠ أيوه جاى ٠٠

المعلم شهده : ياناشد أفندى ! سيب العرايط اللى في ايديك دى شويه ٠  
وقله لى رأيك في اسم القهوة الجديد ٠٠ دا أنا باعت لك  
مخصوص علشان تكتب لى طلب للسجل التجارى بتغيير  
الاسم ٠٠ تعرف أنا جات لى فكره ٠٠ لكن معتبره ٠٠ نويت  
خلاص أسميها باسم الجدعان دول ٠٠ ايه رأيك بقى ؟



ناشد أفندي : الجدعان ! ولية تغيير الاسم يامعلم ؟ تصدق بالرب .  
انت ماشى فى سكه ما انتاش قدها . . . حاتفضب فيها الحكومة  
. . . هو انت قد الحكومة ؟ ياراجل اوعى لمصلحتك . . . وسبك  
من الجدعان دول .

المعلم شهده : سبحان الله . . . وأنا مالى ومال الحكومة ياناشد أفندي  
. . . أنا عملت لها حاجه ! مسسيتها بشىء لا سمح الله . . .  
قهوتى وغيرت اسمها حد شريكى . . . هو مين اللى بيقد عليها  
وينفعنى . . . الملوك . . . والا الجدعان دول ؟ أهى دى مصلحتى  
. . . عمرك شفت بسلامته صاحب الجلالة ( يشير الى القصر )  
نزل من سرايته وجه قعد هنا وطلب شيشه حمى والا شيشه  
عجمى . والا حتى واحد يانسون !

ناشد أفندي : ياراجل افهمنى . . . غير الاسم زى ما أنت عايز . . .  
لكن استنى شويه لما الحكايه نارها تبرد . . . اصبر . . . اصبر  
يامعلم . . . تصدق بالرب . . . أهو احنا بنكتب فى الالتماس  
الحداشر ولسه ماحصلش حاجه . . . لكن صابرين . . . الصبر  
يامعلم أحسن دوا . . .

المعلم شهده : الصبر ! والصبر أشحته منين . . . دول قطعوا لى حبال  
الصبر . . . دول مرمطونى ياناشد أفندي . . . تصدق بالله . . .  
صول مسلوع زى العصايه . . . ي . . . ي . . . يضربنى على  
قفايا . . . ويشتمنى قدام اللى يسوى واللى مایسواش . . .  
ويقول لى أنا . . . أنا المعلم شهده . . . أه يا شعب جربوع . . .  
أنا سكت . . . لكن عدوك الجدعان هبوا فيه هبه كانوا حا يكلوه  
. . . دول تاس قوادم بصحيح . . .

ناشد أفندي : انت وخلصك . . . أهو أنا نصحتك والسلام . . . انت مش  
قد الحكومة . . . تصدق بالرب أنا لما كنت فى الحكومة ريس  
قلم الارشيف . . .

المعلم شهده : ( غاضبا ) حكومه ! حكومه ! ايه الحكايه ؟ هى كانت  
حماتى ؟ هو أنا كنت اتجوزت بنتها .



( تبدو حماة المعلم شهده فجأة على ناصية الحارة ملفوفة  
بملاءة سوداء حتى لا يكاد يبين منها شيء .. سيد يلحها  
فينبه المعلم ) .

سيد : يا معلم .. الست حماتك .

المعلم شهده : ( منزعجا ) يا الطاف الله .. حماتي ! ياريتنا جبنا  
سيرة حازه حلود .. أم خليل مثلا .. لكن لا .. بختي دايمًا  
مطين ..

(المعلم شهده يقوم للاقاة حماته .. ناشد أفندي ينهمك في  
كتابة الالتماس ) .

المعلم شهده : ( لحماته ) نعم .. أفندم .. طلبات السياده .  
الحماه : ( غاضبة ) عاجبك كده يا ادلعدي .. نسوانك الاتنين  
الخناشير . يمسكوا بنتي في الشارع ويطولوا لساناتهم  
عليها .

( ناشد أفندي تبدو عليه علامات الدهشة نتيجة الحديث  
الدائر بين المعلم شهده وحماته ) .

ناشد أفندي : ( همسا لنفسه ) غريبه ! يبقى متجوز ثلاثة .

المعلم شهده : وحصل ده امتى ؟

الحماه : من ساعه يا ادلعدي .. خليك أنت بس مزروع طول  
النهار في القهوة قدلم شباك الخياطه ..

المعلم شهده : ( وهو يدفع حماته الى خارج الحارة ) ياويله لى  
لسانك .. ياويله هو انت ايه .. حكومه تانيه ؟

(المعلم شهده وحماته يهتفيان .. عم موسى يدخل لامثا )

عم موسى : سيد : بدوى أفندي راح فين ؟

سيد : فوق ..



عم موسى : عال ! أما زبون الليلة .. كنز .. تعرف .. الحانوتى  
قال لى ان ميتمه يساع عشرة يشتغلوا عليه .. فرجت ..  
فرجت وكنت أظنها لم تفرج .. بدوى أفندى رزقه فى رجليه .

سعيد : بس ياترى حايضى يروح معاك بعد ما ..

عم موسى : ( مقاطعا ) مايرحش ليه ؟ سبحان الله . نحن شركة  
يا أخى .. انت يفرك كلامه .. زمانه تبخر فى الهواء ..  
أسعفنى بواحد على الريحه .. أسعفنى ..

( المعلم شهده يعود الى المقهى ) .

المعلم شهده : يا لطيف الطف من النسوان .

ناشد أفندى : تعالى هنا . يلفف ايه ؟ أنت ياراجل موش طول  
عمرك بتقول لى انك متجزز اتنين بس ؟

المعلم شهده : آه ..

ناشد أفندى : آمال أم مراتك الأخرانيه بتقول دلوقت ..

المعلم شهده : ( مقاطعا ) تمام .. ما هم بالعدد يطلعوا تلاته ..  
انما بقى ..

ناشد أفندى : انما بقى ايه ؟

المعلم شهده : انما بقى فيهم واحد ، عدم المؤاخذه ، ماتحسبش ..

ناشد أفندى : ماتحسبش ليه ؟

المعلم شهده : مكسورة خاطر ، من غير ذرية . بالعربى مابتخلفش  
.. تتحسب ازاي بقى ( ناهضا ) الله ! الرئيس حنفى .

( يظهر الرئيس حنفى . الجميع يرحبون به ترحيبا شديدا  
وخاصة العمال ) .

المعلم شهده : نورت القهوة ياريس الجدعان . شوف طلبات الرئيس  
ياسيد ..



الرئيس حنفي : تشكر يا معلم ..

المعلم شهده : الشكر لله وحده ولكل الجدعان .

سيد : أهلا أهلا بريسنا .. والله جت سليمان غصبن عن حبابي  
عنين الشاويش عفيي .

الرئيس حنفي : ألا ماجاش تاني ؟

سيد : تاني ؟ من يوم ما قبض على بدوي أفندي . رجله ما خطتش  
الناحيه دي . والله لو هوب لاقطعها له .

الرئيس حنفي : والله جدع طول عمرك ياسيد وشهم . ادينى واحد  
مظبوط . ( يلتفت حوله ) تعرفش بدوي أفندي راح فين ؟

سيد : فوق . آند هولك ( صارخا ) يا بدوي أفندي . بدوي أفندي  
( بدوي أفندي يطل من نافذة أم خليل وهو يمضغ شيئا من  
طعام في فمه ) ..

سيد : الرئيس حنفي وصل .

( عم موسى يراقب بدوي أفندي قلقا . يهم بالحديث معه لكنه  
يحجم . المعلم شهده يغفر فمه وتبدو عليه علامات الضيق  
والاضطراب ) .

الرئيس حنفي : انت بتاكل والا ايه ؟ طيب خلص على مهلك .. وأنا  
مستنيك هنا ..

بدوي أفندي : أنا خلصت خلاص .. يادوب أشطف ايدي وانزل لك  
على طول ( بدوي أفندي يخفتي من النافذة ) .

المعلم شهده : ( بحنق شديد ) شفت ! شفت المسخره دي يانا شدد  
أفندي .. لا .. ده زودها قوي .. يقعد معاها في شقه  
واحدة . ياكل ويشرب مع ست عازيه لوحدها .. لا .. ده  
ما يرضيش حق ولا شرع .. ناشد أفندي .. أنا لازم أعزله .



ناشد أفندى : يامعلم !

المعلم شهده : لازم أعزله بتاع النسوان ده • حاخسر سمعة بيتى •  
لازم أعزله • يعنى لازم أعزله •• ارقعه بقلمك الحيانى جواب  
مسوجر بالطرد بعد ما تكتب لى طلب تغيير اسم القهوة ••  
والا اقول لك اكتب الجواب المسوجر الاول •

ناشد أفندى : صبرك •• صبرك شويه لما أخلص الالتماس •

(بدوى أفندى يقبل ضاحكا على الرئيس حنفى • ويتصل بينهما  
حديث خافت ، تبدو جديته على وجهيهما •• عينا عم موسى  
تتبعان بدوى أفندى كظله ) •

المعلم شهده : تصدق باه •• أنا نفسى كانت بتقول لى قوم ياواد  
اطلع وارميه من الشباك •• لكن له عمر •• قصر الشر ونزل •  
ياالله ياناشد أفندى فش غلى فى الجواب المسوجر •

بدوى أفندى : ( يعلو صوته خلال الحديث ) ما هو الأستاذ سليم  
قال لى على الاجتماع ( تسمع جلبه شديدة فى الخارج ••  
تقترب شيئا فشيئا •• يتنبه الجميع لها •• سيد يجرى الى  
أحد منافذ الحارة مستطلعا )

المعلم شهده : ( واقفا ) ايه الزيته دى ياسيد ؟

سيد : أنا شايف لمة بوليس ••

( ناشد أفندى يتوقف عن الكتابة )

ناشد أفندى : بوليس !

المعلم شهده : بوليس !

الرئيس حنفى : بوليس !

بدوى أفندى : بوليس !

عم موسى : وانت مالك ومال البوليس يابدوى أفندى •• كفايه بقى  
وتعالى نلقت لشفلنا ••



( الجلبة تزداد اقترابا سيد يؤوب الى المقهى عزعا ) .

سيد : الحق يامعلم .. مهندس البلدية ومعه البوليس بيعاينوا البيوت اللي حاتتهد علشان طريق السرايه الجديد .  
المعلم شهده : البيوت اللي حاتتهد : بيوت مين ياوله ؟!

( أم خليل تطل من النافذة .. تفتح جميع النوافذ ويطل منها اهل الحي مستطلعين .. يظهر مهندس البلدية ومعه جنود البوليس يحملون مجموعة من الخرائط والأوراق المختلفة ) .

المهندس : ( لأحد جنود البوليس ) اسأل لنا بيت مين ده ؟

العسكري : ( مشيرا الى منزل أم خليل ) ملك مين البيت ده ؟

المعلم شهده : ملكى أنا ..

المهندس : طيب اسمع يا راجل .. اخلى البيت ده من سكانه وسلمه للبلديه فى ثلاث أيام ..

المعلم شهده : اخلى واسلم ! ليه بقى ؟

المهندس : ليه ؟ انت نايم على روحك والا ايه ! بيتك واقع فى الطريق الجديد للقصر .. لازم يتهد ..

المعلم شهده : يتهد ! بيتى يتهد !

المهندس : طبعا يتهد : البيوت دى كلها حاتتهد .

اصوات : ( متناثرة ) تتهد ؟!

اصوات اخرى : البيوت كلها ؟!

ناشد افندى : ( بصوت خافت ) البيوت كلها ! وحياة الرب ده حرام ده ظلم ( بصوت أكثر ارتفاعا ) اعمل التماس يامعلم .

المهندس : التماس علشان ايه ؟ ده خلاص أمر نهائى .

أم خليل : وده أمر مين بقى يا ادلعدى ؟!

المهندس : أمر مولانا ..



عسكري : مولانا الملك .

اصوات : ( متاثرة ) الملك .

( يبهت الجميع بحيث تسكن الحركة تماما بضع لحظات  
يسمع خلالها شخير بائع السجائر ) .

الرئيس حنفي : يا عم ! لا ملك الا الله .

( الجميع ينظرون باعجاب مفاجيء الى الرئيس حنفي  
ويهمهمون ) .

عسكري : بتقول ايه ؟

المعلم شهده : ( صارخا بحلق ) طيب على الطلاق بالقلاته من  
نسوانى القلاته ما انا مطلع حد من البيت . الملك ! لا ملك  
الا الله ..

( تتور ضجة الناس المجتمعين .. بعضهم يردد عبارة « لا ملك  
الا الله » في انفعال . يتحركون في غضب غير منتظم نحو  
المهندس والجنود الذين يبدؤون في التراجع وقد اصابهم شيء  
من الخوف ) .

عسكري : اسمع منك له ..

عسكري آخر : اسمع يا جدد انتت وهو .. وانتت يا مره ( يشير الى  
ام خليل )

ام خليل : مره ! مره في شداقك .. امشى انجر من هنا . عيب عليكم  
يارجاله الحقه نشتم وانتم واقفين !

( الناس تتحمس ضد ممثلى البلدية . فيزداد تراجع هؤلاء  
امام ثورة اهل الحى .. ثم يجرون هاربين والنساء ترميهم  
بالقلل من النوافذ .. والاصوات تزار خلفهم « لا ملك الا الله »  
بدوى افندى والمعلم شهده وناشد افندى والرئيس حنفي  
يتبادلون نظرات ودودة ) .



المعلم شهده : مستنيين ايه ياجدعان ؟ يا لله وراهم لغاية مانطفشهم  
من الحنة كلها .. خليك انت يا ناشد افندى علشان تكتب لى  
الجواب السوجر ، وكمان طلب تغيير الاسم .

( المعلم شهده يتحرك ومعه بدوى افندى والريس حنفى ..  
عم موسى يتعلق بدوى افندى ) .

عم موسى : على فين يابدوى افندى ؟ ميعاد الشغل قرب . ده يا شا  
.. باشا رسمى ..

بدوى افندى : ( وهو ينفلت من عم موسى للحاق باهل الحى )  
لامؤاخذه ياعم موسى موش حا اقدر ..

عم موسى : ( وهو يرتدى مجهدا يائسا على احد المقاعد موش  
حا تقدر ! اسعفتى بواحد على الريحه تانى ياسيد ..

سيد : موش قلت لك . وعندك واحد تانى على الريحه .

عم موسى : ( هامسا ) والشركه !

( الخطاط يحضر اللافتة الجديدة فورا . سيد مقدمه ) .

سيد : يامرحب .. يامرحب .. ( وهو ينظر الى اللافتة المواجه  
ظهرها للجمهور ) حاجة نظاجه خالص .. ايدك معايا نعلقها  
( سيد والخطاط ينهمكان فى تعليق اللافتة التى تبين باسمها  
الجديد « قهوة العمال » .. الريس حنفى يعود مسرعا ويتقف  
عند محل بائع السجاير وينظر للافتة فى اعجاب .. يتحسرج  
شخير البائع امام صيحات الريس حنفى يخرج البائع بجسده  
الضخم منزعجا وهو يفرك عينيه ) .

بائع السجاير : ايه الحكاية ؟ حصل ايه ؟ ظبطة حشيش تانى ؟!

الريس حنفى : حشيش ايه ياراجل ! هات سيجارتين هوليود هات .  
خلينى ألحق الناس .. يا اخى اصحى بقى وفوق . دى الدنيا  
حوالك بتغلى وتفور ..

( الريس حنفى يفادر المكان مسرعا وهو يشعل سيجارة ..  
الضجة الشعبية لا تزال مسموعة ) ..



ناشد أفندى : ( وهو يكتب ) ونخطر عزتكم بموجب هذا تغيير اسم  
قهوة الملوك الى قهوة الع . . العمال ( يتردد لحظة ثم يهب  
واقفا ويقول بتأفف ) العمال !! وأنا ايه اللي يحششرتي في  
الخبطة دي هيه . . ( يمزق الورقة وينسحب من المكان )  
من الملوك للعمال . . بقى ده كلام . . من الملوك للصناعية ؟!  
( سيد يقدم فنجان القهوة الى عم موسى المتكور في حسرة  
على مقعده ونظره معلق باللافتة في وجوم ) .

سيد : الله ! هو ناشد أفندى راح فين ؟ قهوتك يا عم موسى . .  
عم موسى : ( وهو يقوم من مقعده كأنه يستيقظ من حلم مفزع )  
أنا خلاص معدتش عايز حاجة من ريحتكم . . خلاص . .  
خلاص . . آه . . الكالو !

( عم موسى يهب مغادرا المقهى متعبا وهو يشد قدميه شدا .  
يصطدم بعامل آت للمقهى في ملابسه الزرقاء ) .

العامل : واحد شاي بالحليب ياسيد . .

سيد : حاسب على نفسك يا عم موسى . . اوعى الباشا يمشيك  
كثير أحسن الكالو يتعبك . ( للعامل ) قلت لى شاي بالحليب  
يا أوسطى ؟ ( للنصبه في نداء مرح ) وعندك واحد شاي  
بالحليب لـ . . لصاحب الجلالة . .

( العامل يجلس بملابسه الزرقاء في استرخاء واضعا ساقا على  
ساق في اعتزاز وثقة ) . .

« سستار »







القصة

بدوی آفندی وشریکه







عندما استيقظ بدوى أفندى من نومه في ذلك الصباح ، فرك عينيه الضيقتين في الحاح ، وعرك بأصابعه أرنبة أنفه المفرطة وهو يحدث نفسه « اللهم أجعله خير .. اللهم أجعله خير » .

وهب ليفادر الكنبه التى استلقى عليها . لكنه انحط فوقها من جديد وراح يصلب ذراعيه وساقيه في كل اتجاه فتطقطقت عظامه . واندفعت من الثغرة الواسعة التى انفرجت عنها شفتاه الغليظتان موجات متتابة من التثاؤب .

وأخيرا جمع أطراف جسده المنتفخ مثل كيس القطن ، واعتدل واقفا ولسانه يقول في صوت مسموع ، وكأنه يستجدى : « خير يارب .. خير .. اللهم أجعله خير » .

خطا بدوى أفندى خطوتين بلا هدف . وتوقف فجأة حينما ومض في ذهنه خاطر مزعج أرعش حاجبيه ، وأجفل عينيه ، فقفز في لهفة الى باب حجرته الخشبية وفتح فبان أمامه سطح المنزل المتهدم ، ومد عنقه مستطلعا ، وسرعان ما ارتد وعلى وجهه البيضابوى علامات ضيق وياس وفي الأعماق صوت يقرع احساساته جميعا : « آه يابدوى .. بقيت كسلان يابدوى » .. كانت رقعة الشمس قد غطت البرميل الصدئ الذى الملقى بجوار حنفية المياه ، ومعنى ذلك ان الوقت قد أفلت - عن يقين - من قبضة التاسعة صباحا .



تردد بدوى أفندى بين الحجرة والحنفية لحظات حيرى ..

ثم هروا بسرعة نحو الحنفية ليفتسل ، وخلال ذلك شرع يدعو السماء للرحمة بالمرحوم أبيه وأكرام مثواه .. فقد رآه في الحلم الحزين الذى كبس على أنفاسه الليلة الماضية .. وسمع صوته الغليظ وهو يزجى إليه بالنصيحة الغالية : « يابدوى يا ابنى الرزق يحب الخفة » .. وتذكر بدوى أفندى وهو يتجشأ بالماء ، الزمن الذى هجر فيه قريته النائمة وسط الصعيد الجوانى ، وخف إلى القاهرة جريا وراء الرزق .. وفى القاهرة صار أفندى من أفندية « البوستة الميرى » أمينا على أموال صندوق التوفير بمكتب بريد القلعة .. « وبالله العظيم كنت أمين طول عمرك زى الكلب الوفى يابدوى .. لكن الزمن أسود غدار .. يعنى كنت تعمل أبه علشان تسد خشم صاحبة البيت اللى كان يفتح فى وشك زى ميكروفون المياتم الخربان ولا ستين مرة فى اليوم .. الأجرة ياسى بدوى .. اسم الله عليك ياسى بدوى .. خنصرت لها من الصندوق جنبيين ، وفى نيتك - وربنا وحده العالم - انك تردهم .. ولأجل بختك المطين الحكومة تكتشف الخنصرة تانى يوم .. تانى يوم على طول .. واتمرمطت يابدوى فى البوليس والنيابة والمحكمة .. آه المحكمة .. فاكرها ! الأودة الضيقة على بابها حاجب أسود طويل .. وجوه على الجدار ياغطة العدل أساس الملك بقلع زى الذهب .. وتحتها ثلاثة أنفار متكئين بشرايط أحمر فى أخضر يتوشوشوا يمين وشمال وبعدها سكهوك سنتين سجن ياحلو .. وهناك عشت نايم أكل شارب على حساب الحكومة .. مجانا .. مجانا أزاى يابدوى .. ده السنة بجنيه .. أعوذ بالله .. أعوذ بالله .. اللهم اجعله خير .. اللهم اجعله خير » .

كان بدوى أفندى قد فرغ من الاغتسال واحكم اغلاق الحنفية حتى لا يثير غضب المعلم شهبه صاحب البيت ، وشب واقفا ، وعند ذاك حانت منه التفاتة إلى البرميل وكانت الشمس قد تجاوزته بقليل ، فجرى إلى غرفته يلوم نفسه همسا ، وكان بدوى أفندى قد اعتاد تبادل الحديث مع ذاته منذ تمرس الانفراد بها فى السجن : « يانهار



زى بعضه يابدوى هو الشغل حايستناك ويستنى وخمك وكسلك ..  
الخفة يابدوى الخفة .. بختك كده .. اللى انكتب عليك هو كده  
مش حاتقدر تغيره .. الشقا على طول من غير راحة ولا حتى يوم  
أجازة .. رزقك كده حاتعمل ايه .. أحمد ربك .. ألف حمد يارب  
على عطفك ورضاك ، .

فتح بدوى أفندى بحرص النافذة الخشبية .. فغمرت أشعة  
الشمس مساحة غير يسيرة من الحجرة ، وقف يتطلع الى الحارة  
المقوية المترية ، وأسطح البيوت المجاورة ، وحاول جاهدا أن  
يستشف مايجرى وراء النوافذ المقابلة ، وعندما بدأ يستنشق الهواء  
بأنفاس عميقة هادئة تذكر الوقت والرزق الذى يمل الانتظار فتراجع  
عن النافذة وانحنى على الكنية ، وجذب من تحت حشيتها بنظرونا  
كالها لازالت آثار من اللون الرمادى عالقة به ، وأدخل فيه ساقيه  
بسرعة غريبة ثم أخذ وكأنه آلة ميكانيكية مضبوطة يشب ويتقوس  
وينثنى ويمد يدا هنا ويذا هناك فيرندى قميصا أزرقا ويلقى بياقته  
رباطا أسودا .. ويمشط شعره وحاجبيه الكثيفين .. ويربت على  
بطنه المتهدل داخل البنطلون فى ارتياح ويجلس على حافة الكنية  
ويستخرج من أحد جوانبها ثلاثة فرد من الأحذية السوداء تنوعت  
كثافة اللون وخطوط الشكل فى كل منها ، ووضع قدمه اليسرى فى  
أحداها وشد رباطها وعقده ، وجرب الفردتين الأخيرتين فى قدمه  
اليمنى عدة مرات ، وفى كل مرة كان يحدث نفسه وكأنه يريد أن  
يقنعها « أظن دى أحسن .. لا .. بس دى ماشية أكثر من الفردة  
الثانية ، .. وأخيرا لستقر على واحدة وقذف بالأخرى تحت  
الكنية .

خطف جاكنته السوداء من فوق المسامير المثبت بالجدار  
ونفضها مرتين قبل أن يضعها على كتفيه ، ثم جال بناطريه خلال  
الغرفة وابتلع ريقه هامسا وهو يصفق الباب وراءه ماضيا نحو  
المسلم : « الحمد لله .. انتهينا ، .. »

على درجات المسلم قابله الحاج عمران أحد سكان المنزل :



- ياميت صباح النور على عيونك يابدوى أفندى ..  
ورد بدوى أفندى فى عجلة :

- أسعد الله صباحك يا حاج ..  
- مالك مستعجل قوى ؟!

قال بدوى أفندى لنفسه : « أما سؤال سخييف صحيح ..  
وأنت ايه اللى حشرك ؟ .. »

ثم أجاب بصوت مسموع :

- الشغل .. الشغل يا حاج ..

- ياشيخ خليفها على الله .. هو الشغل حايطير .. اللى

مقسوم لك حا تلاقيه ولو كان فى آخر الدنيا ..  
وتريث الحاج عمران برهة ليفسح لبدوى أفندى فرصة لتجاذب

الحديث ، ولكن هذا الأخير فضل ألا يستغلها ..

فاستطرد الحاج فى صوت برم عجول :

- شغل ايه ده ياناس اللى يخللى البنى آدم دايمًا متعفرت  
كده ؟ ..

كان بدوى أفندى قد انتهى من الركض على السلم ووصل  
الى الحارة ، وغبط نفسه لأنه استطاع أن يجبس لسانه عن التعليق  
على كلام الحاج عمران ، غير أنه لوى شفتيه فى ضيق ، وقال فى  
سره « ناس مبسوطه وشبعانة ، ويتتفلسف على خلق الله » .

وعندما عبر الحارة الى مقهى « الملوك » اصطدمت عيناه  
بناشد أفندى بشعره الأبيض المسبب ونظارته السمكة التى علقت  
بمنتصف أنفه ، يتحدث الى المعلم شهده صاحب البيت ذى الدقن  
الصغيرة . عن الجماعة التى كونها مع زملائه موظفى الحكومة  
المحالين الى المعاش للمطالبة بزيادة قيمة ماتصرفه لهم الدولة شهريا



.. وحين اقترب منهما بدوى أفندى تاه الحديث من لسانهما شيئاً فشيئاً حتى فقد نهائياً .. وتطلعا بعيون نافذة متجسدة وفمين فاغرين الى بدوى أفندى وهو يشترى من بائع الصحف نسخة من جريدة الأهرام ، ويطويها تحت ابطه ويمضى الى ركن من المقهى ، فيجلس الى طاولة وحيدة ، ويطلب واحد شاي بالحليب والبقسماط .. وينشر الصحيفة أمامه في تباطؤ شديد ويهم بأن يقرأها ، وفجأة يرفع رأسه ويوجه في عناد نظرة حادة الى ناشد أفندى والمعلم شهده .. فيقعان في ارتباك ، وتزداد قبضة المعلم على مسبخته فيحركها في عصبية ، وتغفل عينا ناشد أفندى مرات عديدة متلاحقة وهو يقول في صوت تعمد أن يكون مرتفعاً ليصل الى أذن بدوى أفندى واضحا :

— بقى ياسيدى معاش الحكومة بعيد عنك ..

واختلس نظرة الى بدوى أفندى ، وخفض من صوته لدرجة الفحيح ..

— يا أخى الراجل ده غريب قوى .. عايش ازاي .. بيتشتغل فين ؟ الله أعلم ..

ودار الهمس من جديد بين الصديقين ، أما بدوى أفندى فقد ابتسم في رضاء لأنه نجح في احراج « الكهنة أبو شعر مسبب والمعلم أبو سبحة فالصو » ، وهمهم لذاته ، وكأنه يوجه الحديث الى شخص يعرفه ويثير اعجابه ..

— « لا والله جدع يابدوى ، وطول عمرك جدع ابن جدع .. وحاتفضل جدع ابن جدع .. سهيت .. سهيت ، وهب رحمت مباحق فيهم بحلقة من نار .. كشوا في بعضهم زى الفراخ قدام ديك .. هم مالمهم ومالك بس .. أمك .. أبوك .. جوز خالتك .. ابن عم أخو حضرتك ، مالمهم ومال شغلك .. شوف .. شسوف عمالين يتوشوشوا زى الحرامية ازاي .. اعوذ بالله .. أهو تلاقى أبو سبحة فالصو اللى بيسكع منك الأجرة ورقه بميت قرش كل شهر عمال يحلف بالمطلاق للروباييكيا أبو شعر مسبب انك زى ماقلت له لما



جيت تسكن : تاجر ، والمغفل مصدق .. أيوه أهو الشاى وصل ..  
أيوه ف .. فيسبب : أف .. أف .. ياساتر ده سخن بيغلى ،  
والله أحسن شيء انه يندلق في عينيك المحفورة تحت النظارة زى  
خنادق الحرب ياناشد أفندى .. ياناشد الموت والخراب .. »

أغرق بدوى أفندى قطعة من البقسماط في كوب الشاى لحظات  
ثم أنتشلها في رضى وأودعها بين فكيه الطاحتين وعاد الى حديثه  
الذاتى : « بقى حضرتك تاجر ياسى بدوى أفندى .. أنعم وأكرم ،  
تشرفنا ياتاجر المجوهرات الثمينة .. يا تاجر الفول الثابت ..  
يا تاجر التحف القديمة .. ياتاجر الملوخية والشربات .. يا ..  
يا تاجر الدموع أى والله أنت تاجر دموع فعلا يابدوى .. ياسلام  
بالضبط هى دى شغلتك .. ياسا .. لام .. »

ارتشف في سرور جرعات متوالية من الشاى ضوحك بصوت  
مرتفع أشار انتباه ناشد أفندى والمعلم شهده فسددا اليه نظرات  
فاحصة ، ويادلها هو بنظرة صفيقة طويلة احتميا منها بأسدال  
الجفون .. واستأنف بدوى أفندى التحدث الى بدوى أفندى .. وقد  
وضع ساقا على ساق .. وشملته حالة انتشاء « ياناشد أفندى  
ماتجهدش نفسك .. بدوى أفندى اللي أنت عمال تقطع في فروته  
دلوقت مع أبو سبحة فالصو فعلا تاجر .. تاجر دموع محتكر تجارة  
الدموع في مصر ويمكن في العالم كله .. ايه مش مصدق والا مش  
فاهم .. أصلك دايمًا موسوس وجاهل .. تجارة الدموع ياروبايبكيية  
الدولة تجارة اخترعها مخ بدوى أفندى .. لا كانت موجودة قبله  
ولا حاتتوجد بعده .. هو وحده صاحبها وبايمها ، وأبوها وأمها  
كمان .. لا شريك له .. بسيطة لكن فنية ، وتربح أكثر من معاشك  
.. يا ناشد أفندى .. ولا فيها ريس .. ولا ضرايب ولا عهدة ،  
ولا مال ميرى .. بسيطة خالص .. الأهرام اللي بيشتريه سيدك بدوى  
أفندى كل يوم ده مش عياقة ولا قنزحه زى ما أنت فاكتر بعقلك  
التخين .. ده عدة الشغل .. اللي يهيم منه صفقة الوقيات  
بخطوطها السوداء فوق وتحت تلم الأمم الميتة .. ياسلام لو كان  
يطلعوا كل كام يوم عدد خاص بالأموات ، وبدوى أفندى مهمته بقى



أنه يقرأ كل نعى كلمة كلمة .. المرحوم ووظيفته وأبوه وأخواته وحماه ونساييه وبعدين ينفر مرحوم لكن ايه .. على مزاجه ويذاكره ويحفظه ويوضب له حكاية بأفكاره المعبرة تخليه قدام أهله والمعزى كريمة . مؤمن .. شهم .. ابن أصل .. يحب فلان .. وفلان .. وفلان .. ويطب بدوى أفندى على بيت المرحوم وحباسى عينيه بتسبح فى الدموع وهات يانهنه يمين وشمال فى حكايات تقطع القلب والكبد كمان وهات ياندب على حظ العيال الثلاثة اللى كان بيصرف عليهم المرحوم فى المدارس .. الناس تتأثر قوى وتتمسكن وتترحم أزيد وأزيد على سيرة المرحوم اللى ما كانت جاي لهم على بال ، وعنهما ويدوب الكل .. وحياة سبحتك الفالصى يا أبو دفن عيرة .. قدام تمثيل بدوى أفندى .. تمثيل ايه ولا يوسف وهبى فى زمانه .. وياكل بدوى أفندى ويملى بطنه ويشرب القهوة والسجائر من كل صنف ، عربى وانجليزى وأمريكانى .. اه يا وعدى على اللاكى سترايك .. ويتعمر جيبه باللى فيه القسمة من هنا وهناك .. الله .. الله يانهار زى بعضه .. الوقت فاتك يا بدوى .. رزقه يابدوى ..

فر بدوى أفندى بسرعة صفحات جريدة الأهرام وتوقف عند صفحة الوفيات فنشرها أمامه وتجرجع مابقى فى كوب الشاى دفعة واحدة وانهمك فى القراءة وشفقاه يتشكلان مع كل كلمة ، وأحيانا يسكن ليعمل التفكير لحظات ثم يستأنف القراءة من جديد ..

وعندما انتهى من القراءة كانت الحيرة قد ركبتة ، ففى صفحة الوفيات مرحومان يسيلان لعبابه .. واحد من عائلة « الملا » الشهيرة بثرأها وهو شيخ عجوز .. وآخر شاب يافع – كما يبدو فى صورته المنشورة – من عائلة « النقيب » الأقل ثراء .. وكانت تجارب بدوى أفندى قد علمته أن عطايا أقارب المرحوم الشاب تكون فى الغالب أوفر من عطايا أقارب المرحوم الطاعن فى السن ..

ولكن فرق الثراء بين العائلتين هل .. هل يتجاهله ؟ .. وطالت حيرته وتشعب معها تفكيره فى تنظيم مهنته حتى لقد تمنى .



لو كان له شريك مخلص يتعاونان معا .. فيستفيدان بكل الفرص التي يهيئها الرحيم الكريم المتصرف في أرواح البشر .. وليتبدلا الراحة بدلا من العناء المتصل المستمر . ولكن أين هو الشريك المخلص في هذه الأيام .. ان الدنيا تحولت الى بحر كبير عميق لا قرار له . والناس أصبحت سمكا .. الكبير يلتهم الصغير دون تحرج أو حياء .. وتأفف بدوى أفندى الا أنه لم يشأ أن يرضى العنان لتأملاته حتى لا يضيع عليه الوقت .. ورأى أن يحسم ما به من حيرة ، وكانت عادة بدوى أفندى في مثل هذه الحالات أن يلجأ الى القضاء والقدر يلتص فيه الحل الشافي ، ولذلك قرر أن يختار مرحوم عائلة الملا المعجوز لو كان أول قادم للمقهى يتخذ مجلسه ناحية ناشد أفندى والمعلم شاهده .. أما اذا جلس ناحيته هو .. فان عليه أن يمضى من فورد الى ماتم المرحوم الشاب .

مرت دقائق كان بدوى أفندى خلالها نهباً للقلق والاضطراب في انتظار المجهول الذى سيحدد له طريقه .. فهو يطوى الجريدة في شكل مستطيل ، ويضع كوب الشاي الفارغ الى يمينه ولا يلبث ان يحركه الى اليسار ثم يصفق مناديا « الجرسون » لحمله ..

وأخيرا برز المجهول على عتبة المقهى .. عامل نحيل الجسد . في مشيته بعض العرج . ومط بدوى أفندى رقبته في استطلاع مثير ودعا الله فى سره أن يهدى العامل الى الجلوس ناحيته .. فقد كان يميل الى الاشتغال فى ماتم المرحوم الشاب ، وكان واضحا أن الله متردد في الاستجابة لدعاء بدوى أفندى ، ثم صار يقينا أنه فضل عدم الاستجابة نهائيا ، فقد وقف العامل حائرا في وسط المقهى ثم انتحى الناحية المضادة .. بل وتقدم مهللا ليصافح ناشد أفندى في حرارة وشوق ، وهتف بدوى أفندى على غير ارادة منه .. « أعوذ بالله » ..

هب منطلقا من المقهى والجريدة مدفونة تحت أبطه في طريقه الى ماتم المرحوم الشيخ الملا .. وكان - وهو يسير على حافة الرصيف كعادته - يردد لنفسه دون امهال الآية الدينية « وعسى



أن تكرهوا شيئاً وهو خير لكم ، وكانما كانت هي بعد حين ماء بارداً  
ألقى على النار التي اشتعلت بباطنه .

في ماتم الشيخ الملا جلاس بدوى أفندى ينهى في أنين الى الذين  
التفوا حوله حكايقه مع المرحوم ، وكيف أنه زاره في منامه  
أمس . أمس فقط . ودس في جيبه نقوداً من فضة لامعة ، وقال له  
مبتسماً : « يابدوى أفندى أوعى تنسى تمر على قبل ما أسافر » .  
فلما استوضحه وجهة السفر قال : « أזור أحباب الله يابدوى ..  
أصلهم نادوني » وشهق بدوى أفندى شهقة طويلة .. انخلعت لها  
القلوب الحزينة . وهدر في بؤس وهو يمسح دموعه بكم جاكته  
السوداء :

« وأدينى مريت لقيتك سبقتنى .. وسافرت وتركتنى لوحدى  
في الدنيا من غير حبيب ولا معين .. يارب أرحم عبيدك » ..

تقاطر الأهل والمعزون على بدوى أفندى يواسونه ويكفكون  
عبراته .. ويدسون في جيبه أشياء عديدة سرى دفوها في كل عروقه  
وأحس بدوى أفندى في تلك الساعة أن التوفيق قد حالفه هذه المرة  
كما لم يحالفه في مرة أخرى من قبل .. وبذل الوعد لبطنه - وهي  
عزيزة عليه - بغدوة كباب ونيفة تنحبس بشيشة عجمي على روح  
المرحوم ..

وفجأة انشق المكان عن نشيج صارخ صاحبه سقوط جسم بأحد  
أركان المأتم فكانه انهيار بناء شامخ ، وهب الجميع في فزع مهرولين  
يستجلون الخبر .. ودس بدوى أفندى رأسه بين أجساد الناس  
المتلاصقة التي احاطت بمكان سقوط الجسم .. فوقعت عيناه على  
جسد انسان متمدد على الأرض نفرت منه أطراف نحيفه طويلة ..  
فكانها عيدان من البوص ترتجف في نهايتها ، وشعر رأسه الأحمر  
الغزير قد غطي صفحة وجهه فيما عدا احدى عينيهِ التي ظلت تنقل  
للناس نظرات دامعة شاردة ..



ووجع بدوى أفندى ، وأصابه كدر شديد لم يدر له سببا وسمع  
أحد المعزين يقول لآخر :

- يا أخى المرحوم ده كان رجل طيب ومحسن تمام .. شوف  
الناس اللى كانت بتتميش منه .. بدوى أفندى وأولاده ، والرجل  
أبو شعر أحمر والله أعلم مين كمان .. أقول لك الحق احنا كنا  
ظالمينه ..

انفجرت هذه الكلمات تدمدم فى أذنى بدوى أفندى ، وشعر  
بثقل فى ركبتيه وعرق ساخن يبطل كل جزء من جسده ودقات قلبه  
تصل الى قمة نافوخه رويدا رويدا .. وأخيرا استطاع أن يدرك  
الحقيقة الهائلة صامئة فى داخلياته .. ومع ذلك أبى أن يصدقها  
لحظات حتى اذا ما تبدد أبأوه خشى أن يعلنها لنفسه فى خط مستقيم  
فتساءل بخبل : « صحيح أبو شعر أحمر ١٠٠ ١٠٠ ١٠٠ » ولم يرد  
أن يصل فى تساؤله الى نتيجة على أمل أن يكون فى ذلك تكذيبا للحقيقة  
الصامئة التى استقرت بين جنباته ، ولكن نظرة حاقدة منه - غلت  
وبرقت - الى الجسد المستلقى والعين الدامعة كعينيه اكدت له أنه  
أمام تاجر دموع آخر ..

ودوت اصوات مختلطة فى أعماقه :

- « يا بختك الأسود يابدوى .. طلع لك عفريت من تحت  
الأرض يخطف الشغلانة اللى كنت مخبئها عن كل الناس .. خلاص  
راحت عليك يابدوى .. انتهيت يابدوى .. حاتعمل ايه .. قسمتك  
كده .. اللى انكتب عليك هو كده .. اضربه يابدوى .. خرشمه ..  
سيح دمه .. »

واهتاج بدوى أفندى وكان ثورا عرييدا قد استيقظ فيه ، ومضى  
الى حيث اجلسوا الرجل ذا الشعر الأحمر على مقعد مستطيل ورشوا  
وجهه بالماء والكلونيا .. وتلاقت عيون أربع ، وكأنها فتحات أفران  
حارقة يقطاير منها الشرر .. وهمس بدوى أفندى فى حلق مكتوم .



- أنا عمرى ماشفتك عند المرحوم ..  
ومسح الرجل ذو الشعر الأحمر وجهه بيده المعروقة وقال :  
- ولا أنا ..

اضطرب الرجلان ، وتبخرت من رأسيهما جميع الكلمات التي  
كان كل منهما قد أعدها ليصفع بها الآخر .. ومع ذلك ظل كلاهما  
في موقف التحدى من غريمه .. واستمرا على هذه الحال حتى  
شعرا بآبن المرحوم يقف بينهما قائلاً :

- الله .. أنت تعرف بدوى أفندى ياعم موسى ؟

أحمر وجههما بعض الشيء .. وتقلصت منهما بعض  
القسمات وتبدلت نظراتهما سريعاً من الغضب المجنون الى الصفاء  
المريح وأحسا كأن كل واحد يقول للآخر :

- « يا أخى ماقدر نعيش سوا » .

وهتف عم موسى وكأنه يسرد تاريخاً قديماً :

- الله يرحمه هو اللى عرفنا ببعض ..

واهتزت رأس بدوى أفندى في ثقاقل . وتخلخلت قاعدة ذقنه  
بغف لتتفتح بسمة تحاول أن تفتح لها طريقاً خلال شفتيه  
المضمومتين ..

\* \* \*

في المساء جلس بدوى أفندى وعم موسى بالمقهى يشربان  
الشاي وقد اتصل بينهما حديث هادئ .. طوف بأشياء عديدة ..  
الشيشة العجمي والشيشة الحمى .. الظلم .. أحوال البنى  
آدميين .. بحر الاسكندرية .. ابن الشيخ الملا ..

واكتشف الاثنان ان كل منهما يود لو هجر تجارة الدموع الى  
عمل آخر . عمل يعرق فيه الانسان بدلاً من أن يدمع ، ويضمك على  
نقون الناس القاتئين في دوامة الحزن واللوعة .



وأنصت بدوى أفندى فى اهتمام الى رواية عم موسى عن  
المصنع الذى أنشئ أخيرا ببولاق ويحتاج لعمال كثيرين جدا ٠٠ زى  
الرز ٠٠

وثبت ناشد أفندى نظارته السميكة بوسط أنفه وسأل المعلم  
شده :

: - مين الراجل أبو شعر أحمر اللى مع الـ ٠٠ هيه ٠٠

- ده شريكه ٠٠

- شريكه !!

وعبث المعلم شده بجبات مسبحته فى هواة وقال فى لهجة  
العالم بأسرار الكون :

- آه ٠٠ شريكه فى التجارة !!

« القاهرة - ١٩٥٦ »



قدمت مسرحية « قهوة الملوك » لأول مرة بالمسرح القومي  
بالقاهرة في يناير ١٩٥٩ .

### صور الشخصيات :

- ١ - شفيق نور الدين في دور بدى أفندى
- ٢ - توفيق الدقن في دور المعلم شمسه
- ٣ - على رشدى في دور ناشد أفندى
- ٤ - فردوس حسن في دور أم خليل
- ٥ - سميد أبو بكر في دور سيد
- ٦ - محمد السبع في دور الرئيس حنقى
- ٧ - أحمد الجزيرى في دور عم موسى
- ٨ - محمد الدفراوى في دور الشاويش عفيفى
- ٩ - عمر الحريرى في دور الأستاذ سليم
- ١٠ - لطفى الحكيم في دور المعزى رقم ١

مع مجموعة من خريجي وطلبة معهد الفنون المسرحية

صمم المناظر : عبد الفتى أبو العنين

الاخراج : نبيل الالفى



## فهرس

### صفحة

٩	..... الاءاء
١١	..... كلمة
١٣	..... ● المسـرحية :
١٧	..... الفصل الأول
٧٠	..... الفصل الثاني
٩١	..... الفصل الثالث
٩١	..... المشهد الأول
١١٤	..... المشهد الثاني
١٤١	..... ● القصة :



## كتب للمؤلف

دراسات سياسية :

- ١ - الميثاق الوطنى : قضايا ومناقشات ١٩٦٢
- ٢ - دراسات فى الواقع المصرى المعاصر ١٩٦٤
- ٣ - حوار مع برتراند رسل وجان بول سارتر ١٩٦٨
- ٤ - ٥ يونيو : الحقيقة والمستقبل ١٩٦٨
- ٥ - عام الانكسار فى العالم الثالث ( ١٩٦٦ - ١٩٦٧ ) ١٩٧٥
- ٦ - ملف عبد الناصر بين اليسار المصرى وتوفيق الحكيم  
بالاشتراك مع الحكيم وخالد محيى الدين وآخرين ١٩٧٥
- ٧ - عن الثورة • فى الثورة • مع الثورة ( دراسة عن الجزائر  
وحوار مع بومدين ) ١٩٧٥
- ٨ - ٤ أوراق من الملف العربى ١٩٨٠
- ٩ - الصراع العربى الاسرائيلى عام ٢٠٠٠ ١٩٨٧
- ١٠ - مدرسة السادات السياسية واليسار المصرى ١٩٨١
- ١١ - الانتفاضة والدولة الفلسطينية ١٩٨٨



أدب :

- ١ - رجال وحديد ( مجموعة قصص ) ١٩٥٥
- ٢ - يافوت مطحون ( مجموعة قصص ) ١٩٦٦
- ٣ - المجانين لا يركبون القطار ( مجموعة قصص ) ١٩٨٦
- ٤ - قهوة الملوك ( مسرحية ) ١٩٥٩
- ٥ - القضية ( مسرحية ) ١٩٦٣
- ٦ - الأرناب ( مسرحية ) ١٩٦٤



**مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب**



رقم الايداع بدار الكتب ١٩٩٧/٩٧٤٤

---

I.S.B.N 977-01-5410-5







## ■ لطفى الخولى

- كاتب ومفكر سياسى له العديد من الدراسات منها: «الميثاق الوطنى: قضايا ومناقشات» ١٩٦٢، «دراسات فى الواقع المصرى المعاصر» ١٩٦٤، «حوار مع برتراند رسل وجان بول سارتر» ١٩٦٨، «٥ يونيو: الحقيقة والمستقبل» ١٩٦٨، «عام الانكسار فى العالم الثالث ١٩٦٦ - ١٩٦٧» ١٩٧٥، «ملف عبدالناصر بين اليسار المصرى وتوفيق الحكيم بالاشتراك مع الحكيم وخالد محيى الدين وآخرين» ١٩٧٥، «عن الثورة.. فى الثورة.. مع الثورة - دراسة عن الجزائر وحوار مع بومدين» ١٩٧٥، «٤ أوراق من الملف العربى» ١٩٨٠، «الصراع العربى الإسرائيلى عام ٢٠٠٠» ١٩٨٧، «مدرسة السادات السياسية واليهود» ١٩٨٧، «الانتفاضة والدولة الفلسمين» ١٩٨٧، «بالإضافة إلى ثلاث» ١٩٩٥، «صدرت الاولى فى ١٩٥٥» ١٩٥٥، «وله فى المسرح «قهوة» ١٩٥٥، «الارانب» ١٩٥٥، «حصل على جائزة

## مكتبة الأسرة



بسرور مزى جنبه ورين  
بمناسبة

مهرجان القراءة للجميع ١٩٩٧

مطابع

الهيئة المصرية العامة للكتاب

Bibliotheca Alexandrina



0271333

مكتبة الاسكندرية